BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1977-1978

Begroting van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1978.

INHOUDSOPGAVE.

Bladz.

Ontwerp van wet 2

WETSTABEL.

Titel I. — Lopende uitgaven :

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie 8

Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie 8

Sectie 32. — Rechterlijke Macht 16

Sectie 33. — Erediensten 18

Sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek 20

Titel II. — Kapitaaluitgaven :

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie 22

Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie 22

Sectie 32. — Rechterlijke Macht 22

Titel IV. — Afzonderlijke sectie 26

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Lopende uitgaven :

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie 29

Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie 32

Sectie 32. — Rechterlijke Macht 49

Sectie 33. — Erediensten 58

Sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek 59

Titel II. — Kapitaaluitgaven :

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie 60

Sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie 61

Sectie 32. — Rechterlijke Macht 64

Titel IV. — Afzonderlijke sectie 67

Synthetische tabellen van de personeelsformatie en -bezetting 72

R. A 10894

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1977-1978

Budget du Ministère de la Justice pour l'année budgétaire 1978.

INDEX.

Pages

Projet de loi 2

TABLEAU DE LA LOI.

Titre I. — Dépenses courantes :

Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice 9

Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit . . 9

Section 32. — Ordre judiciaire 17

Section 33. — Cultes 19

Section 34. — Recherche scientifique 21

Titre II. — Dépenses de capital :

Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice 23

Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit . . 23

Section 32. — Ordre judiciaire 23

Titre IV. — Section particulière 27

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. — Dépenses courantes :

Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice 29

Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit . . 32

Section 32. — Ordre judiciaire 49

Section 33. — Cultes 58

Section 34. — Recherche scientifique 59

Titre II. — Dépenses de capital :

Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice 60

Section 31. — Ministère de la Justice proprement dit . . 61

Section 32. — Ordre judiciaire 64

Titre IV. — Section particulière 67

Tableaux synthétiques des cadres et des effectifs 72

R. A 10894

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

KREDIETEN VOOR DE LOPENDE UITGAVEN (TITEL I) EN DE KAPITAALUITGAVEN (TITEL II).

ARTIKEL 1.

Voor de uitgaven van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1978 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen franken)

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

CREDITS POUR LES DEPENSES COURANTES (TITRE I) ET POUR LES DEPENSES DE CAPITAL (TITRE II).

ARTICLE 1er.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Justice afférentes à l'année budgétaire 1978 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs)

	Niet gesplitste kredieten — *Crédits non dissociés*	Gesplitste kredieten — *Crédits dissociés*		
		Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*	
TITEL I.				TITRE I.
Lopende uitgaven	20 222,7	—	—	Dépenses courantes.
TITEL II.				TITRE II.
Kapitaaluitgaven	171,1	—	—	Dépenses de capital.
Totalen . . .	20 393,8	—	—	Totaux.

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

BIJZONDERE BEPALINGEN BETREFFENDE DE LOPENDE UITGAVEN.

ART. 2.

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

DISPOSITIONS PARTICULIERES RELATIVES AUX DEPENSES COURANTES.

ART. 2.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement, benevens de kleine uitgaven, de schuldvorderingen betalen die niet hoger zijn dan 50 000 frank.

ART. 3.

Er kunnen voorlopig en dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar geldvoorschotten ter beschikking worden gesteld :

a) van de rekenplichtigen van de gevangenissen te Vorst, Sint-Gillis en van de Centrale Gevangenis te Leuven, van de Centrale Garage van het Ministerie van Justitie te Vorst en van de Centrale Apotheek der gevangenissen te Vorst, welke geldvoorschotten 7 500 000 frank niet mogen overschrijden;

b) van de rekenplichtige van het Hoofdbestuur belast met de betaling der kleine uitgaven van de Rechterlijke Macht, welke geldvoorschotten 9 000 000 frank niet mogen overschrijden;

c) van de rekenplichtigen van het Hoofdbestuur belast met de betaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de buitendiensten die tot dergelijke uitschotten genoodzaakt zijn, welke geldvoorschotten 4 000 000 frank niet mogen overschrijden;

d) van de rekenplichtige van de Dienst voor Jeugdbescherming (Hoofdbestuur) belast met de betaling van de kleine uitgaven van de jeugdbeschermingscomités en van de kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, welke geldvoorschotten 7 500 000 frank niet mogen overschrijden.

ART. 4.

Dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar zullen kredieten kunnen geopend worden voor de rekenplichtige van het Bestuur der Strafinrichtingen, belast met het betalen van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

ART. 5.

Gezien het spoedeisend karakter van de uitgaven en bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten kunnen toegestaan worden binnen de bij artikel 2 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulpgelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

ART. 6.

Gezien de uitgaven menigvuldig en belangrijk zijn en in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département peuvent, indépendamment des menues dépenses, effectuer les paiements des créances ne dépassant pas 50 000 francs.

ART. 3.

Il pourra être mis provisoirement, et dès l'ouverture de l'année budgétaire, à la disposition :

a) des comptables des prisons à Forest, Saint-Gilles et de la Prison centrale de Louvain, du Garage central du Ministère de la Justice à Forest et de la Pharmacie centrale des Prisons à Forest, des avances de fonds n'excédant pas 7 500 000 francs;

b) du comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses de l'Ordre judiciaire, des avances de fonds n'excédant pas 9 000 000 de francs;

c) des comptables de l'Administration centrale chargés du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres des services extérieurs astreints à pareils débours, des avances de fonds n'excédant pas 4 000 000 de francs;

d) du comptable de l'Office de la Protection de la Jeunesse (Administration centrale) chargé du paiement des menues dépenses des comités de protection de la jeunesse, ainsi que des frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, des avances de fonds n'excédant pas 7 500 000 francs.

ART. 4.

Des crédits pourront être ouverts, dès l'ouverture de l'année budgétaire, au comptable de l'Administration des Etablissements pénitentiaires chargé du paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

ART. 5.

Vu le caractère urgent des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds pourront être consenties, dans les limites fixées par l'article 2 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

ART. 6.

Vu le caractère fréquent et important des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de

5 000 000 frank kunnen toegestaan worden, met het oog op de uitbetaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de gerechtelijke politie die tot dergelijke uitschotten verplicht zijn.

ART. 7.

De Minister van Justitie wordt gemachtigd provisies te verlenen aan de deskundigen en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

ART. 8.

Voorschotten tot een maximumbedrag van 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 en 4 000 000 frank kunnen respectievelijk worden toegekend aan de Rijksweldadigheidskoloniën te Merksplas, te Wortel, te Saint-Hubert en aan de Rijksweldadigheidsgestichten te Sint-Andries-bij-Brugge, in mindering op de aan die inrichtingen voor het onderhoud van de kolonisten en gedetineerden verschuldigde bedragen.

ART. 9.

De betaling van de geboortetoelagen, van de vergoedingen wegens begrafeniskosten en van de toelagen wegens buitengewone prestaties geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 10.

De bij de artikelen 33.04, 33.05, 33.07 en 33.09 bedoelde kredieten zullen bij ministerieel besluit toegekend worden. Verantwoording van het aanwenden van die kredieten moet aan de Minister van Justitie gedaan worden.

ART. 11.

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.04 van sectie 31 van Titel I mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikelen van dezelfde Titel door middel van een koninklijk besluit.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

TITEL IV.

ART. 12.

De verrichtingen op de speciale fondsen vermeld op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet worden geraamd op 5 434 600 000 frank voor de ontvangsten en op 5 496 100 000 frank voor de uitgaven.

francs pourront être consenties, en vue du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la police judiciaire astreints à pareils débours.

ART. 7.

Le Ministre de la Justice est autorisé à accorder des provisions aux experts et huissiers de justice qui interviennent pour compte de son Département.

ART. 8.

Des avances de fonds d'un montant maximum de 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 et 4 000 000 de francs peuvent être allouées respectivement aux colonies de bienfaisance de l'Etat à Merksplas, à Wortel, à Saint-Hubert et aux établissements de bienfaisance de l'Etat à Saint-André-lez-Bruges, à valoir sur les sommes dues à ces établissements pour l'entretien des colons et détenus.

ART. 9.

Le paiement des allocations de naissance, des indemnités pour frais funéraires et des allocations pour prestations à titre exceptionnel s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 10.

Les crédits visés aux articles 33.04, 33.05, 33.07 et 33.09 seront alloués par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces crédits sera fournie au Ministre de la Justice.

ART. 11.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.04 de la section 31 du Titre I peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même Titre.

SECTION PARTICULIERE.

TITRE IV.

ART. 12.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 5 434 600 000 francs pour les recettes et à 5 496 100 000 francs pour les dépenses.

ART. 13.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat op elk hunner betrekking heeft.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Brussel, 21 oktober 1977.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.

ART. 13.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Donné à Bruxelles, le 21 octobre 1977.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

5-VI (1977-1978) N° 1

TABEL

TABLEAU

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN. (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES

SECTIE 01.

KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	1,6
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	16,0
	Totalen voor § 1	17,6

§ 2. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

12.06	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	0,2
12.19	Werkingskosten van het Kabinet	7,6
	Totalen voor § 2	7,8
	Totalen voor hoofdstuk I	25,4
	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	25,4

SECTIE 31.

EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen) :	
	1. Hoofdbestuur	*627,1*
	2. Bestuur der Strafinrichtingen	*1 658,9*
	3. Dienst voor Jeugdbescherming	*594,4*
	4. Belgisch Staatsblad	*214,6*
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	—
	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	*224,2*
		3319,2
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :	
	1. Hoofdbestuur	*4,9*
	2. Bestuur der Strafinrichtingen	*111,4*
	3. Dienst voor Jeugdbescherming	*17,1*
	4. Belgisch Staatsblad	*16,0*
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	*0,6*
	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	*4,4*
		154,4

(En millions de francs) TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES			
Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	LIBELLES	Art.

SECTION 01.

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. — *Salaires et charges sociales.*

—	—	Traitement et frais de représentation du Ministre	11.01
—	—	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	11.02
—	—	Totaux pour le § 1.	

§ 2. — *Achats de biens non durables et de services.*

—	—	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.	12.06
—	—	Frais de fonctionnement du Cabinet	12.19
—	—	Totaux pour le § 2.	
—	—	Totaux pour le chapitre I.	
—	—	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.	

SECTION 31.

MINISTERE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. — *Salaires et charges sociales.*

		Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :	11.03
—	—	1. Administration centrale.	
—	—	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
—	—	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
—	—	4. Moniteur belge.	
—	—	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
—	—	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	
—	—		
		Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	11.04
—	—	1. Administration centrale.	
—	—	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
—	—	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
—	—	4. Moniteur belge.	
—	—	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
—	—	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	
—	—		

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN. (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES
11.05	**Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs)**	7,9
11.10	**Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken**	56,0
	Totalen voor § 1	3 537,5
	§ 2. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*	
12.01	**Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren) :**	
	1. Hoofdbestuur	*13,3*
	2. Bestuur der Strafinrichtingen	*17,5*
	3. Dienst voor Jeugdbescherming	*3,7*
	4. Belgisch Staatsblad	*1,5*
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	*0,5*
	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	—
		36,5
12.02	**Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven :**	
	1. Hoofdbestuur	*42,2*
	2. Bestuur der Strafinrichtingen	*109,6*
	3. Dienst voor Jeugdbescherming	*32,1*
	4. Belgisch Staatsblad	*19,0*
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	*0,1*
	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	*3,0*
		206,0
12.03	**Leveringen van goederen en diensten : bureauonkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven :**	
	1. Hoofdbestuur	*55,4*
	2. Bestuur der Strafinrichtingen	*46,2*
	3. Dienst voor Jeugdbescherming	*22,5*
	4. Belgisch Staatsblad	*38,5*
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	*0,3*
	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	*14,5*
		177,4
12.04	**Huur van mechanografische installaties**	47,3
12.05	**Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :**	
	1. Hoofdbestuur	*8,8*
	2. Bestuur der Strafinrichtingen	*8,7*
	3. Dienst voor Jeugdbescherming	*1,6*
	4. Belgisch Staatsblad	*1,5*
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	*1,3*
	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	*22,2*
		44,1
12.06	**Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen**	194,1
12.07	**Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.)**	0,8
	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07	706,2

(En millions de francs)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES: Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES: Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	LIBELLES	Art.
—	—	Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés).	11.05
—	—	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques.	11.10
—	—	Totaux pour le § 1.	
		§ 2. — *Achats de biens non durables et de services.*	
		Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures) :	12.01
—	—	1. Administration centrale.	
—	—	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
—	—	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
—	—	4. Moniteur belge.	
—	—	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
—	—	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	
—	—		
		Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien :	12.02
—	—	1. Administration centrale.	
—	—	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
—	—	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
—	—	4. Moniteur belge.	
—	—	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
—	—	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	
—	—		
		Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration :	12.03
—	—	1. Administration centrale.	
—	—	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
—	—	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
—	—	4. Moniteur belge.	
—	—	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
—	—	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	
—	—		
—	—	Location d'installations mécanographiques	12.04
		Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :	12.05
—	—	1. Administration centrale.	
—	—	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
—	—	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
—	—	4. Moniteur belge.	
—	—	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
—	—	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle.	
—	—		
—	—	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.	12.06
—	—	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).	12.07
—	—	Totaux des articles 12.01 à 12.07.	

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN. (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*
12.20	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	5,2
12.21	In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden)	0,1
12.22	1. Openbare veiligheid : veiligheidsmaatregelen	24,6
	2. Criminele informatie : veiligheidsmaatregelen	2,5
12.23	Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen	5,5
12.24	Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het «Belgisch Staatsblad» aan de privaatnijverheid toevertrouwd	22,5
12.25	Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités (Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting.)	266,7
12.26	Werkingskosten van de «Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht» (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie)	0,3
12.27	Werkingskosten voor de realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken	1,2
12.28	Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen	0,5
12.29	Kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming	24,0
12.30	Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek	1,3
12.31	Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. — Vervoerkosten van gedetineerden die op het ogenblik van hun invrijheidsstelling de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats	494,8
12.32	Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie, de persoonlijke en de gratificatiegelden, de cursussen per briefwisseling, de kosten in verband met feesten, spelen en verlof, de werking van de scoutsgroepen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kosten van kleding der ontslagen verpleegden, de begrafeniskosten, de prijs van de eetwaren voor de bereiding van de eetmalen, die tegen betaling aan de leden van het personeel worden verstrekt en de werkingsuitgaven van de school voor de kinderen van het personeel toegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruiselede)	46,0
12.33	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatpersonen of aan openbare of private verenigingen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs (eventueel met inbegrip van de begrafeniskosten) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren) (Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting.)	4 445,2
12.34	Uitgaven voortvloeiend uit de actie voor de algemene preventie van de jeugdbeschermingscomités	2,7
12.35	Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs in de kaderschool van de Dienst voor Jeugdbescherming	0,8
12.36	Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België, in het kader van de Raad van Europa.	0,3
12.37	Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen	8,0
12.38	Werkingskosten van de Nationale Commissie voor ethische vraagstukken (*pro memorie*)	—
12.41	Modernisatie van de produktiemogelijkheden in het «Belgisch Staatsblad» door ingebruikneming van de fotografische zetwijze (*pro memorie*).	—
12.42	Organisatiekosten van de Xde bijeenkomst van de Ministers van Justitie van de Raad van Europa (*pro memorie*).	—
	Totalen voor § 2	6 058,4
	Totalen voor hoofdstuk I	9 595,9

(En millions de francs)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES: Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES: Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	LIBELLES	Art.
—	—	Frais de fonctionnement des services de photocopie	12.20
—	—	Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel).	12.21
—	—	1. Sûreté publique : mesures de sûreté.	12.22
—	—	2. Information criminelle : mesures de sûreté.	
—	—	Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables	12.23
—	—	Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du « Moniteur belge » à l'industrie privée.	12.24
—	—	Dépenses résultant de l'action de protection sociale des comités de protection de la jeunesse . . (Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget.)	12.25
—	—	Frais de fonctionnement de la « Commission belgo-néerlando-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit » (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission).	12.26
—	—	Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale	12.27
—	—	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers	12.28
—	—	Frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.	12.29
—	—	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal	12.30
—	—	Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. — Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence.	12.31
—	—	Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance, les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections scoutes, l'achat de livres classiques et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants, les frais de funérailles, le coût des denrées pour la préparation des repas servis contre paiement aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement de l'école des enfants du personnel annexé à l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruiselede).	12.32
—	—	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement, les frais de funérailles) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures). (Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget.)	12.33
—	—	Dépenses résultant de l'action de prévention générale des comités de protection de la jeunesse . .	12.34
—	—	Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la Protection de la Jeunesse.	12.35
—	—	Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe.	12.36
—	—	Protection des personnes et des biens : mesures de protection	12.37
—	—	Frais de fonctionnement de la Commission nationale pour les problèmes éthiques (*pour mémoire*).	12.38
—	—	Modernisation des moyens de production au « Moniteur belge » par introduction de la photocomposition (*pour mémoire*).	12.41
—	—	Frais d'organisation de la Xe conférence des Ministres de la Justice du Conseil de l'Europe (*pour mémoire*).	12.42
—	—	Totaux pour le § 2.	
—	—	Totaux pour le chapitre I.	

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN. (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*
	HOOFDSTUK III.	
	INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.	
	Inkomensoverdrachten aan gezinnen.	
33.01	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren)	3,8
33.02	Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafeniskosten aan de leden van kloostergemeenschappen gehecht aan de strafinrichtingen en aan de inrichtingen van de Dienst voor Jeugdbescherming	0,1
33.03	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis, alsmede aan regeringsminderjarigen, slachtoffers van ongevallen overkomen bij opvoedingsactiviteiten	0,7
33.04	Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de postpenitentiaire sociale actie ten opzichte van delinkwenten en sociaal gehandicapten	29,0
33.05	Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie der Beschermingscomités en der Jeugdbescherming, aan de werken die medewerken aan de jeugdbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen	20,0
33.07	Toelagen aan verschillende organismen	0,2
33.09	Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden	0,8
33.15	Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden	0,1
33.17	Toelage aan het Centrum voor Rechtsdocumentatie (CREDOC)	3,1
	Totalen voor de artikelen 33	57,8
	Inkomensoverdrachten aan het buitenland.	
34.01	Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.	4,6
34.09	Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux-Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht	0,5
34.10	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen	0,7
34.11	Tussenkomst van België in de kosten betreffende het drukken van het Protocol tot oprichting van het Benelux-Gerechtshof (*pro memorie*)	—
	Totalen voor de artikelen 34	5,8
	Totalen voor hoofdstuk III	63,6
	HOOFDSTUK 01.	
	DIVERSEN.	
	Niet economisch verdeeld.	
01.01	Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming (*pro memorie*)	—
01.04	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie	258.7

(En millions de francs)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES: Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	LIBELLES	Art.
		CHAPITRE III.	
		TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.	
		Transferts de revenus aux ménages.	
—	—	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).	33.01
—	—	Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la Protection de la Jeunesse.	33.02
—	—	Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention, ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives.	33.03
—	—	Subsides à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale postpénitentiaire à l'égard de délinquants et handicapés sociaux.	33.04
—	—	Subsides aux comités de patronage, à la Commission royale des Patronages et de la Protection de la Jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants.	33.05
—	—	Subsides à différents organismes	33.07
—	—	Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants.	33.09
—	—	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus.	33.15
—	—	Subside au Centre de Documentation juridique (CREDOC)	33.17
—	—	Totaux pour les articles 33.	
		Transferts de revenus à l'étranger.	
—	—	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris.	34.01
—	—	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit.	34.09
—	—	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales . .	34.10
—	—	Intervention de la Belgique dans les frais d'impression du Protocole portant institution de la Cour de Justice Benelux (*pour mémoire*).	34.11
—	—	Totaux pour les articles 34.	
—	—	Totaux pour le chapitre III.	
		CHAPITRE 01.	
		DIVERS.	
		Non réparti économiquement.	
—	—	Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse (*pour mémoire*).	01.01
—	—	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.	01.04

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN. (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES
01.05	Oprichting van een commissie belast met de herziening van het strafwetboek *(pro memorie)* . . .	—
01.06	Provisioneel krediet voor huur van gebouwen, werkingskosten en aankoop van meubilair en materieel voor het Bestuur der Wetgeving en voor het Bestuur der Openbare Veiligheid en voor de Veiligheid inzake kernenergie *(pro memorie)*	—
01.07	Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met de gegevensbanken	20,0
	Totalen voor hoofdstuk 01	278,7
	Totalen voor sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	9 938,2

SECTIE 32.

RECHTERLIJKE MACHT.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) en terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parketten der politierechtbanken . .	6 549,2
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	15,4
	Totalen voor § 1	6 564,6

§ 2. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

12.01	Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren)	38,7
12.02	Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven . . .	191,3
12.03	Leveringen van goederen en diensten : bureauonkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven	330,7
12.05	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	82,4
12.06	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen	473,7
12.07	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) : Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen	3,5
	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07	1 120,3

(En millions de francs) TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES		LIBELLES	Art.
Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement		
—	—	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal (*pour mémoire*)	01.05
—	—	Crédit provisionnel pour la location d'immeubles, les frais de fonctionnement et l'achat de mobilier et de matériel pour l'Administration de la Législation et pour l'Administration de la Sûreté publique et pour la Sécurité nucléaire (*pour mémoire*).	01.06
—	—	Création de l'Office de protection de la vie privée à l'égard des banques de données	01.07
—	—	Totaux pour le chapitre 01.	
—	—	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	

SECTION 32.

ORDRE JUDICIAIRE.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. — *Salaires et charges sociales.*

—	—	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) et remboursement aux communes des rémunérations du personnel affecté aux parquets des tribunaux de police.	11.03
—	—	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	11.04
—	—	Totaux pour le § 1.	

§ 2. — *Achats de biens non durables et de services.*

—	—	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).	12.01
—	—	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien . .	12.02
—	—	Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.	12.03
—	—	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).	12.05
—	—	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.	12.06
—	—	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) : Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux.	12.07
—	—	Totaux des articles 12.01 à 12.07.	

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN. (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*
12.12	Representatiekosten van het Hof van Cassatie	0,1
12.20	Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). — Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. — Vergoeding van de schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren).	332,7
12.21	Aankoop en verzending van : 1° boekjes bestemd voor de onmiddellijke betaling van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2° boekjes « Waarschuwingsverslagen bij lichte overtredingen »	3,2
12.22	Aankoop van apparaten voor ademtesten	9,0
12.25	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand)	62,5
12.26	Bezoldigingen van de advokaten belast met de gerechtelijke bijstand	12,0
	Totalen voor § 2	1 539,8
	Totalen voor hoofdstuk I	8 104,4

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

33.02	Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen	0,3
	Totalen voor hoofdstuk III	0,3

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

43.01	Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie	84,1
43.03	Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) (met inbegrip van uitgaven betreffende vroegere jaren).	4,4
	Totalen voor hoofdstuk IV	88,5
	Totalen voor sectie 32. — Rechterlijke Macht	8 193,2

SECTIE 33.

EREDIENSTEN.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

11.03	Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten	2 035,4
11.05	Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten	0,2
	Totalen voor § 1	2 035,6

(En millions de francs)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES		LIBELLES	Art.
Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnanceringskredieten — Crédits d'ordonnancement		
—	—	Frais de représentation de la Cour de Cassation	12.12
—	—	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêts d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (exceptionnellement dépenses des années antérieures).	12.20
—	—	Acquisition et expédition de: 1° carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° carnets «Rapports d'avertissement en cas d'infractions peu graves».	12.21
—	—	Achat d'appareils pour tests respiratoires	12.22
—	—	Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'état civil reproduits).	12.25
—	—	Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire	12.26
—	—	Totaux pour le § 2.	
—	—	Totaux pour le chapitre I.	

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

—	—	Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice.	33.02
—	—	Totaux pour le chapitre III.	

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.

—	—	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public.	43.01
—	—	Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) (y compris les dépenses relatives aux années antérieures).	43.03
—	—	Totaux pour le chapitre IV.	
—	—	Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire.	

SECTION 33.

CULTES.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. — *Salaires et charges sociales.*

—	—	Traitements et rétributions des ministres des cultes	11.03
—	—	Secours à des ministres des cultes	11.05
—	—	Totaux pour le § 1.	

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN. (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*
	§ 2. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*	
12.05	Allerhande vergoedingen voor werkelijke lasten	0,2
	Totalen voor § 2	0,2
	Totalen voor hoofdstuk I	2 035,8
	Totalen voor sectie 33. — Erediensten	2 035,8
	SECTIE 34.	
	WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.	
	HOOFDSTUK III.	
	INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.	
	Inkomensoverdrachten aan gezinnen.	
33.08	Toelage aan het «Centre d'étude de la Délinquance juvénile»	9,3
33.11	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie	5,8
33.12	Nationaal Instituut voor Criminalistiek	15,0
	Totalen voor hoofdstuk III	30,1
	Totalen voor sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek	30,1
	Totalen voor titel I. — Lopende uitgaven van het Ministerie van Justitie	20 222,7

(En millions de francs) TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES			
Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	LIBELLES	Art.
		§ 2. — *Achats de biens non durables et de services.*	
—	—	Indemnités généralement quelconques pour charges réelles	12.05
—	—	Totaux pour le § 2.	
—	—	Totaux pour le chapitre I.	
—	—	Totaux pour la section 33. — Cultes.	
		SECTION 34.	
		RECHERCHE SCIENTIFIQUE.	
		CHAPITRE III.	
		TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.	
		Transferts de revenus aux ménages.	
—	—	Subside au Centre d'étude de la Délinquance juvénile	33.08
—	—	Subside au Centre national de Criminologie	33.11
—	—	Institut national de Criminalistique	33.12
—	—	Totaux pour le chapitre III.	
—	—	Totaux pour la section 34. — Recherche scientifique.	
—	—	Totaux pour le titre I. — Dépenses courantes du Ministère de la Justice.	

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN. (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS NON DISSOCIES
	SECTIE 01.	
	KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE.	
	HOOFDSTUK VII.	
	INVESTERINGEN (CIVIEL).	
	Aankoop van duurzame roerende goederen.	
74.01	Vermogensuitgaven van het Kabinet	0,7
	Totalen voor hoofdstuk VII	0,7
	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	0,7
	SECTIE 31.	
	EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
	HOOFDSTUK V.	
	VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.	
	Vermogensoverdrachten aan bedrijven.	
51.01	Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de strafinrichtingen en Rijksweldadigheidskoloniën	1,5
	Totalen voor hoofdstuk V	1,5
	HOOFDSTUK VII.	
	INVESTERINGEN (CIVIEL).	
	Aankoop van duurzame roerende goederen.	
74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	73,3
	Totalen voor hoofdstuk VII	73,3
	Totalen voor sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	74,8
	SECTIE 32.	
	RECHTERLIJKE MACHT.	
	HOOFDSTUK VII.	
	INVESTERINGEN (CIVIEL).	
	Aankoop van duurzame roerende goederen.	
74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	95,6
74.06	Uitrusting in meubilair van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) (*pro memorie*)	—
74.07	Uitrusting in materieel en installatie van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) (*pro memorie*)	—

(En millions de francs) TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES		LIBELLES	Art.
Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*		
		SECTION 01.	
		DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE.	
		CHAPITRE VII.	
		INVESTISSEMENTS (CIVILS).	
		Achat de biens meubles durables.	
—	—	Dépenses patrimoniales du Cabinet	74.01
—	—	Totaux pour le chapitre VII.	
—	—	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.	
		SECTION 31.	
		MINISTERE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.	
		CHAPITRE V.	
		TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.	
		Transferts de capitaux aux entreprises.	
—	—	Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires et des colonies de bienfaisance de l'Etat.	51.01
—	—	Totaux pour le chapitre V.	
		CHAPITRE VII.	
		INVESTISSEMENTS (CIVILS).	
		Achat de biens meubles durables.	
—	—	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	74.01
—	—	Totaux pour le chapitre VII.	
—	—	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	
		SECTION 32.	
		ORDRE JUDICIAIRE.	
		CHAPITRE VII.	
		INVESTISSEMENTS (CIVILS).	
		Achat de biens meubles durables.	
—	—	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	74.01
—	—	Equipement en mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.) (*pour mémoire*).	74.06
—	—	Equipement en matériel et installation du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.) (*pour mémoire*).	74.07

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

(In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*
74.09	Aankoop en installatie van telescriptors (met inbegrip van de kosten voor de studie in verband met deze besteding) voor de gerechtelijke politie van Charleroi (*pro memorie*)	—
74.10	Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel (*pro memorie*)	—
	Totalen voor hoofdstuk VII	95,6
	Totalen voor sectie 32. — Rechterlijke Macht	95,6
	Totalen voor titel II. — Kapitaaluitgaven	171,1
	TOTALEN VOOR DE TITELS I EN II	20 393,8

(En millions de francs)

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

GESPLITSTE KREDIETEN — CREDITS DISSOCIES		LIBELLES	Art.
Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*		
—	—	Achat et installation de téléscripteurs (y compris le coût des études liées à cet investissement) pour la police judiciaire de Charleroi (*pour mémoire*).	74.09
—	—	Achat et installation de classeurs automatiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles (*pour mémoire*).	74.10
—	—	Totaux pour le chapitre VII.	
—	—	Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire.	
—	—	Totaux pour le titre II. — Dépenses de capital.	
—	—	TOTAUX POUR LES TITRES I ET II.	

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE. (In miljoenen franken.)

Art.	Litt.	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1978 — *Solde au 1er janvier 1978*	Ontvangsten van het jaar — *Recettes de l'année*
			SECTIE I.		
			STAATSUITGAVEN OP INKOMSTEN MET SPECIALE BESTEMMING.		
			HOOFDSTUK I.		
			FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.		
60	02	A	Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming)	924,0	4 956,9
			Totalen voor hoofdstuk I	924,0	4 956,9
			HOOFDSTUK II.		
			WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.		
63	01	C	Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).	0,4	0,2
			Totalen voor hoofdstuk II	0,4	0,2
			HOOFDSTUK III.		
			FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.		
			Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen.		
67	01	B	Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914)	—	0,1
			Totalen voor hoofdstuk III	—	0,1
			Totalen voor sectie I.	924,4	4 957,2
			SECTIE II.		
			STAATSDIENSTEN AAN BIJZONDERE BEHEERSREGELEN ONDERWORPEN.		
			HOOFDSTUK I.		
			STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER.		
70	01	C	Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922)	17,1	41,0
70	02	C	Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833)	49,0	256,1
70	03	C	Regie van de Gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931). .	8,6	170,0
70	04	C	Restaurants en refters	1,0	10,3
			Totalen voor hoofdstuk I	75,7	477,4
			Totalen voor sectie II	75,7	477,4
			Totalen voor titel IV. — Afzonderlijke sectie	1 000,1	5 434,6

(En millions de francs)

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

Uitgaven van het jaar — *Dépenses de l'année*	Saldo op 31 december 1978 — *Solde au 31 décembre 1978*	LIBELLES	Art.	Litt.	Mode de disposition
		SECTION I.			
		DEPENSES DE L'ETAT SUR RESSOURCES AFFECTEES.			
		CHAPITRE I.			
		FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.			
5 000,0	880,9	Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse).	60	02	A
5 000,0	880,9	**Totaux pour le chapitre I.**			
		CHAPITRE II.			
		FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.			
0,2	0,4	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1er septembre 1955).	63	01	C
0,2	0,4	**Totaux pour le chapitre II.**			
		CHAPITRE III.			
		FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.			
		Fondations, donations, legs et prix.			
0,1	—	Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914)	67	01	B
0,1	—	**Totaux pour le chapitre III.**			
5 000,3	881,3	**Totaux pour la section I.**			
		SECTION II.			
		SERVICES DE L'ETAT SOUMIS A DES REGLES DE GESTION PARTICULIERES.			
		CHAPITRE I.			
		SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE.			
42,3	15,8	Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).	70	01	C
275,0	30,1	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).	70	02	C
168,2	10,4	Régie du Travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931) . .	70	03	C
10,3	1,0	Restaurants et réfectoires	70	04	C
495,8	57,3	**Totaux pour le chapitre I.**			
495,8	57,3	**Totaux pour la section II.**			
5 496,1	938,6	**Totaux pour le titre IV. — Section particulière.**			

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 oktober 1977.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

De Staatssecretaris voor Begroting,

M. EYSKENS.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 octobre 19;

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

M. EYSKENS.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

TITEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

SECTIE 01.

KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. *Lonen en sociale lasten.*

ART. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
111 Eigenlijk loon	1,6	1,5	1,4	111 Salaire proprement dit.

Werkelijk krediet 1978 : 1 568 000 frank.

Stijging van de index.

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

1978	1977	1976
16,0	14,5	12,6

(In duizendtallen franken) — (En milliers de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
111 Eigenlijk loon	15 070	13 645	11 776	111 Salaire proprement dit.
waarvan :				dont :
— afhouding weduwen en wezen . .	—	—	—	— retenue veuves et orphelins.
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	—	—	—	— retenues sécurité sociale.
Samenstelling :				*Décomposition :*
Baremabezoldigingen	7 832	7 800	7 234	Traitements barémiques.
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	400	320	319	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Aanwervingen binnen de perken van de kaders	—	—	—	Recrutements dans les limites des cadres.
Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen	—	—	—	Création de services ou d'emplois nouveaux.
Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen	—	—	—	Réduction pour départs et mises à la pension.
Verhoging index	6 680	5 409	4 044	Majoration index.
Toelagen voor de uitoefening van hogere functies	—	—	—	Allocations pour fonctions supérieures.
Haard- en standplaatstoelagen	40	35	49	Allocations de foyer et de résidence.
Verhoging index	33	24	27	Majoration index.

PROGRAMME JUSTIFICATIF

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

SECTION 01.

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. *Salaires et charges sociales.*

ART. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

Crédit réel 1978 : 1 568 000 francs.

Majoration de l'index.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

	1978	1977	1976	
Eindejaarstoelage	85	57	103	Allocation de fin d'année.
Totalen	15 070	13 645	11 776	Totaux.
112 Directe toelagen	335	275	304	112 Allocations directes.
Samenstelling :				*Décomposition :*
Verlofgeld	131	106	145	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	90	80	80	Allocations familiales.
Geboortevergoedingen	40	35	35	Indemnités de naissance.
Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten	—	—	—	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.
Vergoedingen voor arbeidsongevallen	—	—	—	Indemnités pour accidents du travail.
Verhoging index	74	54	44	Majoration index.
Totalen	335	275	304	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen :				113 Contributions patronales :
— aan sociale verzekeringen	595	580	520	— aux assurances sociales.
Algemene totalen	16 000	14 500	12 600	Totaux généraux.

De verhoging van 1 500 000 frank spruit voort uit :

— de verhoging van de wedden, toelagen en verschillende vergoedingen (185 000 frank);

— de weerslag van de indexverhoging op de wedden, de verschillende toelagen en op de werkgeversbijdragen (1 315 000 frank).

L'augmentation de 1 500 000 francs résulte :

— de l'augmentation des traitements, des allocations et indemnités diverses (185 000 francs);

— de l'incidence de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales (1 315 000 francs).

Effectief van het Kabinet :

Effectif du Cabinet :

Bezette betrekkingen — *Emplois occupés*	Sector van oorsprong. — *Secteur d'origine*											
	Magistratuur Rechterlijke Macht — *Magistrature Ordre Judiciaire*		Ministeries — *Ministères*		Andere openbare diensten — *Autres services publics*		Onderwijs — *Enseignement*		Private sector — *Secteur privé*		Totaal — *Total*	
	1 mei 1977 — 1er *mai* 1977	1978	1 mei 1977 — 1er *mai* 1977	1978	1 mei 1977 — 1er *mai* 1977	1978	1 mei 1977 — 1er *mai* 1977	1978	1 mei 1977 — 1er *mai* 1977	1978	1 mei 1977 — 1er *mai* 1977	1978
Kabinetschef. — *Chef de Cabinet*	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Adjunct-Kabinetschef. — *Chef de Cabinet adjoint*	2	1	2	3	—	—	—	—	—	—	4	4
Adviseurs. — *Conseillers*	3	2	1	1	—	—	1	1	—	—	5	4
Attachés. — *Attachés*	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	2	2
Bedienden. — *Personnel de bureau*	10	9	6	6	5	5	4	5	4	5	29	30
Autobestuurders en kamerwachters. — *Chauffeurs d'auto et huissiers*	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—	6	6
Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en concierge. — *Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses et concierge*	—	—	4	4	4	4	—	—	—	—	8	8
Totalen. — *Totaux*	16	13	19	20	9	9	6	7	5	6	55	55

§ 2. *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

§ 2. *Achats de biens non durables et de services.*

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

Economische classificatie : (In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976	
122 Huur van gebouwen	0,2	0,2	0,2	122 Location de bâtiments.

Classification économique :

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Economische classificatie : (In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976	
121 Algemene werkingskosten	7,6	6,9	6,7	121 Dépenses générales de fonctionnement.

Classification économique :

Verhoging : 700 000 frank.

Augmentation : 700 000 francs.

Onderverdeling van het krediet :

Décomposition du crédit :

(In duizendtallen franken) — (En milliers de francs)

	1978	1977	1976	
1. Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen	668	615	645	1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics.
2. *a)* Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven	452	380	340	2. *a)* Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation.
b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.) . . .	930	806	855	*b)* Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.).
3. *a)* Frankering van brieven	—	—	—	3. *a)* Affranchissement de correspondance.
b) Telegrammen, telefoon	977	930	870	*b)* Télégrammes, téléphone.
c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	588	560	520	*c)* Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux.
d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotocopietoestel) . . .	577 983	430 936	475 830	*d)* Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier).
e) Vervoer	1 155	1 000	1 040	*e)* Transports.
f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.)	165	158	130	*f)* Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.).
4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.)	—	—	—	4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.).
5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen)	980	960	870	5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).
12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Minister . .	125	125	125	12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Ministre.
Totalen . . .	7 600	6 900	6 700	Totaux.

SECTIE 31.

EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. *Lonen en sociale lasten.*

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).*

SECTION 31.

MINISTERE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. *Salaires et charges sociales.*

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

1978	1977	1976
3 319,2	2 896,4	2 623,3

(In duizendtallen franken) — (En milliers de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
111 Eigenlijk loon	2 746 562	2 495 114	2 241 161	111 Salaire proprement dit.
waarvan :				dont :
— afhouding weduwen en wezen	*172 924*	*153 027*	*135 246*	— retenue veuves et orphelins.
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	*47 887*	*42 376*	*37 453*	— retenues sécurité sociale.
Samenstelling :				*Décomposition :*
Baremabezoldigingen	1 334 284	1 305 592	1 256 103	Traitements barémiques.
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	48 352	50 038	46 074	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Aanwervingen binnen de perken van de kaders	45 112	61 643	82 098	Recrutements dans les limites des cadres.
Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen	11 110	25 712	2 520	Création de services ou d'emplois nouveaux.
Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen	−26 765	−56 770	−27 482	Réduction pour départs et mises à la pension.
Verhoging index	1 137 409	936 843	721 399	Majoration index.
Toelagen voor de uitoefening van hogere functies	10 775	13 756	17 794	Allocations pour fonctions supérieures.
Haard- en standplaatstoelagen	40 580	39 966	34 278	Allocations de foyer et de résidence.
Verhoging index	41 674	36 388	32 851	Majoration index.
Eindejaarstoelage	92 323	81 946	75 526	Allocation de fin d'année.
Weerslag zevende sociale programmatie. — Kadersaanpassing	11 708	—	—	Incidence septième programmation sociale. — Adaptation des cadres.
Totalen	2 746 562	2 495 114	2 241 161	Totaux.
112 Directe toelagen	336 838	307 574	291 072	112 Allocations directes.
Samenstelling :				*Décomposition :*
Verlofgeld	137 158	128 206	118 162	Pécule de vacances.

	1978	1977	1976	
	—	—	—	
Kinderbijslagen	105 992	102 885	102 869	Allocations familiales.
Geboortevergoedingen	3 804	3 759	3 759	Indemnités de naisance.
Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten	1 872	1 828	1 726	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.
Vergoedingen voor arbeidsongevallen	150	150	50	Indemnités pour accidents du travail.
Verhoging index	87 862	70 746	64 506	Majoration index.
Totalen	336 838	307 574	291 072	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen :				113 Contributions patronales :
— aan sociale verzekeringen	99 300	93 712	91 067	— aux assurances sociales.
Weerslag van de aanwervingen (aan 181,14 pct.)	136 500	—	—	Incidence des recrutements (à 181,14 p.c.).
Totalen	3 319 200	2 896 400	2 623 300	Totaux.

Verhoging : 422 800 000 frank.

Het aangevraagde krediet van 3 319 200 000 frank is als volgt verdeeld :

1. Hoofdbestuur . . . . . F 627 100 000
2. Bestuur der strafinrichtingen 1 658 900 000
3. Dienst voor jeugdbescherming 594 400 000
4. Belgisch Staatsblad 214 600 000
5. School voor criminologie en criminalistiek . . . —
6. Veiligheid van de Staat, veiligheid inzake kernenergie en criminele informatie 224 200 000

De verhoging met 422 800 000 frank vloeit voort uit :

1° de verhoging van de wedden, toelagen en verschillende vergoedingen (+ 24 728 000 frank);

2° de weerslag van de indexverhoging op de wedden, de verschillende toelagen en op de werkgeversbijdragen (+ 231 663 000 frank);

3° de uit te voeren aanwervingen binnen de perken van de kaders (− 16 531 000 frank);

4° de oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen (− 14 602 000 frank);

5° de vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen (+ 30 005 000 frank);

6° de weerslag van het goedgekeurde aanwervingsplan voor 1977 (+ 90 900 000 frank);

7° de verhoging van de vaste delen van het verlofgeld en van de eindejaarstoelage (+ 19 329 000 frank);

8° de weerslag van de zevende sociale programmatie (+ 11 708 000 frank);

9° de weerslag van de toegestane aanwervingen door brief van 22 april 1977 van het Openbaar Ambt (+ 45 600 000 frank).

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

Augmentation : 422 800 000 francs.

Le crédit sollicité de 3 319 200 000 francs se répartit comme suit :

1. Administration centrale . . . . . F 627 100 000
2. Administration des établissements pénitentiaires . 1 658 900 000
3. Office de la protection de la jeunesse 594 400 000
4. Moniteur belge 214 600 000
5. Ecole de criminologie et de police scientifique . —
6. Sûreté de l'Etat, sécurité nucléaire et information criminelle 224 200 000

L'augmentation de 422 800 000 francs résulte :

1° de l'augmentation des traitements, des allocations et indemnités diverses (+ 24 728 000 francs);

2° de l'incidence de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales (+ 231 663 000 francs);

3° des recrutements à effectuer dans les limites des cadres (− 16 531 000 francs);

4° de la création de services ou d'emplois nouveaux (− 14 602 000 francs);

5° de la réduction pour départs et mises à la pension (+ 30 005 000 francs);

6° de l'incidence du plan de recrutement approuvé pour 1977 (+ 90 900 000 francs);

7° de la majoration des parts fixes du pécule de vacances et de l'allocation de fin d'année (+ 19 329 000 francs);

8° de l'incidence de la septième programmation sociale (+ 11 708 000 francs);

9° de l'incidence des recrutements autorisés par lettre du 22 avril 1977 de la Fonction publique (+ 45 600 000 francs).

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
111 Eigenlijk loon	154,4	141,1	143,5 (0,1)	111 Salaire proprement dit.

(In duizendtallen franken) (En milliers de francs)

DIENSTEN — SERVICES	Verschillende commissies. Presentiegelden — Commissions diverses. Jetons de présence.	Bijkomende prestaties. Hogere kwalificering — Prestations supplémentaires. Surqualification	Totalen — Totaux
Hoofdbestuur. — *Administration centrale*	3 100	1 800	4 900
Bestuur der Strafinrichtingen. — *Administration des Etablissements pénitentiaires*	—	111 400	111 400
Dienst voor Jeugdbescherming. — *Office de la Protection de la Jeunesse*	5 396	11 704	17 100
Belgisch Staatsblad. — *Moniteur belge*	—	16 000	16 000
School voor Criminologie en Criminalistiek. — *Ecole de Criminologie et de Police scientifique*	—	600	600
Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie. — *Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle*	—	4 400	4 400
Totalen. — *Totaux*	8 496	145 904	154 400

Verhoging : 13 300 000 frank, waarvan hoofdzakelijk :

Hoofdbestuur : + 300 000 frank.

Weerslag van de index (100 000 frank) en aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave ingevolge de verhoging van het aantal kandidaten (200 000 frank).

Bestuur der strafinrichtingen : + 8 400 000 frank.

Weerslag van de index (5 900 000 frank) en verhoging van het aantal bewaarders (2 500 000 frank).

Dienst voor jeugdbescherming : + 2 700 000 frank.

Weerslag van de index (350 000 frank) en verhoging van de toelagen voor prestaties verricht op zondag (2 350 000 frank).

Belgisch Staatsblad : + 400 000 frank.

Verhoging van diverse premies en weerslag van de index.

Veiligheid van de Staat : + 1 500 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs).*

Augmentation : 13 300 000 francs, dont principalement :

Administration centrale : + 300 000 francs.

Incidence de l'index (100 000 francs) et ajustement du crédit à la dépense probable suite à l'augmentation du nombre de candidats (200 000 francs).

Administration des établissements pénitentiaires : + 8 400 000 francs.

Incidence de l'index (5 900 000 francs) et augmentation du nombre de surveillants (2 500 000 francs).

Office de la protection de la jeunesse : + 2 700 000 francs.

Incidence de l'index (350 000 francs) et majoration des indemnités pour prestations du dimanche (2 350 000 francs).

Moniteur belge : + 400 000 francs.

Augmentation des primes diverses et incidence de l'index.

Sûreté de l'Etat : + 1 500 000 francs.

Ajustement du crédit aux dépenses probables.

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
115 Loon in natura	7,9	7,3	6,7	115 Salaire en nature.

a) Individuele tegemoetkomingen :

Niet terugvorderbaar : tegemoetkomingen voor bijzondere gevallen met inbegrip van de geboortepremies F 1 800 000

b) Tegemoetkomingen ten gunste van sportgroeperingen, culturele groeperingen, enz. 500 000

c) Tegemoetkomingen ten gunste van de restaurants, enz. :

1° Algemene kosten (water, gas, elektriciteit, onderhoud) 1 300 000

2° Tussenkomst in de algemene exploitatiekosten van zekere restaurants beheerd door de Regie van Telegrafie en Telefonie of door private restaurants . 4 300 000

Totaal . . F 7 900 000

Verhoging : 600 000 frank.

Verhoging van de exploitatiekosten en aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

a) Interventions individuelles :

A fonds perdus : intervention pour des cas particuliers y compris les primes de naissance . . . . . F 1 800 000

b) Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc. 500 000

c) Interventions en faveur des restaurants, etc. :

1° Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien) . 1 300 000

2° Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la Régie des Télégraphes et des Téléphones ou par des restaurants privés 4 300 000

Total . . F 7 900 000

Augmentation : 600 000 francs.

Augmentation des frais d'exploitation et adaptation du crédit à la dépense probable.

ART. 11.10. — *Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huisboudelijke werken.*

ART. 11.10. — *Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
111 Eigenlijk loon	56,0	52,2 (0,9)	44,8 (0,7)	111 Salaire proprement dit.

Verhoging : 3 800 000 frank.

Verhoging van de lonen en aangroei van het aantal tewerkgestelde gedetineerden.

Augmentation : 3 800 000 francs.

Augmentation des salaires et accroissement du nombre de détenus mis au travail.

§ 2. *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

§ 2. *Achats de biens non durables et de services.*

ART. 12.01. — *Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren).*

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
121 Algemene werkingskosten	36,5	36,1	30,2	121 Dépenses générales de fonctionnement.

(In duizendtallen franken) (En milliers de francs)

DIENSTEN — *SERVICES*	Erelonen van de advokaten — *Honoraires des avocats*	Erelonen van de geneesheren — *Honoraires des médecins*	Erelonen van de burgerlijke ingenieurs — *Honoraires des ingénieurs civils*	Prestaties van derden en erelonen van de niet tot de Administratie behorende deskundigen — *Prestations de tiers et honoraires des experts étrangers à l'Administration*	Gerechtskosten — *Frais de justice*	Diverse commissies. Presentiegelden. Reis- en verblijfkosten — *Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour*	Totalen — *Totaux*
Hoofdbestuur. — *Administration centrale* . .	580	10	6 500	4 700	40	1 470	13 300
Bestuur der Strafinrichtingen. — *Administration des Etablissements pénitentiaires*	—	3 000	—	9 300	—	5 200	17 500
Dienst voor Jeugdbescherming. — *Office de la Protection de la Jeunesse*	—	190	—	729	—	2 781	3 700
Belgisch Staatsblad. — *Moniteur belge* . . .	—	—	—	1 500	—	—	1 500
School voor Criminologie en Criminalistiek. — *Ecole de Criminologie et de Police scientifique*	—	—	—	—	—	500	500
Totalen. — *Totaux*	580	3 200	6 500	16 229	40	9 951	36 500

Verhoging : 400 000 frank, waarvan :

Hoofdbestuur : — 1 200 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.

Bestuur der strafinrichtingen : + 500 000 frank.

Weerslag van de index op de prestaties van derden en de verblijfkosten (200 000 frank).

Vereffening van vergoedingen toegekend aan de monitors lichamelijke opvoeding van de Franse inrichtingen, die voorheen ten laste waren van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur (300 000 frank).

Dienst voor jeugdbescherming : + 1 000 000 frank.

Weerslag van de index op de verblijfkosten (700 000 frank), de reiskosten en de presentiegelden (300 000 frank).

Belgisch Staatsblad : + 100 000 frank.

Weerslag van de index.

Augmentation : 400 000 francs, dont :

Administration centrale : — 1 200 000 francs.

Adaptation du crédit aux dépenses probables.

Administration des établissements pénitentiaires : + 500 000 francs.

Incidence de l'index sur les prestations de tiers et les frais de séjour (200 000 francs).

Liquidation des indemnités accordées aux moniteurs d'éducation physique des établissements francophones, qui étaient auparavant à charge du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française (300 000 francs).

Office de la protection de la jeunesse : + 1 000 000 de francs.

Incidence de l'index sur les frais de séjour (700 000 francs), les frais de route et les jetons de présence (300 000 francs).

Moniteur belge : + 100 000 francs.

Incidence de l'index.

ART. 12.02. — *Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.*

ART. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
121 Algemene werkingskosten	206,0	186,9 (4,2)	141,9 (6,4)	121 Dépenses générales de fonctionnement.

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

DIENSTEN — *SERVICES*	Water, stoom, gas en elektriciteit — *Eau, vapeur, gaz et électricité*	Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.) — *Combustibles solides et liquides (O.C.F.)*	Andere verbruiks-uitgaven — *Autres dépenses de consommation*	Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines — *Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines*	Onderhoudsprodukten — *Produits d'entretien*		Totalen — *Totaux*
					C.B.B. — *O.C.F.*	Kleine uitgaven — *Petites dépenses*	
Hoofdbestuur. — *Administration centrale* . .	12 670	—	9 060	20 170	300	—	42 200
Bestuur der Strafinrichtingen. — *Administration des Etablissements pénitentiaires* . .	42 000	40 200	—	25 000	2 400	—	109 600
Dienst voor Jeugdbescherming. — *Office de la Protection de la Jeunesse*	7 750	12 600	—	10 300	1 050	400	32 100
Belgisch Staatsblad. — *Moniteur belge* . . .	6 750	—	—	12 200	50	—	19 000
School voor Criminologie en Criminalistiek. — *Ecole de Criminologie et de Police scientifique*	—	—	—	23	5	12	40
Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie. — *Sûreté de de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle*	610	582	195	1 295	198	120	3 000
Totalen. — *Totaux*	69 780	53 382	9 255	68 988	4 003	532	205 940

Verhoging : 19 100 000 frank, waarvan hoofdzakelijk :

Hoofdbestuur : + 1 700 000 frank.

Stijging van de prijzen en de tarieven en verhoging van de behoeften (1,9 miljoen).

Verbruiksuitgaven voor de betrekking van nieuwe lokalen (— 2,2 miljoen).

Overdrachten van artikels 12.02.6 en 12.03.6 (+ 2 miljoen).

Bestuur der strafinrichtingen : + 10 000 000 frank.

Weerslag van de stijging van de prijzen en van de verschillende tarieven over het geheel der posten.

Dienst voor jeugdbescherming : + 3 000 000 frank.

Verhoging rekening houdend met de werkelijk gedane uitgaven en met de stijging der prijzen.

Belgisch Staatsblad : + 5 500 000 frank.

Weerslag van de stijging der prijzen en der tarieven op de verschillende posten en aanpassing van de uitgaven aan de werkelijke behoeften (1 300 000 frank).

Overdracht van artikel 12.41. Sectie 31 (4 200 000 frank).

Veiligheidsdiensten : — 1 100 000 frank.

Overdracht naar het artikel 12.02.1 (— 1 400 000 frank) en stijging der prijzen en tarieven (+ 300 000 frank).

Samenstelling van het aangevraagde krediet van 3 000 000 frank :

Veiligheid van de Staat	F	2 300 000
Veiligheid inzake kernenergie		220 000
Criminele Informatie		480 000
Totaal . .	F	3 000 000

Augmentation : 19 100 000 francs, dont principalement :

Administration centrale : + 1 700 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des besoins (1,9 million).

Dépenses de consommation pour l'occupation de nouveaux locaux (— 2,2 millions).

Transferts des articles 12.02.6 et 12.03.6 (+ 2 millions).

Administration des établissements pénitentiaires : + 10 000 000 de francs.

Répercussion de la hausse des prix et des différents tarifs sur l'ensemble des postes.

Office de la protection de la jeunesse : + 3 000 000 de francs.

Augmentation compte tenu des dépenses réellement exposées et de la hausse des prix.

Moniteur belge : + 5 500 000 francs.

Répercussion de la hausse des prix et des tarifs sur les différents postes et adaptation des dépenses aux besoins réels (1 300 000 francs).

Transfert de l'article 12.41. Section 31 (4 200 000 francs).

Services de sûreté : — 1 100 000 francs.

Transfert à l'article 12.02.1 (— 1 400 000 francs) et hausse des prix et des tarifs (+ 300 000 francs).

Décomposition du crédit sollicité de 3 000 000 de francs :

Sûreté de l'Etat	F	2 300 000
Sécurité nucléaire		220 000
Information criminelle		480 000
Total . .	F	3 000 000

ART. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.*

ART. 12.03. — *Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
121 Algemene werkingskosten	177,4	162,6 (1,2)	135,2 (0,3)	121 Dépenses générales de fonctionnement.

(In duizendtallen franken) (En milliers de francs)

DIENSTEN — *SERVICES*	Bureau-onkosten — *Frais de bureau*	Vervoer — *Transports*	Belastingen, retributies en andere kleine bestuurs-uitgaven — *Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration*	Publikaties van het departement — *Publications du département*	Kleding C.B.B. — *Habillement O.C.F.*	Beroeps-scholing — *Formation professionnelle*	Totalen — *Totaux*
Hoofdbestuur. — *Administration centrale* . .	51 266	42	823	2 497	420	352	55 400
Bestuur der Strafinrichtingen. — *Administration des Etablissements pénitentiaires* . .	14 160	7 700	160	870	21 050	2 260	46 200
Dienst voor Jeugdbescherming. — *Office de la Protection de la Jeunesse*	16 760	1 830	960	—	150	2 800	22 500
Belgisch Staatsblad. — *Moniteur belge* . . .	38 080	60	10	—	350	—	38 500
School voor Criminologie en Criminalistiek. — *Ecole de Criminologie et de Police scientifique*	127	—	—	121	—	—	248
Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie. — *Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle*	6 701	5 630	1 460	—	251	458	14 500
Totalen. — *Totaux*	127 094	15 262	3 413	3 488	22 221	5 870	177 348

Samenstelling van de bureau-onkosten.

(In duizendtallen frank)

Décomposition des frais de bureau.

(En milliers de francs)

DIENSTEN — *SERVICES*	Frankering van brieven — *Affranchissement de correspondance*	Telegrammen en telefoon — *Télégrammes et téléphone*	Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen — *Acquisition d'ouvrages, de publications et de journaux*	Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen, microfilmering — *Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures, microfilmage*		Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties — *Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques*	
				C.B.B. — O.C.F.	Kleine uitgaven — *Petites dépenses*	C.B.B. — O.C.F.	Andere — *Autres*
Hoofdbestuur. — *Administration centrale* . .	24 300	12 486	2 895	5 253	5 032	—	1 300
Bestuur der Strafinrichtingen. — *Administration des Etablissements pénitentiaires* . .	—	6 000	660	1 600	3 300	—	2 600
Dienst voor Jeugdbescherming. — *Office de la Protection de la Jeunesse*	920	3 600	1 480	1 900	8 200	100	560
Belgisch Staatsblad. — *Moniteur belge* . . .	2 450	335	35	35 160	100	—	—
School voor Criminologie en Criminalistiek. — *Ecole de Criminologie et de Police scientifique*	3	—	30	40	54	—	—
Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie. — *Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle*	28	1 930	749	952	2 362	—	680
Totalen. — *Totaux*	27 701	24 351	5 849	44 905	19 048	100	5 140

Verhoging : 14 800 000 frank, waarvan :

Hoofdbestuur : + 3 300 000 frank.

Weerslag op de verschillende posten van de stijging der prijzen en tarieven (2 000 000 frank).

Aangroei van de behoeften, rekening houdend met de behandelde zaken (350 000 frank).

Kredieten overgedragen van artikel 12.03.6 (630 000 frank).

Allerhande uitgaven voor de betrekking van nieuwe lokalen (320 000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen : + 6 200 000 frank.

Weerslag op de verschillende posten van de stijging der prijzen en tarieven (4 550 000 frank).

Kosten voor eerste uitzet van de nieuwe aan te werven bewaarders (1 500 000 frank).

Intensivering van het onderricht op het vlak van de menswetenschappen (150 000 frank).

Dienst voor Jeugdbescherming : + 2 000 000 frank.

Verhoging rekening houdend met de uitgaven van vorige begrotingsjaren en de voortdurende verhoging der prijzen.

Belgisch Staatsblad : + 2 900 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de stijging van de prijzen en de tarieven en aan de waarschijnlijke uitgaven.

Veiligheidsdiensten : + 400 000 frank.

Het aangevraagd krediet van 14 500 000 frank is als volgt samengesteld :

Veiligheid van de Staat	F	11 304 000
Veiligheid inzake kernenergie		346 000
Criminele Informatie		2 850 000
Totaal	F	14 500 000

De verhoging vloeit voort uit :

— de transferten naar artikels 12.02.1 en 12.03.1 (— 1 230 000 frank).

— de verhoging der prijzen en de uitbreiding der activiteiten van de veiligheidsdiensten (+ 1 630 000 frank).

ART. 12.04. — *Huur van mechanografische installaties.*

Augmentation : 14 800 000 francs, dont :

Administration centrale : + 3 300 000 francs.

Répercussion sur les différents postes de la hausse des prix et des tarifs (2 000 000 de francs).

Accroissement des besoins, compte tenu de l'extension des affaires traitées (350 000 francs).

Crédits transférés de l'article 12.03.6 (630 000 francs).

Dépenses quelconques pour l'occupation de nouveaux locaux (320 000 francs).

Administration des Etablissements pénitentiaires : + 6 200 000 francs.

Répercussion sur les différents postes de la hausse des prix et des tarifs (4 550 000 francs).

Frais de premier équipement des nouveaux surveillants à recruter (1 500 000 francs).

Intensification de la formation professionnelle sur le plan des sciences humaines (150 000 francs).

Office de la protection de la Jeunesse : + 2 000 000 de francs.

Augmentation compte tenu des dépenses des années budgétaires antérieures et de l'augmentation constante des prix.

Moniteur belge : + 2 900 000 francs.

Adaptation du crédit à l'augmentation des prix et des tarifs et aux dépenses probables.

Services de sûreté : + 400 000 francs.

Le crédit sollicité de 14 500 000 francs se décompose comme suit :

Sûreté de l'Etat	F	11 304 000
Sécurité nucléaire		346 000
Information criminelle		2 850 000
Total	F	14 500 000

L'augmentation résulte principalement :

— des transferts aux articles 12.02.1 et 12.03.1 (— 1 230 000 francs).

— de l'augmentation des prix et de l'extension des activités des services de sûreté (+ 1 630 000 francs).

ART. 12.04. — *Location d'installations mécanographiques.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
121 Algemene werkingskosten	47,3	44,5	37,2	121 Dépenses générales de fonctionnement.

Verhoging : 2 800 000 frank.

Uitbreiding van de periferische eenheden.

ART. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staatwerkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

Augmentation : 2 800 000 francs.

Extension des périphériques.

ART. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
121 Algemene werkingskosten	44,1	39,0	38,4 (0,4)	121 Dépenses générales de fonctionnement.

(In duizendtallen frank) | (En milliers de francs)

DIENSTEN — SERVICES	Abonnementen, reisbewijzen en andere reiskosten — *Abonnements, titres de transport et autres frais de transport*	Kilometer-vergoedingen — *Indemnités kilométriques*	Vergoedingen voor werkelijke lasten en materiële schade — *Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels*	Opdrachten naar het buitenland — *Missions à l'étranger*	Totalen — *Totaux*
Hoofdbestuur. — *Administration centrale* . . .	2 600	1 650	3 130	1 420	8 800
Bestuur der Strafinrichtingen. — *Administration des Etablissements pénitentiaires*	1 320	2 800	4 580	—	8 700
Dienst voor Jeugdbescherming. — *Office de la Protection de la Jeunesse*	200	410	975	15	1 600
Belgisch Staatsblad. — *Moniteur belge*.	1 480	—	20	—	1 500
School voor Criminologie en Criminalistiek. — *Ecole de Criminologie et de Police scientifique* . . .	—	—	1 300	—	1 300
Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Criminele Informatie. — *Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information criminelle* . .	910	230	19 960	1 100	22 200
Totalen. — *Totaux*	6 510	5 090	29 965	2 535	44 100

Verhoging : 5 100 000 frank, waarvan :

Hoofdbestuur : + 300 000 frank.

Verhoging van het aantal rechthebbenden (sociale abonnementen - 200 000 frank).

Stijging van de tarieven voor reiskosten en voor verblijf in het buitenland (100 000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen : + 800 000 frank.

Verhoging van de sociale abonnementen (120 000 frank). — Aanwerving van sociale assistenten — weerslag op de kilometervergoedingen (280 000 frank).

Weerslag van de indexstijging op de verblijfkosten en verhoging van de reiskosten (400 000 frank).

Belgisch Staatsblad : + 100 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

School voor criminologie : + 100 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Veiligheidsdiensten : + 3 800 000 frank.

Ontleding van het gevraagd krediet :

Veiligheid van de Staat : 19 720 000 frank (+ 3 500 000 frank).

Veiligheid inzake Kernenergie : 800 000 frank (+ 140 000 frank).

Criminele Informatie : 1 680 000 frank (+ 160 000 frank).

Weerslag van de indexstijging op de dagvergoedingen toegestaan aan de leden van de buitendiensten.

Augmentation : 5 100 000 francs, dont :

Administration centrale : + 300 000 francs.

Augmentation du nombre d'ayants-droit (abonnements sociaux - 200 000 francs).

Hausse des tarifs en matière de frais de déplacement et de séjour à l'étranger (100 000 francs).

Administration des Etablissements pénitentiaires : + 800 000 francs.

Augmentation des abonnements sociaux (120 000 francs) — Recrutement d'assistants sociaux — incidence sur les indemnités kilométriques (280 000 francs).

Répercussion de la hausse de l'index sur les frais de séjour et augmentation des frais de route (400 000 francs).

Moniteur belge : + 100 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Ecole de criminologie : + 100 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Services de sûreté : + 3 800 000 francs.

Décomposition du crédit sollicité :

Sûreté de l'Etat : 19 720 000 francs (+ 3 500 000 francs).

Sécurité nucléaire : 800 000 francs (+ 140 000 francs).

Information criminelle : 1 680 000 francs (+ 160 000 frank).

Répercussion de la hausse de l'index sur les indemnités journalières allouées aux membres des services extérieurs.

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
122 Huur van gebouwen	194,1	187,4	39,9	122 Location de bâtiments.

Verhoging : 6 700 000 frank.

Augmentation : 6 700 000 francs.

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement, overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen : 9 000 000 frank.

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct. : 101 040 000 frank.

3. Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen : 1 560 000 frank.

4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen : 82 500 000 frank.

Het aangevraagd krediet is als volgt verdeeld :

Hoofdbestuur	F 183 000 000
Bestuur der Strafinrichtingen	3 595 000
Dienst voor Jeugdbescherming (Buitendiensten)	7 205 000
Veiligheid van de Staat (Buitendiensten)	300 000
Totaal	F 194 100 000

ART. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires : 9 000 000 de francs.

2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c. : 101 040 000 francs.

3. Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location : 1 560 000 francs.

4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments : 82 500 000 francs.

Le crédit sollicité se répartit comme suit :

Administration centrale	F 183 000 000
Administration des Etablissements pénitentiaires	3 595 000
Office de la Protection de la Jeunesse (Services extérieurs).	7 205 000
Sûreté de l'Etat (Services extérieurs)	300 000
Total	F 194 100 000

ART. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
121 Algemene werkingskosten	0,8	1,1	0,4	121 Dépenses générales de fonctionnement.

Vermindering : 300 000 frank.

Samenstelling van het krediet :

Hoofdbestuur : 300 000 frank.

Inrichting van sommige lokalen.

Veiligheid van de Staat : 500 000 frank.

Verhuizing van een sektie in de provincie en aanpassingswerken.

ART. 12.20. — *Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie.*

Réduction : 300 000 francs.

Décomposition du crédit :

Administration centrale : 300 000 francs.

Aménagement de certains locaux.

Sûreté de l'Etat : 500 000 francs.

Déménagement d'une section de province et travaux d'installation.

ART. 12.20. — *Frais de fonctionnement des services de photocopie.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	5,2	4,6	4,1	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 600 000 frank.

Verhoging van het aantal fotokopies en van de fotografische werken.

ART. 12.21. — *In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden).*

Augmentation : 600 000 francs.

Augmentation du nombre de photocopies et des travaux de photographie.

ART. 12.21. — *Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	0,1	0,1	0,1	123 Achats spécifiques.

Ongewijzigd krediet.

Crédit inchangé.

ART. 12.22. — 1. *Openbare Veiligheid : veiligheidsmaatregelen.* — 2. *Criminele Informatie : veiligheidsmaatregelen.*

ART. 12.22. — 1. *Sûreté publique : mesures de sûreté.* — 2. *Information criminelle : mesures de sûreté.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	27,1	24,1	22,5	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 3 000 000 frank.

Samenstelling van het krediet :

Openbare Veiligheid : 24 600 000 frank.

Criminele Informatie : 2 500 000 frank.

Augmentation : 3 000 000 de francs.

Décomposition du crédit :

Sûreté publique : 24 600 000 francs.

Information criminelle : 2 500 000 francs.

ART. 12.23. — *Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen.*

ART. 12.23. — *Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	5,5	5,0 (0,5)	4,0 (0,9)	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 500 000 frank. — Verhoging van het aantal repatriëringen en van de vervoerkosten.

Augmentation : 500 000 francs. — Augmentation du nombre de rapatriements et des frais de transports.

ART. 12.24. — *Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het* Belgisch Staatsblad *aan de privaatnijverheid toevertrouwd.*

ART. 12.24. — *Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du* Moniteur belge *à l'industrie privée.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen.	22,5	23,0	23,0	123 Achats spécifiques.

Vermindering : 500 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Réduction : 500 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

ART. 12.25. — *Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités.*

(Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting).

ART. 12.25. — *Dépenses résultant de l'action de protection sociale des comités de protection de la jeunesse.*

(Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget).

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	266,7	215,2	196,2	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 51 500 000 frank.

Nieuwe initiatieven : + 15,0 miljoen.

Weerslag van de aanpassingen aan de index en stijging van de uitgaven voor speciale kosten : + 36 500 000 frank.

Majoration : 51 500 000 francs.

Initiatives nouvelles : + 15,0 millions.

Incidence des adaptations à l'index et hausse des dépenses pour frais spéciaux : + 36 500 000 francs.

ART. 12.26. — *Werkingskosten van de « Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht » (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).*

ART. 12.26. — *Frais de fonctionnement de la « Commission belgo-néerlando-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit » (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	0,3	0,3	0,3	123 Achats spécifiques.

Ongewijzigd krediet.

Crédit inchangé.

ART. 12.27. — *Werkingskosten voor de realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken.*

ART. 12.27. — *Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	1,2	1,2	2,2	123 Achats spécifiques.

Ongewijzigd krediet.

Werkingskosten.

Crédit inchangé.

Frais de fonctionnement.

ART. 12.28. — *Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen.*

ART. 12.28. — *Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	0,5	0,8	0,4	123 Achats spécifiques.

Vermindering : 300 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

Réduction : 300 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

ART. 12.29. — *Kosten voortvloiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.*

ART. 12.29. — *Frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	24,0	19,0 (0,1)	16,5 (0,1)	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 5 000 000 frank.

Verhoging van de personeelsformatie van de vaste afgevaardigden (4 210 000). — Weerslag van de verhoging van de kilometervergoeding en de indexaanpassing van de verblijfkosten (790 000).

Augmentation : 5 000 000 de francs.

Augmentation du cadre du personnel des délégués permanents (4 210 000). — Incidence de l'augmentation de l'indemnité kilométrique et de l'adaptation à l'index des frais de séjour (790 000).

ART. 12.30. — *Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek.*

ART. 12.30. — *Institution d'une commission pour la révision du Code pénal.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	1,3	—	—	123 Achats spécifiques.

In 1977, werden de kredieten voor de werking van deze commissie voorzien op het artikel 01.05 van sectie 31 van de huidige begroting.

Samenstelling van het krediet :

— Bureau-onkosten : 300 000 frank.

— Werkingskosten : 1 000 000 frank.

En 1977, les crédits pour le fonctionnement de cette commission étaient prévus à l'article 01.05 de la section 31 du présent budget.

Décomposition du crédit :

— Frais de bureau : 300 000 francs.

— Frais de fonctionnement : 1 000 000 de francs.

ART. 12.31. — *Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. — Vervoerkosten van gedetineerden die op het ogenblik van hun invrijheidsstelling de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.*

ART. 12.31. — *Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. — Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	494,8	449,0 (4,4)	408,1 (50,0)	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 45 800 000 frank.

Stijging van de :

a) voedingsprijs : + 7 850 000 frank;

b) kledij : + 2 950 000 frank;

c) andere uitgaven voor verbruiksgoederen : + 18 900 000 frank;

d) pensioenen : + 2 600 000 frank;

e) onderhoudsprijs in de instellingen van sociaal verweer : + 13 500 000 frank.

ART. 12.32. — *Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie, de persoonlijke en de gratificatiegelden, de cursussen per briefwisseling, de kosten in verband met feesten, spelen en verlof, de werking van de scoutsgroepen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kosten van kleding der ontslagen verpleegden, de begrafeniskosten, de prijs van de eetwaren voor de bereiding van de eetmalen, die tegen betaling aan de leden van het personeel worden verstrekt en de werkingsuitgaven van de school voor de kinderen van het personeel toegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruiselede).*

Augmentation : 45 800 000 francs.

Majoration :

a) du prix de la nourriture : + 7 850 000 francs;

b) de l'habillement : + 2 950 000 francs;

c) des autres dépenses pour biens de consommation : + 18 900 000 francs;

d) des pensions : + 2 600 000 francs;

e) de la journée d'entretien dans les établissements de défense sociale : + 13 500 000 francs.

ART. 12.32. — *Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance, les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections scoutes, l'achat de livres classiques et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants, les frais de funérailles, le coût des denrées pour la préparation des repas servis contre paiement aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement de l'école des enfants du personnel annexé à l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruiselede).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	46,0	40,0 (0,1)	37,9 (0,2)	123 Achats spécifiques.

De verhoging van 6 000 000 frank is te wijten aan de prijsstijging van al de produkten nodig voor het onderhoud der leerlingen (voeding, kleding, onderhoud, geneesmiddelen, enz.).

ART. 12.33. — *Onderhoud en opvoeding van de kinderen, door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatpersonen of aan openbare of private verenigingen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs (eventueel met inbegrip van de begrafeniskosten) (bij uitzondering uitgaven van vroegere jaren).*

(Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A. van Titel IV van deze begroting).

L'augmentation de 6 000 000 de francs est due à la majoration du prix de tous les produits nécessaires à l'entretien des élèves (nourriture, vêtements, entretien, médicaments, etc.).

ART. 12.33. — *Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement les frais de funérailles) (exceptionnellement dépenses des années antérieures).*

(Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A. du Titre IV du présent budget).

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	4 445,2	4 014,1	3 520,4	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 431 100 000 frank.

Nieuwe initiatieven : + 242 100 000 frank.

Weerslag van de aanpassingen aan de index en stijging van de uitgaven voor speciale kosten : + 189 000 000 frank.

ART. 12.34. — *Uitgaven voortvloeiend uit de actie voor de algemene preventie van de jeugdbeschermingscomités.*

Majoration : 431 100 000 francs.

Initiatives nouvelles : + 242 100 000 francs.

Incidence des adaptations à l'index et hausse des dépenses pour frais spéciaux : + 189 000 000 francs.

ART. 12.34. — *Dépenses résultant de l'action de prévention générale des comités de protection de la jeunesse.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	2,7	2,5	—	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 200 000 frank.

Toepassing van artikel 2, § 3, van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming en betreffende de taken van de beschermingscomités.

Augmentation : 200 000 francs.

Application de l'article 2, § 3, de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse et relative aux tâches des comités de protection.

ART. 12.35. — *Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs in de kaderschool van de Dienst voor Jeugdbescherming.*

ART. 12.35. — *Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la Protection de la Jeunesse.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
123 Specifieke aankopen	0,8	0,8	0,6	123 Achats spécifiques.

Ongewijzigd krediet.

Crédit inchangé.

ART. 12.36. — *Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.*

ART. 12.36. — *Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
123 Specifieke aankopen	0,3	0,3	0,3	123 Achats spécifiques.

Ongewijzigd krediet.

Crédit inchangé.

ART. 12.37. — *Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen.*

ART. 12.37. — *Protection des personnes et des biens : mesures de protection.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
123 Specifieke aankopen	8,0	7,1	5,9	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 900 000 frank.

Beschermingsmaatregelen.

Augmentation : 900 000 francs.

Mesures de protection.

ART. 12.38. — *Werkingskosten van de Nationale Commissie voor ethische vraagstukken* (pro memorie).

ART. 12.38. — *Frais de fonctionnement de la Commission nationale pour les problèmes éthiques* (pour mémoire).

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
123 Specifieke aankopen	—	—	1,5	123 Achats spécifiques.

ART. 12.41. — *Modernisatie van de produktiemogelijkheden in het* Belgisch Staatsblad *door ingebruikneming van de fotografische zetwijze* (pro memorie).

ART. 12.41. — *Modernisation des moyens de production au* Moniteur belge *par l'introduction de la photocomposition* (pour mémoire).

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
121 Algemene werkingskosten	—	7,7	—	121 Dépenses générales de fonctionnement.

Vanaf 1978, worden de kredieten voor de modernisatie van de produktiemogelijkheden in het *Belgisch Staatsblad* door ingebruikneming van de fotografische zetwijze voorzien op artikel 12.02.4 van sectie 31.

A partir de 1978, les crédits pour la modernisation des moyens de production au *Moniteur belge* par l'introduction de la photocomposition sont prévus à l'article 12.02.4 de la section 31.

ART. 12.42. — *Organisatiekosten van de X^e bijeenkomst van de Ministers van Justitie van de Raad van Europa* (pro memorie).

ART. 12.42. — *Frais d'organisation de la Xe conférence des Ministres de la Justice du Conseil de l'Europe* (pour mémoire).

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
123 Specifieke aankopen	—	—	2,0	123 Achats spécifiques.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

ART. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976
33..61 Andere overdrachten aan gezinnen .	3,8	4,4	3,5

Vermindering : 600 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

ART. 33.02. — *Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafeniskosten aan de leden van kloostergemeenschappen gehecht aan de strafinrichtingen en aan de inrichtingen van de Dienst voor Jeugdbescherming.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976
33.11 Sociale steun aan gezinnen . . .	0,1	0,1	—

Ongewijzigd krediet.

ART. 33.03. — *Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis, alsmede aan regeringsminderjarigen, slachtoffers van ongevallen, overkomen bij opvoedingsactiviteiten.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976
33.21 Sanitaire doeleinden aan gezinnen .	0,7	0,8	0,6

Bestuur der Strafinrichtingen	F	635 000
Dienst voor Jeugdbescherming.		65 000
Totaal . .	F	700 000

Vermindering : 100 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

ART. 33.04. — *Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de postpenitentiaire sociale actie ten opzichte van delinkwenten en sociaal gehandicapten.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976
33.12 Sociale steun aan instellingen. . .	29,0	26,6	22,0

Verhoging : 2 400 000 frank.

Stijging van de werkingskosten van de wederaanpassingsorganismen en de onthaalinstellingen.

ART. 33.05. — *Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomités en der jeugdbescherming, aan de werken die medewerken aan de jeugdbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.*

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

ART. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

Classification économique :

33.61 Autres transferts aux ménages.

Réduction : 600 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense attendue.

ART. 33.02. — *Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la Protection de la Jeunesse.*

Classification économique :

33.11 Aide sociale aux ménages.

Crédit inchangé.

ART. 33.03. — *Dédommagement à des détenus victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle, contractée pendant la détention, ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives.*

Classification économique :

33.21 Fins sanitaires aux ménages.

Administration des Etablissements pénitentiaires .	F	635 000
Office de la Protection de la Jeunesse		65 000
Total . .	F	700 000

Réduction : 100 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

ART. 33.04. — *Subsides à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale postpénitentiaire à l'égard de délinquants et handicapés sociaux.*

Classification économique :

33.12 Aide sociale aux institutions.

Augmentation : 2 400 000 francs.

Augmentation des frais de fonctionnement des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil.

ART. 33.05. — *Subsides aux comités de patronage, à la Commission royale des patronages et de la protection de la jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
33.12 Sociale steun aan instellingen . . .	20,0	12,8	5,5	33.12 Aide sociale aux institutions.

Verhoging : 7 200 000 frank.

Het krediet is samengesteld als volgt :

a) Beschermingscomités . . . . . F 1 900 000

b) Koninklijke Commissie der beschermingscomités . 400 000

c) Werken die medewerken aan de jeugdbescherming . 1 500 000

d) Werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen 1 800 000

c) Werken in verband met medevoogdij 14 400 000

Totaal . . F 20 000 000

ART. 33.07. — *Toelagen aan verschillende organismen.*

Augmentation : 7 200 000 francs.

Le crédit se décompose comme suit :

a) Comités de patronage . . . . . F 1 900 000

b) Commission royale des patronages 400 000

c) Œuvres qui collaborent à la protection de la jeunesse 1 500 000

d) Œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants. . . 1 800 000

e) Œuvres s'occupant de l'encadrement des protuteurs 14 400 000

Total . . F 20 000 000

ART. 33.07. — *Subsides à différents organismes.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
33.32 Culturele doeleinden aan instellingen .	0,2	0,2	0,2	33.32 Fins culturelles aux institutions.

Ongewijzigd krediet.

Samenstelling van het krediet :

Toelage aan de « Revue de droit pénal » : 100 000 frank.

Toelage aan de Nationale Vereniging der jeugdmagistraten : 60 000 frank. — Toelage aan de Belgische Vereniging van magistraten van de jeugdkamers in hoger beroep : 40 000 frank.

ART. 33.09. — *Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden.*

Crédit inchangé.

Décomposition du crédit :

Subside à la « Revue de droit pénal » : 100 000 francs.

Subside à l'Association nationale des magistrats de la jeunesse : 60 000 francs. — Subside à l'Association belge des magistrats d'appel de la jeunesse : 40 000 francs.

ART. 33.09. — *Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
33.62 Andere overdrachten aan instellingen .	0,8	0,8	0,7	33.62 Autres transferts aux institutions.

Ongewijzigd krediet.

Samenstelling van het krediet :

Toelage voor de vergaderingen van de Commissie « Harmonisering der wetgevingen in de strijd tegen drogeermiddelen op Europees vlak » (250 000 frank).

Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen en met de jeugdbescherming verband houden (550 000 frank).

ART. 33.15. — *Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.*

Crédit inchangé.

Décomposition du crédit :

Subside pour les réunions de la Commission « Harmonisation des législations dans le domaine de la lutte contre les stupéfiants au niveau européen » (250 000 francs).

Subventions à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires et de la protection de la jeunesse (550 000 francs).

ART. 33.15. — *Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance maladie des épouses et enfants des détenus.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
33.12 Sociale steun aan instellingen. . .	0,1	0,1	0,4	33.12 Aide sociale aux institutions.

Ongewijzigd krediet.

Crédit inchangé.

ART. 33.17. — *Toelage aan het Centrum voor Rechtsdocumentatie (Credoc).*

Economische classificatie :

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976
33.62 Andere overdrachten aan instellingen.	3,1	2,8	2,0

Verhoging : 300 000 frank.

Facultatieve toelage.

Verhoging van de werkingskosten.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

ART. 34.01. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.*

Economische classificatie :

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976
342 Internationale instellingen in het buitenland	4,6	4,6	3,1 (0,1)

Ongewijzigd krediet.

ART. 34.09. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux-Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht.*

Economische classificatie :

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976
341 Internationale instellingen in het binnenland	0,5	0,5	0,5

Ongewijzigd krediet.

ART. 34.10. — *Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.*

Economische classificatie :

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976
341 Internationale instellingen in het binnenland . . . . . 342 Internationale instellingen in het buitenland	0,7	0,7	0,6

Economische classificatie 341 :

Toelage aan de Internationale Vereniging van de Jeugdmagistraten te Brussel : 25 000 frank.

Economische classificatie 342 :

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Criminologie te Parijs : 15 000 frank.

Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand : 95 000 frank.

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Eenmaking van het Privaatrecht te Rome : 440 000 frank.

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Strafrecht te Parijs : 20 000 frank.

Deelneming van het departement in de bijdrage van België voor de Internationale Vereniging van Jeugdbescherming te Genève : 105 000 frank.

ART. 33.17. — *Subside au Centre de Documentation juridique (Credoc).*

Classification économique :

33.62 Autres transferts aux institutions.

Augmentation : 300 000 francs.

Subvention facultative.

Augmentation des frais de fonctionnement.

Transferts de revenus à l'étranger.

ART. 34.01. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris.*

Classification économique :

342 Organisations internationales à l'étranger.

Crédit inchangé.

ART. 34.09. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit.*

Classification économique :

341 Organisations internationales établies dans le pays.

Crédit inchangé.

ART. 34.10. — *Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.*

Classification économique :

341 Organisations internationales établies dans le pays.

342 Organisations internationales à l'étranger.

Classification économique 341 :

Subside à l'Union internationale des Magistrats de la Jeunesse à Bruxelles : 25 000 francs.

Classification économique 342 :

Subside à l'Institut international de Criminologie à Paris : 15 000 francs.

Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission internationale de l'état civil : 95 000 francs.

Subside à l'Institut international pour l'Unification du Droit privé à Rome : 440 000 francs.

Subside à l'Association internationale du Droit pénal à Paris : 20 000 francs.

Intervention du département dans la cotisation de la Belgique à l'Union internationale de Protection de la Jeunesse à Genève : 105 000 francs.

ART. 34.11. — *Tussenkomst van België in de kosten betreffende het drukken van het Protocol tot oprichting van het Benelux-Gerechtshof* (pro memorie).

ART. 34.11. — *Intervention de la Belgique dans les frais d'impression du Protocole portant institution de la Cour de Justice Benelux* (pour mémoire).

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
342 Internationale instellingen in het buitenland	—	—	1,6	342 Organisations internationales à l'étranger.

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

ART. 01.01. — *Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming* (pro memorie).

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Non réparti économiquement.

ART. 01.01. — *Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse* (pour mémoire).

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
01 Niet verdeeld	—	15,0	15,0	01 Non ventilé.

Inlassing der kredieten in de verschillende overeenstemmende artikels.

Incorporation des crédits dans les différents articles concernés.

ART. 01.04. — *Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie.*

ART. 01.04. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
01 Niet verdeeld	258,7	298,1	—	01 Non ventilé.

Provisie bestemd om :

— de bijkomende lasten te dekken welke voortvloeien uit de weerslag van de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijzen op de bezoldiging en sommige andere uitgaven;

— de toekenning van voordelen in het raam van de sociale programmatie.

Provision destinée à couvrir :

— la charge supplémentaire découlant de la répercussion sur les rémunérations et certaines autres dépenses, de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation;

— l'octroi d'avantages dans le cadre de la programmation sociale.

ART. 01.05. — *Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek* (pro memorie).

ART. 01.05. — *Institution d'une commission pour la révision du Code pénal* (pour mémoire).

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
01 Niet verdeeld	—	3,2	1,4	01 Non ventilé.

Vanaf 1978, worden de kredieten voor de werking van deze commissie voorzien op de traditionele artikels.

A partir de 1978, les crédits pour le fonctionnement de cette commission sont prévus aux articles traditionnels.

ART. 01.06. — *Provisioneel krediet voor huur van gebouwen, werkingskosten en aankoop van meubilair en materieel voor het Bestuur der Wetgeving en voor het Bestuur der Openbare Veiligheid en voor de Veiligheid inzake kernenergie* (pro memorie).

ART. 01.06. — *Crédit provisionnel pour la location d'immeubles, les frais de fonctionnement et l'achat de mobilier et de matériel pour l'Administration de la Législation et pour l'Administration de la Sûreté publique et pour la Sécurité nucléaire* (pour mémoire).

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
01 Niet verdeeld.	—	—	63,5	01 Non ventilé.

ART. 01.07. — *Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met de gegevensbanken.*

ART. 01.07. — *Création de l'Office de protection de la vie privée à l'égard des banques de données.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
01 Niet verdeeld	20,0	1,0	—	01 Non ventilé.

Allerhande uitgaven voortvloeiend uit het in werking stellen van een wet tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Provisioneel krediet.

Dépenses généralement quelconques occasionnées par la mise en vigueur d'une loi sur la protection de la vie privée.

Crédit provisionnel.

SECTIE 32.

RECHTERLIJKE MACHT.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. *Lonen en sociale lasten.*

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) en terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parketten der politierechtbanken.*

SECTION 32.

ORDRE JUDICIAIRE.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. *Salaires et charges sociales.*

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) et remboursement aux communes des rémunérations du personnel affecté aux parquets des tribunaux de police.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

1978	1977	1976
—	—	—
6 549,2	6 000,0	5 433,8

(In duizendtallen franken) — (En milliers de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
111 Eigenlijk loon	5 792 759	5 329 048	4 811 400	111 Salaire proprement dit.
waarvan :				dont :
— afhouding weduwen en wezen . .	*361 919*	*327 857*	*296 835*	— retenue veuves et orphelins.
— werknemersbijdragen sociale zekerheid	*100 224*	*90 791*	*82 201*	— retenues sécurité sociale.
Samenstelling :				*Décomposition :*
Baremabezoldigingen	3 031 816	2 943 898	2 928 300	Traitements barémiques.
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	78 987	63 861	28 524	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Aanwervingen binnen de perken van de kaders voor vervanging van zieke of bij ministeriële kabinetten gedelegeerde personeelsleden	14 869	25 411	—	Recrutements dans les limites des cadres pour remplacement des membres du personnel malades ou délégués dans des cabinets ministériels.
Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen	—	132 233	82 971	Création de services ou d'emplois nouveaux.
Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen en vakante betrekkingen (aan 181,14 pct.)	—95 000	—96 800	—55 300	Réduction pour départs et mises à la pension et vacances de places (à 181,14 p.c.).
Verhoging index . , ...	2 536 170	2 046 870	1 638 401	Majoration index.
Toelagen voor de uitoefening van hogere functies	—	—	—	Allocations pour fonctions supérieures.
Haard- en standplaatstoelagen	24 822	30 470	24 731	Allocations de foyer et de résidence.

	1978	1977	1976	
Verhoging index.	20 141	20 519	13 508	Majoration index.
Eindejaarstoelage	180 954	162 586	150 265	Allocation de fin d'année.
Totalen . . .	5 792 759	5 329 048	4 811 400	Totaux.
112 Directe toelagen	446 560	438 198	403 820	112 Allocations directes.
Samenstelling :				*Décomposition :*
Verlofgeld	211 052	200 259	184 571	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	122 526	133 366	131 744	Allocations familiales.
Geboortevergoedingen	5 953	6 022	5 829	Indemnités de naissance.
Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten	3 379	5 155	4 937	Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles.
Vergoedingen voor arbeidsongevallen . .	—	—	—	Indemnités pour accidents du travail.
Vergoedingen aan plaatsvervangende rechters	3 000	2 700	4 000	Indemnités aux juges suppléants.
Verhoging index	100 650	90 696	72 739	Majoration index.
Totalen . . .	446 560	438 198	403 820	Totaux.
113 Werkgeversbijdragen :				113 Contributions patronales :
— aan sociale verzekeringen . . .	259 881	232 754	218 580	— aux assurances sociales.
Provisie voor de oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen in de gewone rechtsmachten (aan 181,14 pct.) . . .	50 000	—	—	Provision pour la création de services ou d'emplois nouveaux dans les juridictions ordinaires (à 181,14 p.c.).
Algemene totalen . . .	6 549 200	6 000 000	5 433 800	Totaux généraux.

Verdeling van het gevraagde krediet :

I. *Gewone rechtsmachten.*

a) Vaste diensten :

— Hof van cassatie	F	109 031 000
— Hoven van beroep		549 335 000
— Arbeidshoven		261 996 000
— Arbeidsrechtbanken		739 075 000
— Rechtbanken van eerste aanleg		2 422 876 000
— Rechtbanken van koophandel		300 036 000
— Vredegerechten		805 788 000
— Politierechtbanken		193 190 000
— Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen		−82 700 000
— Graden bijzondere kwalificatie		60 697 000
b) Tijdelijke diensten		174 333 000
— Provisie voor de oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen		50 000 000
Totaal gewone rechtsmachten . .	F	5 583 657 000

II. *Militaire gerecht.*

a) Vaste diensten :

— Auditoraat-generaal en Militair Gerechtshof . .	F	42 045 000
— Krijgsraden		136 142 000
— Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen		—

Répartition du crédit sollicité :

I. *Juridictions ordinaires.*

a) Services permanents :

— Cour de cassation	F	109 031 000
— Cours d'appel		549 335 000
— Cours du travail		261 996 000
— Tribunaux du travail		739 075 000
— Tribunaux de première instance		2 422 876 000
— Tribunaux de commerce		300 036 000
— Justices de paix		805 788 000
— Tribunaux de police		193 190 000
— Réduction pour départs et mises à la pension . .		−82 700 000
— Grades qualification particulière		60 697 000
b) Services temporaires		174 333 000
— Provision pour la création de services ou d'emplois nouveaux		50 000 000
Total juridictions ordinaires . .	F	5 583 657 000

II. *Justice militaire.*

a) Services permanents :

— Auditorat général et Cour militaire	F	42 045 000
— Conseils de guerre		136 142 000
— Réduction pour départs et mises à la pension . .		—

b) Tijdelijke diensten :

— Krijgsraden 21 456 000

Totaal militair gerecht . . F 199 643 000

III. *Gerechtelijke politie* . . . . . F 778 200 000

— Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen . . . . . −12 300 000

Totaal gerechtelijke politie . . F 765 900 000

Algemeen totaal rechterlijke macht . . F 6 549 200 000

De stijging met 549 200 000 frank vloeit voort uit :

1° de verhoging van de wedden, toelagen en verschillende vergoedingen (111 621 000 frank);

2° de weerslag van de indexverhoging op de wedden, de verschillende toelagen en op de werkgeversbijdragen (499 393 000 frank);

3° de oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen (— 82 233 000 frank);

4° de uit te voeren aanwervingen binnen de perken van de kaders (— 10 542 000 frank);

5° de vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen (+1 800 000 frank);

6° de verhoging met 8,5pct. van de vaste delen van het verlofgeld en van de eindejaarstoelage (29 161 000 frank).

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

b) Services temporaires :

— Conseils de guerre 21 456 000

Total justice militaire . . F 199 643 000

III. *Police judiciaire* . . . . . F 778 200 000

— Réduction pour départs et mises à la pension . . −12 300 000

Total police judiciaire . . F 765 900 000

Total général ordre judiciaire . . F 6 549 200 000

L'augmentation de 549 200 000 francs résulte :

1° de l'augmentation des traitements, des allocations et indemnités diverses (111 621 000 francs);

2° de l'incidence de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales (499 393 000 francs);

3° de la création de services ou d'emplois nouveaux (−82 233 000 francs);

4° des recrutements à effectuer dans les limites des cadres (−10 542 000 francs);

5° de la réduction pour départs et mises à la pension (+1 800 000 francs);

6° de la majoration de 8,5 p.c. des parts fixes du pécule de vacances et de l'allocation de fin d'année (29 161 000 francs).

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Economische classificatie : (In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976
111 Eigenlijk loon	15,4	13,7	9,1 (0,7)

Classification économique :

111 Salaire proprement dit.

Samenstelling van het krediet : | *Décomposition du crédit :*

DIENSTEN — *SERVICES*		Bijkomende prestaties — *Prestations supplémentaires*	Verhoging — *Augmentation*
Gewone rechtsmachten. — *Juridictions ordinaires*	F	1 900 000	+ 100 000
Militair gerecht. — *Justice militaire*		300 000	—
Gerechtelijke politie. — *Police judiciaire*		13 200 000	+ 1 600 000
Totalen. — *Totaux*		15 400 000	+ 1 700 000

Verhoging : 1 700 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.

§ 2. *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

ART. 12.01. — *Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

Augmentation : 1 700 000 francs.

Ajustement du crédit aux dépenses probables.

§ 2. *Achats de biens non durables et de services.*

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

Economische classificatie : (In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976
121 Algemene werkingskosten	38,7	32,7	28,2

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

(In duizentallen franken) | (En milliers de francs)

DIENSTEN — SERVICES	Prestaties van derden — Prestations de tiers	Diverse commissies. Presentiegelden. Reis- en verblijfkosten — Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour	Totalen — Totaux
Gewone rechtsmachten. — *Juridictions ordinaires*	2 600	34 500	37 100
Militair gerecht. — *Justice militaire*	500	100	600
Gerechtelijke politie. — *Police judiciaire*	800	200	1 000
Totalen. — *Totaux*	3 900	34 800	38 700

Verhoging : 6 000 000 frank.

Gewone rechtsmachten : +5 850 000 frank, waarvan :

— Reis- en verblijfkosten van 21 reizende magistraten, ingevolge het in werking stellen van het ontwerp van wet tot instelling van een gemeenschappelijke formatie van rechters in de rechtbanken van eerste aanleg, in ieder rechtsgebied van een Hof van beroep (+ 2 000 000 frank).

— Indexatie van de presentiegelden (+3 500 000 frank).

— Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgaven, ingevolge de verhoging van het aantal prestaties en de vermeerdering van de erelonen, van de reis- en verblijfkosten (+350 000 frank).

Militair gerecht : +100 000 frank.

Verhoging van het aantal prestaties.

Gerechtelijke politie : +50 000 frank.

Verhoging van het aantal prestaties en vermeerdering van de reis- en verblijfkosten.

Augmentation : 6 000 000 de francs.

Juridictions ordinaires : +5 850 000 francs, dont :

— Frais de route et de séjour de 21 magistrats itinérants, par suite de l'entrée en vigueur du projet de loi instituant un cadre commun des juges des tribunaux de première instance, dans le ressort de chaque Cour d'appel (+ 2 000 000 de francs).

— Indexation des jetons de présence (+3 500 000 francs).

— Ajustement du crédit à la dépense attendue, suite à l'augmentation des prestations, à la majoration des honoraires, des frais de route et de séjour (+350 000 francs).

Justice militaire : +100 000 francs.

Majoration du nombre de prestations.

Police judiciaire : +50 000 francs.

Majoration du nombre des prestations et augmentation des frais de route et de séjour.

ART. 12.02. — *Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.*

ART. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
121 Algemene werkingsgosten	191,3	166,5 (0,1)	147,4 (29,5)	121 Dépenses générales de fonctionnement.

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

DIENSTEN — SERVICES	Water, stoom, gas en elektriciteit — Eau, vapeur, gaz et électricité	Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.) — Combustibles solides et liquides (O.C.F.)	Andere verbruiksuitgaven — Autres dépenses de consommation	Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines — Entretien de locaux, mobilier, matériel et machines	Onderhoudsprodukten — Produits d'entretien: C.B.B. — O.C.F.	Onderhoudsprodukten — Produits d'entretien: Kleine uitgaven — Petites dépenses	Totalen — Totaux
Gewone rechtsmachten. — *Juridictions ordinaires*	49 216	32 460	—	85 835	—	—	167 511
Militair gerecht. — *Justice militaire*	240	1 050	—	630	—	—	1 920
Gerechtelijke politie. — *Police judiciaire*	3 849	1 984	—	15 532	504	—	21 869
Totalen. — *Totaux*	53 305	35 494	—	101 997	504	—	191 300

Verhoging : 24 800 000 frank.

Gewone rechtsmachten : +19 527 000 frank.

Stijging der prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten. — Weerslag op de posten :

— Verbruiksuitgaven : +6 186 000 frank.

Water, stoom, gas, enz. (3 836 000 frank).
Vaste en vloeibare brandstoffen (2 350 000 frank).

Augmentation : 24 800 000 francs.

Juridictions ordinaires : +19 527 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des activités. — Répercussion sur les postes :

— Dépenses de consommation : + 6 186 000 francs.

Eau, vapeur, gaz, etc. (3 836 000 francs).
Combustibles solides et liquides (2 350 000 francs).

— Onderhoudsuitgaven : +13 341 000 frank.

Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. (7 908 000 frank).

Herstelling en opfrissing van gerechtelijke gebouwen (2 100 000 frank).

Verhoging van de uitgaven ingevolge het overbrengen van sommige gerechtelijke diensten in nieuwe of bijkomende lokalen (3 333 000 frank).

Militair gerecht : +94 000 frank.

Stijging van prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten.

Gerechtelijke politie : +5 179 000 frank.

Verhoging der prijzen en tarieven en aangroei der uitgaven ingevolge de uitbreiding der diensten.

ART. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het Departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven.*

— Dépenses d'entretien : +13 341 000 francs.

Dépenses d'entretien de locaux, etc. (7 908 000 francs).

Réfection et rafraîchissement de locaux judiciaires (2 100 000 francs).

Accroissement des dépenses résultant du transfert de certains services judiciaires dans des locaux nouveaux ou supplémentaires (3 333 000 francs).

Justice militaire : +94 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des activités.

Police judiciaire : +5 179 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des dépenses suite à l'extension des services.

ART. 12.03. — *Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.*

Economische classificatie : (In miljoenen franken) — (En millions de francs) *Classification économique :*

	1978	1977	1976
121 Algemene werkingskosten	330,7	292,2	202,1 (0,9)

121 Dépenses générales de fonctionnement.

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

DIENSTEN — *SERVICES*	Bureau-onkosten — *Frais de bureau*	Vervoer — *Transport*	Belastingen, retributies en andere kleine bestuurs-uitgaven — *Impôts, redevances et autres petites dépenses d'administration*	Publikaties van het departement — *Publications du département*	Kleding C.B.B. — *Habillement O.C.F.*	Beroeps-scholing — *Formation professionnelle*	Totalen — *Totaux*
Gewone rechtsmachten. — *Juridictions ordinaires*	262 490	2 743	9 496	—	1 597	2 460	278 786
Militair gerecht. — *Justice militaire*	4 877	210	12	—	61	210	5 370
Gerechtelijke politie. — *Police judiciaire* . . .	28 861	10 223	13	6 454	493	500	46 544
Totalen. — *Totaux*	296 228	13 176	9 521	6 454	2 151	3 170	330 700

Samenstelling van de bureau-onkosten : | *Décomposition des frais de bureau :*

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

DIENSTEN — *SERVICES*	Frankering van brieven — *Affranchissement de correspondance*	Telegrammen en telefoon — *Télégrammes et téléphone*	Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen — *Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux*	Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen — *Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures*		Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties — *Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques*	
				C.B.B. — O.C.F.	Kleine uitgaven — *Petites dépenses*	C.B.B. — O.C.F.	Andere — *Autres*
Gewone rechtsmachten. — *Juridictions ordinaires*	73 609	45 170	44 414	—	95 482	—	3 815
Militair gerecht. — *Justice militaire*	19	1 538	1 797	—	1 491	—	32
Gerechtelijke politie. — *Police judiciaire* . . .	32	18 846	593	5 122	2 271	—	1 997
Totalen. — *Totaux*	73 660	65 554	46 804	5 122	99 244	—	5 844

Verhoging : 38 500 000 frank.

Gewone rechtsmachten : +32 844 000 frank.

Augmentation : 38 500 000 francs.

Juridictions ordinaires : +32 844 000 francs.

Stijging der prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten. — Weerslag op de verschillende posten, onder dewelke dienen vermeld :

— Bureau-onkosten : +20 976 000 frank, waarvan hoofdzakelijk :

Frankering van brieven (4 349 000 frank);

Telegrammen en telefoon (4 200 000 frank);

Aanschaffen van werken, enz. (3 608 000 frank);

Kleine uitgaven voor materieel, enz. (8 509 000 frank);

Huur van roerende goederen (310 000 frank).

— Vervoer : +57 000 frank.

Belastingen en retributies : +1 397 000 frank.

— Kleding : +146 000 frank.

— Aankoop van « Semafoon »-oproeptoestellen voor de magistraten met wachtdienst ten huize : + 1 100 000 frank.

— Voorlichtingsmateriaal (folders ten gerieve van rechtsonderhorigen) : +500 000 frank.

— Verhoging van de uitgaven ingevolge het overbrengen van sommige gerechtelijke diensten in nieuwe of bijkomende lokalen : +2 045 000 frank.

— Aankoop van buitenzonneblinden : +1 100 000 frank.

— Verhoging van de uitgaven ingevolge de uitbreiding van de personeelsformatie : +5 500 000 frank.

— Beroepsscholing : +123 000 frank.

Militair gerecht : +814 000 frank.

Stijging van prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten.

Gerechtelijke politie : +4 842 000 frank.

Stijging der prijzen en tarieven — weerslag op de verschillende posten : +2 140 000 frank.

Uitbreiding der lokalen : +800 000 frank.

Telefoon- en telexkosten : +1 877 000 frank.

Beroepsscholing : +25 000 frank. Verhoging van de vergoedingen te betalen aan de monitors.

ART. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

Hausse des prix et tarifs et accroissement des activités. — Répercussion sur les différents postes, parmi lesquels il convient de citer :

— Frais de bureau : +20 976 000 francs, dont principalement :

Affranchissement de la correspondance (4 349 000 francs);

Télégrammes et téléphone (4 200 000 francs);

Acquisition d'ouvrages, etc. (3 608 000 francs);

Menues dépenses de matériel, etc. (8 509 000 francs);

Location de biens meubles (310 000 francs).

— Transports : +57 000 francs.

— Impôts et redevances : +1 397 000 francs.

— Habillement : + 146 000 francs.

— Achat d'appareils « Sémaphone » pour les magistrats de garde à domicile : +1 000 000 de francs.

— Matériel d'information (dépliants à l'usage de justiciables) : +500 000 francs.

— Accroissement des dépenses résultant du transfert de certains services judiciaires dans des locaux nouveaux ou supplémentaires : +2 045 000 francs.

— Achat de persiennes : +1 100 000 francs.

— Accroissement des dépenses résultant de l'extension du cadre du personnel : +5 500 000 francs.

— Formation professionnelle : + 123 000 francs.

Justice militaire : +814 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des activités.

Police judiciaire : +4 842 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs — incidence sur les différents postes : +2 140 000 francs.

Extension des locaux : +800 000 francs.

Frais de téléphone et de télex : + 1 877 000 francs.

Formation professionnelle : + 25 000 francs. Majoration des indemnités à payer aux moniteurs.

ART. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
121 Algemene werkingskosten	82,4	74,2	64,1 (0,2)	121 Dépenses générales de fonctionnement.

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

DIENSTEN — *SERVICES*	Abonnementen, reisbewijzen en andere reiskosten — *Abonnements, titres de transport et autres frais de transport*	Kilometer-vergoedingen — *Indemnités kilométriques*	Vergoedingen voor werkelijke lasten en materiële schade — *Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels*	Opdrachten naar het buitenland — *Missions à l'étranger*	Totalen — *Totaux*
Gewone rechtsmachten. — *Juridictions ordinaires* .	5 000	9 800	2 600	—	17 400
Militair gerecht. — *Justice militaire*	260	—	130	47	437
Gerechtelijke politie. — *Police judiciaire*	3 530	—	60 783	250	64 563
Totalen. — *Totaux*	8 790	9 800	63 513	297	82 400

Verhoging : 8 200 000 frank.

Gewone rechtsmachten : +550 000 frank.

Verhoging van het aantal rechthebbenden (sociale abonnementen : 450 000 frank).

Weerslag van de index op de reis- en verblijfkosten (100 000 frank).

Militair gerecht : +37 000 frank.

Stijging van de tarieven voor reiskosten en van verblijf in het buitenland.

Gerechtelijke politie : +7 613 000 frank.

Weerslag van de index en aangroei der uitgaven ingevolge de uitbreiding van de personeelsformatie in de loop van 1977 (terugslag voor het volledig jaar in 1978).

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

Augmentation : 8 200 000 francs.

Juridictions ordinaires : +550 000 francs.

Augmentation du nombre d'ayants droit (abonnements sociaux : 450 000 francs).

Incidence de l'index sur les frais de route et de séjour (100 000 francs).

Justice militaire : +37 000 francs.

Hausse des tarifs en matière de frais de déplacement et de séjour à l'étranger.

Police judiciaire : +7 613 000 francs.

Incidence de l'index et accroissement des dépenses suite à l'extension du cadre du personnel dans le courant de 1977 (répercussion pour toute l'année 1978).

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
122 Huur van gebouwen	473,7	426,7	118,8	122 Location de bâtiments.

Verhoging : 47 000 000 frank.

Samenstelling van het krediet :

1. Onroerende goederen in eigen beheer gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen : 6 500 000 frank.

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct. : 168 800 000 frank.

3. Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen : 2 360 000 frank.

4. Onroerende goederen toebehorende aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen : 296 040 000 frank.

ART. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.). — Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.*

Augmentation : 47 000 000 de francs.

Décomposition du crédit :

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires : 6 500 000 francs.

2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c. : 168 800 000 francs.

3. Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location : 2 360 000 francs.

4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments : 296 040 000 francs.

ART. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.). — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
121 Algemene werkingskosten	3,5	2,2	1,0	121 Dépenses générales de fonctionnement.

Verhoging : 1 300 000 frank.

Verhuizing van secties en werken voor de inrichting van nieuwe lokalen.

ART. 12.12. — *Representatiekosten van het Hof van Cassatie.*

Augmentation : 1 300 000 francs.

Déménagement de sections et travaux pour l'aménagement de nouveaux locaux.

ART. 12.12. — *Frais de représentation de la Cour de Cassation.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
121 Algemene werkingskosten	0,1	0,1	0,1	121 Dépenses générales de fonctionnement.

Representatiekosten.

Frais de représentation.

ART. 12.20. — *Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). — Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. — Vergoeding van de schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren).*

ART. 12.20. — *Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêts d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	332,7	270,5	246,2	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 62,2 miljoen.

Aanpassing der tarieven in strafzaken.

Integrale toepassing van het koninklijk besluit en van de ministeriele besluiten van 3 mei 1976, die in uitvoering van de wetten van 30 maart 1976 en 24 december 1976 geblokeerd werden.

Augmentation : 62,2 millions.

Adaptation des tarifs en matière répressive.

Application intégrale de l'arrêté royal et des arrêtés ministériels du 3 mai 1976 qui, en exécution des lois des 30 mars 1976 et 24 décembre 1976, avaient été bloqués.

ART. 12.21. — *Aankoop en verzending van : 1° boekjes bestemd voor de onmiddellijke betaling van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2° boekjes « Waarschuwingsverslagen bij lichte overtredingen ».*

ART. 12.21. — *Acquisition et expédition de : 1° carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° carnets « Rapports d'avertissement en cas d'infractions peu graves ».*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	3,2	2,8	2,5	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 400 000 frank.

Verhoging van de prijzen en van het aantal te leveren boekjes.

Augmentation : 400 000 francs.

Hausse des prix et du nombre de carnets à fournir.

ART. 12.22. — *Aankoop van apparaten voor ademtesten.*

ART. 12.22. — *Achat d'appareils pour tests respiratoires.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	9,0	6,1	4,9	123 Achats spécifiques.

Verhoging : 2 900 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave, ingevolge de vernoging van de prijs en van het aantal te leveren toestellen.

Augmentation : 2 900 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable, par suite de l'augmentation du prix et du nombre d'appareils à fournir.

ART. 12.25. — *Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).*

ART. 12.25. — *Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'état civil reproduits).*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
123 Specifieke aankopen	62,5	57,0	48,6 (0,1)	123 Achats spécifiques.

Verhoging : + 5,5 miljoen.

Verhoging van het aantal fotocopies af te leveren door de gerechtelijke diensten.

Majoration : + 5,5 millions.

Augmentation du nombre de photocopies à délivrer par les services judiciaires.

ART. 12.26. — *Bezoldigingen van de advokaten belast met de gerechtelijke bijstand.*

ART. 12.26. — *Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire.*

Economische classificatie : (In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976
121 Algemene werkingskosten	— 12,0	— —	— —

Provisioneel krediet.

Classification économique :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

Crédit provisionnel.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

ART. 33.02. — *Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.*

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

ART. 33.02. — *Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice.*

Economische classificatie : (In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976
33.32 Culturele doeleinde aan instellingen .	— 0,3	— 0,2	— 0,2

Verhoging : 100 000 frank.

Stijging der prijzen in het domein van de rechtskundige werken.

Classification économique :

33.32 Fins culturelles aux institutions.

Augmentation : 100 000 francs.

Hausse des prix dans le domaine des ouvrages juridiques.

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

ART. 43.01. — *Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het Openbaar Ministerie.*

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.

ART. 43.01. — *Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officiers du Ministère public.*

Economische classificatie : (In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976
435 Andere specifieke bijdragen . . .	— 84,1	— 73,8	— 65,0

Verhoging : 10 300 000 frank.

Weerslag van de index (6 000 000 frank) en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het wetsvoorstel houdende wijziging van de wet van 14 juli 1956 (4 300 000 frank).

ART. 43.03. — *Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) (met inbegrip van uitgaven betreffende vroegere jaren).*

Classification économique :

435 Autres contributions spécifiques.

Augmentation : 10 300 000 francs.

Incidence de l'index (6 000 000 de francs) et dépenses résultant de l'application de la proposition de loi modifiant la loi du 14 juillet 1956 (4 300 000 francs).

ART. 43.03. — *Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) (y compris les dépenses relatives aux années antérieures).*

Economische classificatie : (In miljoenen franken) — (En millions de francs)

	1978	1977	1976
435 Andere specifieke bijdragen. . . .	— 4,4	— 4,0	— —

Verhoging : 400 000 frank.

Vergoedingen voorheen gedragen door het Ministerie van Openbare Werken.

Stijging der prijzen en tarieven.

Classification économique :

435 Autres contributions spécifiques.

Majoration : 400 000 francs.

Indemnités supportées antérieurement par le Ministère des Travaux publics.

Hausse des prix et des tarifs.

SECTIE 33.

EREDIENSTEN.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. *Lonen en sociale lasten.*

ART. 11.03. — *Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten.*

SECTION 33.

CULTES.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. *Salaires et charges sociales.*

ART. 11.03. — *Traitements et rétributions des ministres des cultes.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
	2 035,4	1 887,7	1 760,7	

(In duizendtallen frank) — (En milliers de francs)

	1978	1977	1976	
	—	—	—	
111 Eigenlijk loon	1 825 986	1 695 869	1 582 513	111 Salaire proprement dit.
waarvan :				dont :
— afhouding weduwen en wezen . .	*2 840*	*2 395*	*1 987*	— retenue veuves et orphelins.
— werknemersbijdrage sociale zekerheid	*33 249*	*30 525*	*28 485*	— retenues sécurité sociale.
Samenstelling :				*Décomposition :*
Baremabezoldigingen	960 600	938 947	924 126	Traitements barémiques.
Bevorderingen in graad en weddeverhogingen	—	—	—	Promotions de grade et augmentations barémiques.
Aanwervingen binnen de perken van de kaders	—	—	—	Recrutements dans les limites des cadres.
Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen	4 602	4 603	—	Création de services ou d'emplois nouveaux.
Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen	— 71 200	— 31 000	— 17 600	Réduction pour départs et mises à la pension.
Verhoging index	783 206	649 528	548 370	Majoration index.
Toelagen voor de uitoefening van hogere functies	—	—	—	Allocations pour fonctions supérieures.
Haard- en standplaatstoelagen	38 963	38 946	39 267	Allocations de foyer et de résidence.
Verhoging index	31 615	26 226	24 726	Majoration index.
Eindejaarstoelage	76 700	68 619	63 624	Allocation de fin d'année.
Provisie voor de erkenning van de islamitische eredienst	1 500	—	—	Provision pour la reconnaissance du culte islamique.
Totalen . .	1 825 986	1 695 869	1 582 513	Totaux.
112 Directe toelagen	143 851	131 245	120 934	112 Allocations directes.
Samenstelling :				*Décomposition :*
Verlofgeld	139 432	127 162	117 162	Pécule de vacances.
Kinderbijslagen	2 244	2 244	2 244	Allocations familiales.
Geboortevergoedingen	196	196	196	Indemnités de naissance.
Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten	—	—	—	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.
Vergoedingen voor arbeidsongevallen . .	—	—	—	Indemnités pour accidents du travail.
Verhoging index	1 979	1 643	1 332	Majoration index.
Totalen . .	143 851	131 245	120 934	Totaux.

113 Werkgeversbijdragen :				113 Contributions patronales :
— sociale verzekeringen.	65 563	60 586	57 253	— aux assurances sociales.
Algemene totalen . .	2 035 400	1 887 700	1 760 700	Totaux généraux.

Het aangevraagde krediet van 2 035 400 000 frank is als volgt verdeeld :

Katholieke eredienst . . . . . F	1 982 600 000
Protestantse eredienst	35 700 000
Anglikaanse eredienst	4 700 000
Israëlitische eredienst	10 900 000
Islamitische eredienst	1 500 000
Totaal . . F	2 035 400 000

De stijging met 147 700 000 frank vloeit voort uit :

1° de weerslag van de stijging van het indexcijfer op de wedden; diverse toelagen en werkgeversbijdragen : + 166 049 000 frank;

2° de verhoging met 8,5 pct. van de vaste delen van het verlofgeld en van de eindejaarstoelage : + 20 351 000 frank;

3° de vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen : — 40 200 000 frank;

4° van de provisie voor de erkenning van de islamitische eredienst : + 1 500 000 frank.

ART. 11.05. — *Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten.*

Le crédit sollicité de 2 035 400 000 francs se répartit comme suit :

Culte catholique . . . . . F	1 982 600 000
Culte protestant	35 700 000
Culte anglican	4 700 000
Culte israélite	10 900 000
Culte islamique	1 500 000
Total . . F	2 035 400 000

L'augmentation de 147 700 000 francs résulte :

1° de la répercussion de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales : + 166 049 000 francs.

2° de la majoration de 8,5 p.c. des parts fixes du pécule de vacances et de l'allocation de fin d'année : + 20 351 000 francs;

3° de la réduction pour départs et mises à la pension : — 40 200 000 francs;

4° de la provision pour la reconnaissance du culte islamique : + 1 500 000 francs.

ART. 11.05. — *Secours à des ministres des cultes.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
110 Niet verdeeld	0,2	0,2	0,2	110 Non ventilé.

Ongewijzigd krediet.

Crédit inchangé.

§ 2. *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

§ 2. *Achats de biens non durables et de services.*

ART. 12.05. — *Allerhande vergoedingen voor werkelijke lasten.*

ART. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques pour charges réelles.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
121 Algemene werkingskosten	0,2	0,2	0,2	121 Dépenses générales de fonctionnement.

Ongewijzigd krediet, onderverdeeld als volgt :
Katholieke eredienst : 95 000 frank.
Protestantse eredienst : 90 000 frank.
Anglikaanse eredienst : 5 000 frank.
Israëlitische eredienst : 10 000 frank.

Crédit inchangé, se répartissant comme suit :
Culte catholique : 95 000 francs.
Culte protestant : 90 000 francs.
Culte anglican : 5 000 francs.
Culte israélite : 10 000 francs.

SECTIE 34.

WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

ART. 33.08. — *Toelage aan het « Centre d'étude de la délinquance juvénile ».*

SECTION 34.

RECHERCHE SCIENTIFIQUE.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

ART. 33.08. — *Subside au Centre d'étude de la délinquance juvénile.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
33.32 Culturele doeleinden aan instellingen .	9,3	7,9	6,5	33.32 Fins culturelles aux institutions.

Verhoging : 1 400 000 frank.

Verhoging van de werkingskosten : + 174 000 frank.

Personeelsuitgaven : + 1 226 000 frank.

ART. 33.11. — *Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie.*

Augmentation : 1 400 000 francs.

Augmentation des frais de fonctionnement : + 174 000 francs.

Dépenses de personnel : + 1 226 000 francs.

ART. 33.11. — *Subside au Centre national de Criminologie.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
33.32 Culturele doeleinden aan instellingen .	5,8	5,3	4,2	33.32 Fins culturelles aux institutions.

Verhoging : 500 000 frank.

Vermindering van de werkingskosten : — 134 000 frank.

Personeelsuitgaven : + 634 000 frank.

ART. 33.12. — *Nationaal Instituut voor Criminalistiek.*

Augmentation : 500 000 francs.

Compression des frais de fonctionnement : — 134 000 francs.

Dépenses de personnel : + 634 000 francs.

ART. 33.12. — *Institut national de Criminalistique.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
33.32 Culturele doeleinden aan instellingen .	15,0	9,1	9,1	33.32 Fins culturelles aux institutions.

Verhoging : 5 900 000 frank.

Het aangevraagde krediet is als volgt samengesteld :

Personeelsuitgaven : 10 500 000 frank.

Uitrustings- en werkingsuitgaven : 4 500 000 frank.

Augmentation : 5 900 000 francs.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

Dépenses de personnel : 10 500 000 francs.

Dépenses d'équipement et de fonctionnement : 4 500 000 francs.

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

SECTIE 01.

KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

SECTION 01.

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
741 Aankoop van vervoermaterieel . . .	0,4	0,3	0,3	741 Achat de matériel de transport.
742 Aankoop van ander materieel . . .	0,3	0,4	0,4	742 Achat d'autre matériel.
Totalen . .	0,7	0,7	0,7	Totaux.

Onveranderd krediet.

Samenstelling van het krediet :

Crédit inchangé.

Décomposition du crédit :

	1978	1977	1976	
1. — Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.	200 000	300 000	200 000	1. — Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.

	1978	1977	1976	
	—	—	—	
— Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	100 000	100 000	200 000	— Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'OC.F.
2. — Aankoop van vervoermiddelen te land	400 000	300 000	300 000	2. — Achat de moyens de transport terrestre.
Totalen . . F	700 000	700 000	700 000	Totaux.

Samenstelling van het krediet :

Aankoop van 2 elektrische schrijfmachines : 100 000 frank.

Aankoop van metalen standaardmeubilair in vervanging van verouderd houten meubilair : 100 000 frank.

Vervanging van een voertuig gebruikt door de leden van het ministerieel kabinet : 400 000 frank.

Aankoop van meubilair om aan de behoeften van het Kabinet en het ministerieel appartement te voldoen : 100 000 frank.

Décomposition du crédit :

Achat de 2 machines à écrire électriques : 100 000 francs.

Achat de mobilier standard métallique en remplacement de mobilier en bois vétuste : 100 000 francs.

Remplacement de la voiture automobile utilisée pour les besoins des membres du cabinet ministériel : 400 000 francs.

Achat d'objets « mobilier » divers pour les besoins du Cabinet et de l'hôtel ministériel : 100 000 francs.

SECTIE 31.

EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

ART. 51.01. — *Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de Strafinrichtingen en Rijksweldadigheidskoloniën.*

SECTION 31.

MINISTERE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises.

ART.51.01. — *Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires et des colonies de bienfaisance de l'Etat.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
511 Rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven	1,5	3,2	24,3	511 Entreprises publiques possédant la personnalité juridique.

Vermindering : 1 700 000 frank.

Krediet van 1 500 000 frank voor de werken aan het paviljoen voor ouderlingen in de R.W.K. te Wortel.

Réduction : 1 700 000 francs.

Crédit de 1 500 000 francs pour les travaux au pavillon des vieillards à la C.B.E. à Wortel.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

ART. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
742 Aankoop van ander materieel . . .	73,3	81,0 (0,1)	46,4 (1,1)	742 Achat d'autre matériel.

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)

DIENSTEN — *SERVICES*	Machines — *Machines*		Meubilair — *Mobilier*		Materieel — *Matériel*		Vervoermiddelen te land — *Moyens de transport terrestre*	Totalen — *Totaux*
	C.B.B. — O.C.F.	Andere — *Autres*	C.B.B. — O.C.F.	Andere — *Autres*	C.B.B. — O.C.F.	Andere — *Autres*		
Hoofdbestuur. — *Administration centrale*	800	—	1 500	600	—	2 120	—	5 020
Bestuur der Strafinrichtingen. — *Administration des Etablissements pénitentiaires*	775	—	2 550	7 350	—	19 555	6 850	37 080

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

DIENSTEN — *SERVICES*	Machines — *Machines*		Meubilair — *Mobilier*		Materieel — *Matériel*		Vervoermiddelen te land — *Moyens de transport terrestre*	Totalen — *Totaux*
	C.B.B. — O.C.F.	Andere — *Autres*	C.B.B. — O.C.F.	Andere — *Autres*	C.B.B. — O.C.F.	Andere — *Autres*		
Dienst voor Jeugdbescherming. — *Office de la Protection de la Jeunesse*	700	1 320	2 160	4 000	50	1 000	1 370	10 600
Belgisch Staatsblad. — *Moniteur belge*	75	9 600	125	300	—	—	—	10 100
School voor Criminologie en Criminalistiek. — *Ecole de Criminologie et de Police scientifique*	—	—	—	—	—	—	—	—
Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake Kernenergie en Bestuur der Criminele Informatie. — *Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Administration de l'Information criminelle*	119	—	899	622	—	4 985	3 875	10 500
Totalen. — *Totaux*	2 469	10 920	7 234	12 872	50	27 660	12 095	73 300

Vermindering : 7 700 000 frank.

Samenstelling van het krediet :

Hoofdbestuur : 5 020 000 frank.

Vermindering : 2 000 000 frank.

Bureaumachines : 800 000 frank. Aankoop van elektrische schrijfmachines (400 000 frank); 1 elektronisch graveertoestel (100 000 frank); 20 elektronische rekenmachines (200 000 frank); 2 elektrische verdubbelingsmachines (100 000 frank).

Meubilair : 2 100 000 francs.

Meubilair voor de lopende noodwendigheden.

Materieel : 2 120 000 frank.

Aankoop van materieel voor de lopende noodwendigheden (560 000 frank).

Aankoop van 6 apparaten voor het lezen van microfiches (4 voor de Dienst voor Jeugdbescherming en 2 voor de Dienst Vreemdelingenzaken) (90 000 frank).

Aankoop van materieel voor de dienst van fotocopie (70 000 frank) en voor de fotografische dienst van de Gerechtelijke Identificatie (600 000 frank).

Aankoop van materieel voor het restaurant (800 000 frank).

Bestuur der Strafinrichtingen : 37 080 000 frank.

Verhoging : 3 880 000 frank.

Aankoop van bureaumachines (775 000 frank).

Aankoop van bureaumeubilair (2 550 000 frank).

Meubilair voor gevangenissen (4 000 000 frank).

Vernieuwing van celmeubilair (1 750 000 frank).

Aankoop van meubilair voor de gevangenis te Lantin (1 600 000 frank).

Materieel en werktuigen : 19 555 000 frank, waarvan :

— materieel en werktuigen (3 600 000 frank);

— afwerking van het V.I.P.K. te Marneffe (500 000 frank);

— drie tandartskabinetten (1 350 000 frank).

Keukenapparatuur : gewone vervangingen (3 000 000 frank) en nieuwe keukens te Gent (2 500 000 frank) en Mechelen (1 000 000 frank).

Materieel voor de centrale garage (175 000 frank).

Medische uitrusting voor Paifve (1 300 000 frank).

Réduction : 7 700 000 francs.

Décomposition du crédit :

Administration centrale : 5 020 000 francs.

Réduction : 2 000 000 de francs.

Machines de bureau : 800 000 francs. Achat de machines à écrire électriques (400 000 francs); 1 graveur électronique (100 000 francs); 20 machines à calculer électroniques (200 000 francs); 2 duplicateurs électriques (100 000 francs).

Mobilier : 2 100 000 francs.

Mobilier pour les besoins courants.

Matériel : 2 120 000 francs.

Achat de matériel pour les besoins courants (560 000 francs).

Achat de 6 appareils de lecture pour microfiches (4 pour les besoins de l'Office de la Protection de la Jeunesse et 2 pour l'Office des Etrangers) (90 000 francs).

Achat de matériel pour le service de photocopie (70 000 francs) et pour le service « photos » de l'Identification judiciaire (600 000 francs).

Achat de matériel pour le restaurant (800 000 francs).

Administration des Etablissements pénitentaires : 37 080 000 francs.

Augmentation : 3 880 000 francs.

Achat de machines de bureau (775 000 francs).

Achat de mobilier de bureau (2 550 000 francs).

Mobilier pour les prisons (4 000 000 de francs).

Renouvellement de mobilier cellulaire (1 750 000 francs).

Achat de mobilier pour la prison à Lantin (1 600 000 francs).

Matériel et outillage : 19 555 000 francs, dont :

— matériel et outils (3 600 000 francs);

— achèvement de l'I.P.C.P. à Marneffe (500 000 francs);

— trois cabinets dentaires (1 350 000 francs).

Appareillage de cuisine : renouvellement courant (3 000 000 de francs) et nouvelles cuisines à Gand (2 500 000 francs) et à Malines (1 000 000 de francs).

Matériel pour le garage central (175 000 francs).

Equipement médical pour Paifve (1 300 000 francs).

Nieuwe bakoven voor de Strafschool te Hoogstraten (1 300 000 frank).

Aankoop van bloemsilo (200 000 frank).

Aankoop van een nieuwe keuken voor de gevangenis te Lantin (4 630 000 frank).

Dienst voor Jeugdbescherming : 10 600 000 frank.

Verhoging : 1 120 000 frank.

Overdracht van artikel 01.01.

Aankoop van machines voor de Rijksobservatie en -opvoedingsgestichten (1 480 000 frank) : voor de Comités (270 000 frank) en voor de sociale diensten van de Jeugdrechtbanken (270 000 frank).

Divers meubilair, hernieuwing (2 660 000 frank).

Vervolg van de uitrusting van de instelling te Fraipont, geteisterd door brand in 1972 (1 500 000 frank).

Uitrusting voor de instellingen te :

— Mol (500 000 frank);

— Ruiselede (500 000 frank);

— Wauthier-Braine (1 000 000 frank).

Aankoop van verschillend materieel en vernieuwing (550 000 frank).

Aankoop van materieel van eerste uitrusting voor de nieuwe gebouwen en voor de nieuwe werkhuizen van Mol-Opvoeding (500 000 frank).

Belgisch Staatsblad : 10 100 000 frank.

Vermindering : 13 400 000 frank.

Aankoop van bureaumachines (75 000 frank).

Aankoop van machines voor het fotografisch zetsysteem (9 600 000 frank).

Aankoop van meubilair voor de drukkerij (300 000 frank).

Aankoop van rekken en vestiaires (125 000 frank).

School voor Criminologie en Criminalistiek :

De aankopen zullen gebeuren ten laste van artikel 33.12, sectie 34.

Veiligheid van de Staat : 8 360 000 frank.

Verhoging : 1 800 000 frank.

Aankoop van 6 elektrische machines (99 000 frank).

Aankoop ter vervanging van afgeschreven meubilair (220 000 frank) en vervanging in aanvulling van niet standaard meubilair (556 000 frank).

Aankoop en vervanging van allerhande materieel (4 985 000 frank).

Veiligheid inzake kernenergie : 346 000 frank.

Verhoging : 66 000 frank.

Vervanging van 2 elektrische schrijfmachines (20 000 frank). Aankoop ter aanvulling van bureaumeubilair (38 000 frank) en van een classotheek (28 000 frank).

Bestuur van de Criminele Informatie : 1 794 000 frank.

Verhoging : 834 000 frank.

Aankoop van metalen meubilair (85 000 frank).

Aankoop van allerhande materieel (594 000 frank).

Aankoop van vervoermiddelen te land : 12 095 000 frank.

Bestuur der Strafinrichtingen : 6 850 000 frank.

Nouveau four pour l'école pénitentiaire à Hoogstraten (1 300 000 francs).

Acquisition d'un silo (200 000 francs).

Achat d'une nouvelle cuisine pour la prison à Lantin (4 630 000 francs).

Office de la Protection de la Jeunesse : 10 600 000 francs.

Augmentation : 1 120 000 francs.

Transfert de l'article 01.01.

Achat de machines pour les Etablissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (1 480 000 francs) : pour les Comités (270 000 francs) et pour les services sociaux des Tribunaux de la Jeunesse (270 000 francs).

Mobilier divers; renouvellement (2 660 000 francs).

Poursuite de l'équipement de l'établissement de Fraipont incendié en 1972 (1 500 000 francs).

Equipement pour les établissements de :

— Mol (500 000 francs);

— Ruiselede (500 000 francs);

— Wauthier-Braine (1 000 000 de francs).

Achat de matériel divers et de renouvellement (550 000 francs).

Achat de matériel de premier équipement des nouveaux bâtiments et pour les nouveaux ateliers de Mol-Education (500 000 francs).

Moniteur belge : 10 100 000 francs.

Réduction : 13 400 000 francs.

Achat de machines de bureau (75 000 francs).

Achat de machines pour la photocomposition (9 600 000 francs).

Achat de mobilier divers pour l'imprimerie (300 000 francs).

Achat de rayonnages et vestiaires (125 000 francs).

Ecole de Criminologie et de Police scientifique :

Les achats se feront à charge de l'article 33.12, section 34.

Sûreté de l'Etat : 8 360 000 francs.

Augmentation : 1 800 000 francs.

Achat de 6 machines électriques (99 000 francs).

Achat de mobilier courant en remplacement de meubles usagés (220 000 francs) et remplacement et achat de mobilier non standard (556 000 francs).

Achat et remplacement de matériel divers (4 985 000 francs).

Sécurité nucléaire : 346 000 francs.

Augmentation : 66 000 francs.

Remplacement de 2 machines à écrire électriques (20 000 francs). Achat d'un complément de mobilier de bureau (38 000 francs) et d'une classothèque (28 000 francs).

Administration de l'Information criminelle : 1 794 000 francs.

Augmentation : 834 000 francs.

Achat de mobilier métallique (85 000 francs).

Achat de matériel divers (594 000 francs).

Achat de moyens de transport terrestre : 12 095 000 francs.

Etablissements pénitentiaires : 6 850 000 francs.

Dienst voor Jeugdbescherming : 1 370 000 frank.

Veiligheid van de Staat : 2 500 000 frank.

Veiligheid inzake Kernenergie : 260 000 frank.

Bestuur der Criminele Informatie : 1 115 000 frank.

Aankoop van :

18 wagens;

4 bestelwagens;

3 minibussen;

1 station-wagon.

1 celwagen;

1 ziekenwagen;

3 moto's.

SECTIE 32.

RECHTERLIJKE MACHT.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

Office de la Protection de la Jeunesse : 1 370 000 francs.

Sûreté de l'Etat : 2 500 000 francs.

Sécurité nucléaire : 260 000 francs.

Administration de l'Information criminelle : 1 115 000 francs.

Achat de :

18 voitures;

4 camionnettes;

3 minibus;

1 station-wagon.

1 camion cellulaire;

1 ambulance;

3 motos.

SECTION 32.

ORDRE JUDICIAIRE.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

ART. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

(In miljoenen franken) — (En millions de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
742 Aankoop van ander materieel . . .	95,6	81,9 (0,1)	61,0 (0,5)	742 Achat d'autre matériel.

(In duizendtallen franken) (En milliers de francs)

DIENSTEN — *SERVICES*	Machines — *Machines*		Meubilair — *Mobilier*		Materieel — *Matériel*		Vervoermiddelen te land — *Moyens de transport terrestre*	Totalen — *Totaux*
	C.B.B. — O.C.F.	Andere — *Autres*	C.B.B. — O.C.F.	Andere — *Autres*	C.B.B. — O.C.F.	Andere — *Autres*		
Gewone rechtsmachten. — *Juridictions ordinaires* . . .	5 870	—	19 800	17 160	2 780	4 940	—	50 550
Militair gerecht. — *Justice militaire*	130	—	240	160	20	—	—	550
Gerechtelijke politie. — *Police judiciaire*	800	—	5 200	200	—	30 800	7 500	44 500
Totalen. — *Totaux*	6 800	—	25 240	17 520	2 800	35 740	7 500	95 600

Verhoging : 13 700 000 frank.

Gewone rechtsmachten : 50 550 000 frank.

Verhoging : 3 520 000 frank.

Vervanging van versleten meubilair en materieel (14 638 000 frank).

Levering van meubilair en materieel ingevolge de toename der behoeften (13 292 000 frank).

Systematische vernieuwing van oude houten rekken in het Justitiepaleis van Brussel (2 000 000 frank).

Systematische vernieuwing van materieel ter bescherming tegen brandgevaar in de justitiepaleizen (300 000 frank).

Aankoop van frankeermachines ingevolge de afschaffing van de portvrijdom (1 500 000 frank).

Augmentation : 13 700 000 francs.

Juridictions ordinaires : 50 550 000 francs.

Augmentation : 3 520 000 francs.

Remplacement de mobilier et matériel vétustes (14 638 000 francs).

Fournitures de mobilier et matériel à la suite de l'accroissement des besoins (13 292 000 francs).

Renouvellement systématique des rayons en bois vétustes au Palais de Justice à Bruxelles (2 000 000 de francs).

Renouvellement systématique du matériel de protection contre l'incendie dans les palais de Justice (300 000 francs).

Achat de machines à affranchir, suite à la suppression de la franchise postale : 1 500 000 francs).

Aankoop van een apparatuur bestemd voor de woordelijke opname van het getuigenverhoor (art. 952 van het Gerechtelijk Wetboek) (500 000 frank).

Aankoop van machines, meubilair en materieel (18 300 000 frank).

Militair gerecht : 550 000 frank.

Vermindering van 120 000 frank.

Vervanging van versleten machines, meubilair en materieel (550 000 frank).

Gerechtelijke politie : 44 500 000 frank.

Verhoging : 10 300 000 frank.

Aankoop van meubilair en machines (6 200 000 frank). Voortzetting van de eerste uitrusting met meubilair en machines voor het bijkomend personeel ingevolge de uitbreiding van de personeelsformaties.

Aankoop van laboratoriummaterieel met inbegrip van de uitrusting van nieuwe laboratoria (2 900 000 frank).

Aankoop van divers materieel (605 000 frank).

Aankoop van materieel voor de reproduktie van microfilms ten behoeve van de financiële sectie van het commissariaat-generaal (500 000 frank).

Aankoop van materieel voor de Dienst van het centraal signalementenblad (822 000 francs).

Aankoop van materieel voor bewapening en uitrusting van al de brigades (593 000 frank).

Aankoop van materieel voor telecommunicaties (25 380 000 frank).

Aankoop van vervoermiddelen te land (7 500 000 frank).

Vervanging van versleten autovoertuigen (4 680 000 frank) en vervanging van autovoertuigen met volledige schade (720 000 frank).

Verhoging van het autopark ingevolge de vermeerdering van de personeelsformaties — voortzetting van de uitrusting (2 100 000 frank).

ART. 74.06. — *Uitrusting in meubilair van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.)* (pro memorie).

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 15 000 000 frank.

Aangepast programma : 37 000 000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1975 en vorige	F	8 122 094
Vastleggingen 1976		—
Kredieten 1976 overgedragen naar het begrotingsjaar 1977		28 877 906
Aangepaste kredieten 1977		—
Nieuwe machtigingen 1978		—
Vastleggingsplafon	F	37 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1975 en vorige	F	7 975 129
Ordonnanceringen 1976		—
Kredieten 1976 overgedragen naar het begrotingsjaar 1977		29 024 871
Aangepaste kredieten 1977		—
Nieuwe machtigingen 1978		—
Ordonnanceringsplafon	F	37 000 000

Achat d'un appareillage destiné à l'enregistrement littéral de l'enquête (art. 952 du Code judiciaire) (500 000 francs).

Achat de machines, mobilier et matériel (18 300 000 francs).

Justice militaire : 550 000 francs.

Diminution de 120 000 francs.

Remplacement de mobilier, machines et matériel vétustes (550 000 francs).

Police judiciaire : 44 500 000 francs.

Augmentation : 10 300 000 francs.

Achat de mobilier et machines (6 200 000 francs). Poursuite du premier équipement en machines et mobilier pour le personnel supplémentaire suite à l'extension des cadres.

Achat de matériel de laboratoire, y compris les installations de nouveaux laboratoires (2 900 000 francs).

Achat de matériel divers (605 000 francs).

Achat de matériel de reproduction de microfilms pour la section financière du commissariat général (500 000 francs).

Achat de matériel pour le service du Bulletin central de signalements (822 000 francs).

Achat de matériel d'armement et d'équipement pour toutes les brigades (593 000 francs).

Acquisition de matériel de télécommunications (25 380 000 francs).

Achat de moyens de transport terrestre (7 500 000 francs).

Remplacement de véhicules usagés (4 680 000 francs) et remplacement de véhicules sinistrés (720 000 francs).

Accroissement du charroi automobile, suite à l'augmentation des cadres du personnel — poursuite de l'équipement (2 100 000 francs).

ART. 74.06. — *Equipement en mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.)* (pour mémoire).

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 15 000 000 de francs.

Programme ajusté : 37 000 000 de francs.

Engagements :

Engagements 1975 et antérieurs	F	8 122 094
Engagements 1976		—
Crédits 1976 reportés à l'année budgétaire 1977		28 877 906
Crédits ajustés 1977		—
Autorisations nouvelles 1978		—
Plafond d'engagement	F	37 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1975 et antérieurs	F	7 975 129
Ordonnancements 1976		—
Crédits 1976 reportés à l'année budgétaire 1977		29 024 871
Crédits ajustés 1977		—
Autorisations nouvelles 1978		—
Plafond d'ordonnancement	F	37 000 000

ART. 74.07. — *Uitrusting in materieel en installatie van het nieuwe Justitiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.)* (pro memorie).

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 4 000 000 frank.

Aangepast programma : 6 000 000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1975 en vorige	F	1 500 000
Vastleggingen 1976		—
Kredieten 1976 overgedragen naar het begrotingsjaar 1977		4 500 000
Aangepaste kredieten 1977		—
Nieuwe machtigingen 1978		—
Vastleggingsplafon	F	6 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1975 en vorige	F	810 566
Ordonnanceringen 1976		—
Kredieten 1976 overgedragen naar het begrotingsjaar 1977		5 189 434
Aangepaste kredieten 1977		—
Nieuwe machtigingen 1978		—
Ordonnanceringsplafon	F	6 000 000

ART. 74.09. — *Aankoop en installatie van telescriptors (met inbegrip van de kosten voor de studie in verband met deze besteding) voor de gerechtelijke politie van Charleroi* (pro memorie).

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 15 000 000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1975 en vorige	F	15 000 000
Vastleggingen 1976		—
Kredieten 1976 overgedragen naar het begrotingsjaar 1977		—
Aangepaste kredieten 1977		—
Nieuwe machtigingen 1978		—
Vastleggingsplafon	F	15 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1975 en vorige	F	—
Ordonnanceringen 1976		—
Kredieten 1976 overgedragen naar het begrotingsjaar 1977		14 795 580
Aangepaste kredieten 1977		—
Nieuwe machtigingen 1978		—
Ordonnanceringsplafon	F	14 795 580

ART. 74.07. — *Equipement en matériel et installation du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.)* (pour mémoire).

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 4 000 000 de francs.

Programme ajusté : 6 000 000 de francs.

Engagements :

Engagements 1975 et antérieurs	F	1 500 000
Engagements 1976		—
Crédits 1976 reportés à l'année budgétaire 1977		4 500 000
Crédits ajustés 1977		—
Autorisations nouvelles 1978		—
Plafond d'engagement	F	6 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1975 et antérieurs	F	810 566
Ordonnancements 1976		—
Crédits 1976 reportés à l'année budgétaire 1977		5 189 434
Crédits ajustés 1977		—
Autorisations nouvelles 1978		—
Plafond d'ordonnancement	F	6 000 000

ART. 74.09. — *Achat et installation de téléscripteurs (y compris le coût des études liées à cet investissement) pour la police judiciaire de Charleroi* (pour mémoire).

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 15 000 000 de francs.

Engagements :

Engagements 1975 et antérieurs	F	15 000 000
Engagements 1976		—
Crédits 1976 reportés à l'année budgétaire 1977		—
Crédits ajustés 1977		—
Autorisations nouvelles 1978		—
Plafond d'engagement	F	15 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1975 et antérieurs	F	—
Ordonnancements 1976		—
Crédits 1976 reportés à l'année budgétaire 1977		14 795 580
Crédits ajustés 1977		—
Autorisations nouvelles 1978		—
Plafond d'ordonnancement	F	14 795 580

ART. 74.10. — *Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel* (pro memorie).

Economische classificatie :

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 6 000 000 frank.

Aangepast programma : 12 000 000 frank.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1975 en vorige	F	7 581 766
Vastleggingen 1976		—
Kredieten 1976 overgedragen naar het begrotingsjaar 1977		—
Aangepaste kredieten 1977		—
Nieuwe machtigingen 1978		—
Vastleggingsplafon	F	7 581 766

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1975 en vorige	F	3 760 141
Ordonnanceringen 1976		3 821 622
Kredieten 1976 overgedragen naar het begrotingsjaar 1977		—
Aangepaste kredieten 1977		—
Nieuwe machtigingen 1978		—
Ordonnanceringsplafon	F	7 581 763

ART. 74.10. — *Achat et installation de classeurs automatiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles* (pour mémoire).

Classification économique :

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 6 000 000 de francs.

Programme ajusté : 12 000 000 de francs.

Engagements :

Engagements 1975 et antérieurs	F	7 581 766
Engagements 1976		—
Crédits 1976 reportés à l'année budgétaire 1977		—
Crédits ajustés 1977		—
Autorisations nouvelles 1978		—
Plafond d'engagement	F	7 581 766

Ordonnancements :

Ordonnancements 1975 et antérieurs	F	3 760 141
Ordonnancements 1976		3 821 622
Crédits 1976 reportés à l'année budgétaire 1977		—
Crédits ajustés 1977		—
Autorisations nouvelles 1978		—
Plafond d'ordonnancement	F	7 581 763

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

SECTIE I.

STAATSUITGAVEN OP INKOMSTEN MET SPECIALE BESTEMMING.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

ART. 60.02.A. — *Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming).*

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

SECTION I.

DEPENSES DE L'ETAT SUR RESSOURCES AFFECTEES

CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

ART. 60.02.A. — *Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse).*

(In duizendtallen franken) — (En milliers de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
990 Overgedragen saldo	924 000	1 067 266	—	990 Solde reporté.
Ontvangsten :				*Recettes :*
— Bijzondere, niet-patrimoniale	245 000	245 000	240 000	— Particulières, non patrimoniales.
— Van budgettaire oorsprong :				— D'origine budgétaire :
080 Overdrachten van de centrale overheid (art. 12.25 en 12.33 — Titel I — Sectie 31 van de begroting)	4 711 900	4 229 300	3 716 600	080 Transferts du pouvoir central (art. 12.25 et 12.33 — Titre I — Section 31 du budget).
Totalen saldo en ontvangsten	5 880 900	5 541 566	3 956 600	Totaux solde et recettes.

	1978	1977	1976	
Uitgaven :				*Dépenses :*
— Niet-patrimoniale :				— Non patrimoniales :
33.12 Betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen	5 000 000	4 617 566	2 889 334	33.12 Paiement de subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge.
Totalen der uitgaven . . .	5 000 000	4 617 566	2 889 334	Totaux des dépenses.
950 Nieuw saldo	880 900	924 000	1 067 266	950 Solde à nouveau.

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit overdrachten van begrotingskredieten en uit bedragen die er zullen aangerekend worden door de rekenplichtige belast met de inning van de kinderbijslagen.

De uitgaven vertegenwoordigen de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen geplaatst ingevolge de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par transferts de crédits budgétaires et par des montants qui y seront affectés par le comptable chargé de l'encaissement des allocations familiales.

Les dépenses représentent le paiement de subsides pour l'entretien, l'éducation et le traitement de mineurs d'âge placés en exécution de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

ART. 63.01.C. — *Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).*

CHAPITRE II.

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.

ART. 63.01.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1er septembre 1955).*

(In duizendtallen franken) — (En milliers de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
990 Overgedragen saldo	400	400	400	990 Solde reporté.
Ontvangsten :				*Recettes :*
— Bijzondere, patrimoniale :				— Particulières, patrimoniales :
Gedane terugbetalingen	200	200	200	Remboursements effectués.
Totalen saldo en ontvangsten . . .	600	600	600	Totaux solde et recettes.
Uitgaven :				*Dépenses :*
— Patrimoniale :				— Patrimoniales :
820 Toegestane leningen	200	200	200	820 Prêts consentis.
Totalen der uitgaven . . .	200	200	200	Totaux des dépenses.
950 Nieuw saldo	400	400	400	950 Solde à nouveau.

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen te verrichten door de genothebbers van de leningen.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen.

ART. 67.01.B. — *Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).*

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

Fondations, donations, legs et prix.

ART. 67.01.B. — *Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914).*

(In duizendtallen franken) — (En milliers de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
990 Overgedragen saldo	—	—	—	990 Solde reporté.

	1978	1977	1976	
Ontvangsten :				*Recettes :*
— Bijzondere, niet-patrimoniale :				— Particulières, non patrimoniales :
265 Opbrengst van de Belgische schuld 3 pct. — eerste reeks	1	1	1	265 Produit de la dette belge 3 p.c. — première série.
Totalen saldo en ontvangsten . . .	1	1	1	Totaux solde et recettes.
Uitgaven :				*Dépenses :*
— Niet-patrimoniale :				— Non patrimoniales :
33.62 Storting van de opbrengst aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomités	1	1	1	33.62 Versement du produit à la Commission royale des patronages.
Totalen der uitgaven . . .	1	1	1	Totaux des dépenses.
950 Nieuw saldo	—	—	—	950 Solde à nouveau.

In werkelijkheid bedraagt de opbrengst 300 frank, bedrag dat als zodanig niet kan worden opgenomen in het begrotingsdocument en dus afgerond werd op duizend frank.

La recette qui en réalité est de 300 francs et ne pourrait de ce fait être reprise dans le document budgétaire, a été arrondie à mille francs.

SECTIE II.

STAATSDIENSTEN AAN BIJZONDERE BEHEERSREGELEN ONDERWORPEN.

HOOFDSTUK I.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER.

ART. 70.01.C. — *Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).*

SECTION II.

SERVICES DE L'ETAT SOUMIS A DES REGLES DE GESTION PARTICULIERES.

CHAPITRE I.

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE.

ART. 70.01.C. — *Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).*

(In duizendtallen franken) — (En milliers de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
990 Overgedragen saldo	17 118	17 438	16 351	990 Solde reporté.
Ontvangsten :				*Recettes :*
— Bijzondere, niet-patrimoniale :				— Particulières, non patrimoniales :
070 Opbrengsten van verkopen . . .	41 000	40 000	39 974	070 Produits des ventes.
Totalen saldo en ontvangsten . . .	58 118	57 438	56 325	Totaux solde et recettes.
Uitgaven :				*Dépenses :*
— niet-patrimoniale :				— non patrimoniales :
Lonen en sociale lasten	6 500	6 000	5 509	Salaires et charges sociales.
Werkingskosten	33 000	32 000	31 064	Frais de fonctionnement.
Vergoedingen verwonde gevangenen . .	48	45	41	Indemnités détenus accidentés.
Overdracht van de winst aan de Schatkist	300	275	400	Transfert du bénéfice au Trésor
Overdracht aan de Schatkist van het fonds van de schoolhoeve te Mol .	—	—	—	Transfert au Trésor du fonds de la ferme-école de Mol.
— patrimoniale :				— patrimoniales :
Aankoop van machines en materieel . .	2 500	2 000	1 873	Achat de machines et de matériel.
Totalen der uitgaven . . .	42 348	40 320	38 887	Totaux des dépenses.
950 Nieuw saldo	15 770	17 118	17 438	950 Solde à nouveau.

ART. 70.02.C. — *Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).*

ART. 70.02.C. — *Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).*

(In duizendtallen franken) — (En milliers de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
990 Overgedragen saldo	48 981	62 374	16 679	990 Solde reporté.
Ontvangsten :				*Recettes :*
— van budgettaire oorsprong :				— d'origine budgétaire :
080 Inkomensoverdrachten van de lopende begroting (art. 12.31)	149 633	135 200	122 390	080 Transferts de revenus du budget courant (art. 12.31).
— bijzondere, niet-patrimoniale :				— particulières, non patrimoniales :
Winsten	12 000	12 000	12 332	Bénéfices.
Verschillende ontvangsten	13 000	12 000	12 390	Recettes diverses.
Verkoop van goederen	80 000	79 000	76 441	Ventes de biens.
— patrimoniale :				— patrimoniales :
Overdracht van artikel 51.01 (kapitaaluitgaven)	1 500	3 200	24 300	Transfert de l'article 51.01 (dépenses de capital).
Totalen saldo en ontvangsten	305 114	303 774	264 532	Totaux solde et recettes.
Uitgaven :				*Dépenses :*
— niet-patrimoniale :				— non patrimoniales :
Lonen en sociale lasten	95 750	84 011	74 906	Salaires et charges sociales.
Werkingskosten	145 350	124 182	109 776	Frais de fonctionnement.
Betaling van vergoedingen aan gedetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis	391	388	360	Paiement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention.
— patrimoniale :				— patrimoniales :
Oprichting van gebouwen	21 500	34 450	10 300	Construction de bâtiments.
Aankoop van duurzame roerende goederen	12 000	11 762	6 816	Achat de biens meubles durables.
Totalen der uitgaven	274 991	254 793	202 158	Totaux des dépenses.
950 Nieuw saldo	30 123	48 981	62 374	950 Solde à nouveau.

Ontvangsten : betaling van de onderhoudskosten en verkoop van de produkten van de inrichtingen.

Uitgaven : voortkomend van het onderhoud van de gevangenen en geïnterneerden en van de activiteit van de werkhuizen.

ART. 70.03.C. — *Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).*

Recettes : paiement des frais d'entretien et vente des produits des établissements.

Dépenses : résultant de l'entretien des détenus et internés et de l'activité des ateliers.

ART. 70.03.C. — *Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931).*

(In duizendtallen franken) — (En milliers de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
990 Overgedragen saldo	8 643	21 793	21 031	990 Solde reporté.
Ontvangsten :				*Recettes :*
— bijzondere, niet-patrimoniale :				— particulières, non patrimoniales :
Opbrengsten van de verkopen	170 000	160 000	144 212	Produits des ventes.
Totalen saldo en ontvangsten	178 643	181 793	165 243	Totaux solde et recettes.
Uitgaven :				*Dépenses :*
— niet-patrimoniale :				— non patrimoniales :
Lonen en sociale lasten	75 000	70 000	63 951	Salaires et charges sociales.
Werkingskosten	65 000	65 000	55 524	Frais de fonctionnement.

	1978	1977	1976	
	—	—	—	
Betaling van vergoedingen aan gedetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis	1 000 (1)	950 (1)	886 (1)	Paiement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention.
Overdracht van de winst aan de Schatkist	15 000	25 000	12 000	Transfert du bénéfice au Trésor.
Huur van gebouwen	700	700	693	Location de bâtiments.
— patrimoniale :				— patrimoniales :
Aankoop van machines en materieel . .	9 000	9 000	7 896	Achat de machines et de matériel.
Afschrijving van het buitengewoon voorschot	2 500 (2)	2 500 (2)	2 500 (2)	Amortissement de l'avance extraordinaire.
Totalen der uitgaven . . .	168 200	173 150	143 450	Totaux des dépenses.
950 Nieuw saldo	10 443	8 643	21 793	950 Solde à nouveau.

ART. 70.04.C. — *Restaurants en refters.*

ART. 70.04.C. — *Restaurants et réfectoires.*

(In duizendtallen franken) — (En milliers de francs)

Economische classificatie :	1978	1977	1976	*Classification économique :*
	—	—	—	
990 Overgedragen saldo	970	825	625	990 Solde reporté.
Ontvangsten :				*Recettes :*
— bijzondere, niet-patrimoniale :				— particulières, non patrimoniales :
080 Betaling prijs eetmalen	10 300	9 500	8 600	080 Paiement prix des repas.
Totalen saldo en ontvangsten . . .	11 270	10 325	9 225	Totaux solde et recettes.
Uitgaven :				*Dépenses :*
— niet-patrimoniale :				— non patrimoniales :
030 Aankoop van levensmiddelen . .	10 300	9 355	8 400	030 Achats de vivres.
Totalen der uitgaven . . .	10 300	9 355	8 400	Totaux des dépenses.
950 Nieuw saldo	970	970	825	950 Solde à nouveau.

Ontvangsten : de ontvangsten komen uitsluitend voort van de betaling van de prijs van de eetmalen door het personeel van het Departement.

Uitgaven : de uitgaven worden gedaan voor de aankoop van levensmiddelen.

Recettes : les recettes proviennent exclusivement du paiement du prix des repas par le personnel du Département.

Dépenses : les dépenses sont constituées par l'achat de vivres.

(1) Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

(2) Koninklijk besluit van 16 december 1971 waarbij de terugbetalingsmodaliteiten vastgesteld worden van de terugvorderbare voorschotten toegekend aan de Regie van de gevangenisarbeid (*Belgisch Staatsblad* van 10 maart 1972, nr. 50).

(1) Indemnités indexées depuis le 1er avril 1972.

(2) Arrêté royal du 16 décembre 1971 déterminant les modalités de remboursement des avances récupérables octroyées à la Régie du travail pénitentiaire (*Moniteur belge* du 10 mars 1972, n° 50).

Synthetische tabellen van de personeelsformatie en -bezetting.

SECTIE 31.

EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.

(In duizendtallen franken)

Tableaux synthétiques des cadres et des effectifs.

SECTION 31.

MINISTERE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.

(En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — *DESIGNATION*	HOOFDBESTUUR — *ADMINISTRATION CENTRALE*			
		Kader — *Cadre*	Bezetting — *Effectif*		Kostenraming (tegen 100 %) — *Evaluation des coûts à 100 %*
			Vast personeel — *Agents définitifs*	Tijdelijk personeel — *Agents temporaires*	
11.03.1	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Niveau I. — *Niveau I :*				
	— ambtenaren-generaal — *fonctionnaires généraux*	16	14	—	10 904
	— andere rangen — *autres rangs*	191	160	3	68 221
	Niveau II. — *Niveau II*	398	331	27	85 260
	Niveau III. — *Niveau III*	253	240	18	45 515
	Niveau IV. — *Niveau IV*	220	168	18	30 598
	Totalen. — *Totaux*	1 078	913	66	240 498
	II. *Tijdelijke diensten.* — Services temporaires :				
	Niveau I. — *Niveau I*	—	—	—	—
	Niveau II. — *Niveau II*	—	—	—	—
	Niveau III. — *Niveau III*	—	—	—	—
	Niveau IV. — *Niveau IV*	—	—	—	—
	Totalen. — *Totaux*	—	—	—	—
	III. *Ter beschikking.* — Disponibilité :				
	Niveau I. — *Niveau I*	—	—	—	—
	Niveau II. — *Niveau II*	—	1	—	249
	Niveau III. — *Niveau III*	—	—	—	—
	Niveau IV. — *Niveau IV*	—	—	—	—
	Totalen. — *Totaux*	—	1	—	249
	IV. *Hulppersoneel.* — Personnel auxiliaire :				
	Niveau I. — *Niveau I*	—	—	—	—
	Niveau II. — *Niveau II*	—	—	—	—
	Niveau III. — *Niveau III*	—	—	—	—
	Niveau IV. — *Niveau IV*	—	32	19	7 615
	Totalen. — *Totaux*	—	32	19	7 615
	Algemene totalen. — *Totaux généraux*	1 078	946	85	248 362

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN — ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03.2	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Niveau I. — *Niveau I :*				
	— ambtenaren-generaal — *fonctionnaires généraux*	—	—	—	—
	— andere rangen — *autres rangs*	217	176	17	58 050
	Niveau II. — *Niveau II*	412	349	8	94 966
	Niveau III. — *Niveau III*	740	587	10	130 037
	Niveau IV. — *Niveau IV*	1 922	1 927	13	352 208
	Totalen. — *Totaux*	3 291	3 039	48	635 261
	II. *Tijdelijke diensten.* — Services temporaires :				
	— ambtenaren-generaal — *fonctionnaires généraux*	—	—	—	—
	— andere rangen — *autres rangs*	—	—	—	—
	Niveau II. — *Niveau II*	—	—	—	—
	Niveau III. — *Niveau III*	—	—	—	—
	Niveau IV. — *Niveau IV*	—	—	—	—
	Totalen. — *Totaux*	—	—	—	—
	III. *Ter beschikking.* — Disponibilité :				
	Niveau I. — *Niveau I :*				
	— ambtenaren-generaal — *fonctionnaires généraux*	—	—	—	—
	— andere rangen — *autres rangs*	—	2	—	179
	Niveau II. — *Niveau II*	—	2	—	358
	Niveau III. — *Niveau III*	—	2	—	261
	Niveau IV. — *Niveau IV*	—	30	—	3 489
	Totalen. — *Totaux*	—	36	—	4 287
	IV. *Hulppersoneel.* — Personnel auxiliaire :				
	Niveau I. — *Niveau I :*				
	— ambtenaren-generaal — *fonctionnaires généraux*	—	—	—	—
	— andere rangen — *autres rangs*	—	—	—	—
	Niveau II. — *Niveau II*	—	(13)	—	2 044
	Niveau III. — *Niveau III*	—		—	
	Niveau IV. — *Niveau IV*	20	—	18	450
	Totalen. — *Totaux*	20	—	18	2 494
	Algemene totalen. — *Totaux généraux*	3 311	3 075 (13)	66	642 042
	Verschillende aanpassingen. — *Divers ajustements*	—	—	—	13 850
					655 892

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	DIENST VOOR JEUGDBESCHERMING — OFFICE DE LA PROTECTION DE LA JEUNESSE			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03.3	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Niveau I. — *Niveau I :*				
	— ambtenaren-generaal — *fonctionnaires généraux*	—	—	—	—
	— andere rangen — *autres rangs*	96	69	—	23 708
	Niveau II. — *Niveau II*	836	683	11	164 629
	Niveau III. — *Niveau III*	99	89	3	17 878
	Niveau IV. — *Niveau IV*	121	93	14	17 367
	Totalen. — *Totaux*	1 152	934	28	223 582
	II. *Tijdelijke diensten.* — Services temporaires	—	—	—	—
	III. *Ter beschikking.* — Disponibilité	—	—	—	—
	IV. *Hulppersoneel.* — Personnel auxiliaire	—	—	—	9 486
	V *Congregatiepersoneel.* — Personnel de congrégation	92	58 leken/ *laïcs*	17 kloosterzusters/ *religieuses*	16 010
	Algemene totalen. — *Totaux généraux*	1 244	992	45	249 078

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	BELGISCH STAATSBLAD — MONITEUR BELGE			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03.4	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Niveau I. — *Niveau I :*				
	— ambtenaren-generaal — *fonctionnaires généraux*	—	—	—	—
	— andere rangen — *autres rangs*	4	4	—	1 804
	Niveau II. — *Niveau II*	20	17	—	4 443
	Niveau III. — *Niveau III*	342	290	3	65 875
	Niveau IV. — *Niveau IV*	62	52	2	9 384
	Totalen. — *Totaux*	428	363	5	81 506
	II. *Tijdelijke diensten.* — Services temporaires	—	—	—	—
	III. *Ter beschikking.* — Disponibilité	—	—	—	—
	IV. *Hulppersoneel.* — Personnel auxiliaire	—	—	—	—
	Algemene totalen. — *Totaux généraux*	428	363	5	81 506

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	VEILIGHEID VAN DE STAAT — BUITENDIENSTEN — SURETE DE L'ETAT — SERVICES EXTERIEURS			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03.6	I. *Vaste diensten.* — Services permanents	—	—	—	87 093
	Totalen. — *Totaux*	—	—	—	87 093
	II. *Tijdelijke diensten.* — Services temporaires	—	—	—	—
	III. *Ter beschikking.* — Disponibilité	—	—	—	—
	IV. *Hulppersoneel.* — Personnel auxiliaire	—	—	—	—
	Totalen. — *Totaux*	—	—	—	87 093

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE — SECURITE NUCLEAIRE			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03.6	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Niveau I. — *Niveau I :*				
	— ambtenaren-generaal — *fonctionnaires généraux*	—	—	—	—
	Niveau II. — *Niveau II*	—	—	—	—
	Niveau III. — *Niveau III*	—	—	—	—
	Niveau IV. — *Niveau IV*	—	—	—	—
	Totalen. — *Totaux*	—	—	—	6 098
	II. *Tijdelijke diensten.* — Services temporaires	—	—	—	—
	III. *Ter beschikking.* — Disponibilité	—	—	—	—
	IV. *Hulppersoneel.* — Personnel auxiliaire	—	—	—	—
	Algemene totalen. — *Totaux généraux*	—	—	—	6 098

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	BESTUUR VAN DE CRIMINELE INFORMATIE — ADMINISTRATION DE L'INFORMATION CRIMINELLE			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03.6	I. *Vaste diensten.* — Services permanents	—	—	—	6 255
	Totalen. — *Totaux*	—	—	—	6 255

Samenvattende tabel.

SECTIE 31.

EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.

(In duizendtallen franken)

Tableau récapitulatif.

SECTION 31.

MINISTERE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.

(En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — *DESIGNATION*	Kader — *Cadre*	Bezetting — *Effectif*		Kostenraming (tegen 100 %) — *Evaluation des coûts (à 100 %)*
			Vast personeel — *Agents définitifs*	Tijdelijk personeel — *Agents temporaires*	
	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Niveau I. — *Niveau I :*				
	— ambtenaren-generaal — *fonctionnaires généraux*	16	14	—	10 904
	— andere rangen — *autres rangs*	508	409	20	151 783
	Niveau II. — *Niveau II*	1 666	1 380	46	349 298
	Niveau III. — *Niveau III*	1 434	1 206	34	259 305
	Niveau IV. — *Niveau IV*	2 325	2 240	47	409 557
	Totalen. — *Totaux*	5 949	5 249	147	1 180 847
	Veiligheid van de Staat. — *Sûreté de l'Etat*	—	—	—	87 093
	Veiligheid inzake kernenergie. — *Sécurité nucléaire*	—	—	—	6 098
	Criminele informatie. — *Information criminelle*	—	—	—	6 255
	Totalen. — *Totaux*	—	—	—	1 280 293
	II. *Tijdelijke diensten.* — Services temporaires :				
	Niveau I. — *Niveau I*	—	—	—	—
	Niveau II. — *Niveau II*	—	—	—	—
	Niveau III. — *Niveau III*	—	—	—	—
	Niveau IV. — *Niveau IV*	—	—	—	—
	Totalen. — *Totaux*	—	—	—	—
	III. *Ter beschikking.* — Disponibilité :				
	Niveau I. — *Niveau I :*				
	— ambtenaren-generaal — *fonctionnaires généraux*	—	—	—	—
	— andere rangen — *autres rangs*	—	2	—	179
	Niveau II. — *Niveau II*	—	3	—	607
	Niveau III. — *Niveau III*	—	2	—	261
	Niveau IV. — *Niveau IV*	—	30	—	3 489
	Totalen. — *Totaux*	—	37	—	4 536
	IV. *Hulppersoneel.* — Personnel auxiliaire :				
	Niveau I. — *Niveau I*	—	—	—	—
	Niveau II. — *Niveau II*	—	(13)	—	2 044
	Niveau III. — *Niveau III*	—		—	
	Niveau IV. — *Niveau IV*	20	32	37	17 551
	Totalen. — *Totaux*	20	32 (13)	37	19 595
	V. *Congregatiepersoneel.* — Personnel de congrégation	92	58 leken/ *laïcs*	17 *kloosterzusters/ religieuses*	16 010
	Totalen. — *Totaux*	92	58	17	16 010
	Algemene totalen. — *Totaux généraux*	6 061	5 376 (13)	201	1 320 434
	Verschillende aanpassingen. — *Divers ajustements*	—	—	—	13 850
		—	—	—	1 334 284

SECTIE 32.

RECHTERLIJKE MACHT.

GEWONE RECHTSMACHTEN.

(In duizendtallen franken)

SECTION 32.

ORDRE JUDICIAIRE.

JURIDICTIONS ORDINAIRES.

(En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	HOF VAN CASSATIE — COUR DE CASSATION			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
			Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents temporaires	
11.03	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Magistraten. — *Magistrats*	37	37	—	37 675
	Attachés. — *Attachés*	7	6	—	2 535
	Griffiers. — *Greffiers*	10	9	—	4 407
	Secretarissen. — *Secrétaires*	1	1	—	666
	Adjunct-secretarissen. — *Secrétaires adjoints*	2	2	—	1 135
	Klerk-secretarissen. — *Commis-secrétaires*	2	2	—	731
	Bibliotheekbeheerder. — *Gestionnaire de bibliothèque*	1	1	—	191
	Opstellers. — *Rédacteurs*	9	9	—	1 844
	Beambten. — *Employés*	13	7	5	1 827
	Boden. — *Messagers*	6	6	—	1 025
	Totalen. — *Totaux*	88	80	5	52 036

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	HOVEN VAN BEROEP — COURS D'APPEL			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
			Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents temporaires	
11.03	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Magistraten. — *Magistrats*	211	212	—	179 597
	Griffiers. — *Greffiers*	75	76	—	36 131
	Secretarissen. — *Secrétaires*	5	6	—	3 749
	Adjunct-secretarissen. — *Secrétaires adjoints*	25	26	—	13 402
	Klerk-secretarissen. — *Commis-secrétaires*	17	17	—	5 651
	Vertalers. — *Traducteurs*	5	3	2	1 250
	Opstellers. — *Rédacteurs*	44	37	3	8 291
	Beambten. — *Employés*	52	33	39	10 881
	Boden-telefonisten. — *Messagers-téléphonistes*	30	27	8	5 382
	Totalen. — *Totaux*	464	437	52	264 334

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	ARBEIDSHOVEN — COURS DU TRAVAIL			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
			Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents temporaires	
	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Magistraten. — *Magistrats*	64	69	—	58 325
	Griffiers. — *Greffiers*	53	54	—	24 559
	Secretarissen. — *Secrétaires*	5	5	—	3 138
	Adjunct-secretarissen. — *Secrétaires adjoints*	18	21	—	10 520
	Klerk-secretarissen. — *Commis-secrétaires*	10	12	—	3 821
	Vertalers. — *Traducteurs*	5	3	2	1 161
	Opstellers. — *Rédacteurs*	50	43	13	11 246
	Beambten. — *Employés*	42	20	23	6 614
	Boden-telefonisten. — *Messagers-téléphonistes*	29	24	5	4 300
	Totalen. — *Totaux*	276	251	43	123 684

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	ARBEIDSRECHTBANKEN — TRIBUNAUX DU TRAVAIL			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
			Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents temporaires	
	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Magistraten. — *Magistrats*	226	226	—	148 119
	Griffiers. — *Greffiers*	191	194	—	78 870
	Secretarissen. — *Secrétaires*	21	21	—	11 838
	Adjunct-secretarissen. — *Secrétaires adjoints*	57	58	—	23 753
	Klerk-secretarissen. — *Commis-secrétaires*	32	31	1	10 047
	Vertalers. — *Traducteurs*	8	5	3	1 705
	Opstellers. — *Rédacteurs*	141	117	24	28 666
	Beambten. — *Employés*	151	107	71	27 354
	Boden-telefonisten. — *Messagers-téléphonistes*	75	71	9	11 906
	Ketelstokers. — *Chauffeurs de chaudière*	—	—	—	—
	Hulparbeiders. — *Hommes de peine*	—	—	—	—
	Totalen. — *Totaux*	902	830	108	342 258

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	RECHTBANKEN VAN EERSTE AANLEG — TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Magistraten. — *Magistrats*	769	768	—	478 725
	Griffiers. — *Greffiers*	495	489	—	193 268
	Secretarissen. — *Secrétaires*	26	26	—	14 529
	Adjunct-secretarissen. — *Secrétaires adjoints*	277	277	—	116 732
	Klerk-secretarissen. — *Commis-secrétaires*	293	279	—	86 626
	Vertalers. — *Traducteurs*	4	3	1	1 020
	Opstellers. — *Rédacteurs*	525	337	21	66 797
	Beambten. — *Employés*	584	395	445	126 683
	Boden-telefonisten. — *Messagers-téléphonistes*	167	140	34	26 788
	Totalen. — *Totaux*	3 140	2 714	501	1 111 168

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL — TRIBUNAUX DE COMMERCE			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Magistraten. — *Magistrats*	80	80	—	53 430
	Griffiers. — *Greffiers*	125	126	—	51 490
	Opstellers. — *Rédacteurs*	65	48	1	9 489
	Beambten. — *Employés*	84	55	87	21 865
	Boden. — *Messagers*	9	9	3	1 885
	Totalen. — *Totaux*	363	318	91	138 159

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	VREDEGERECHTEN — JUSTICES DE PAIX			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Magistraten. — *Magistrats*	184	190	—	142 514
	Griffiers. — *Greffiers*	449	464	—	186 826
	Opstellers. — *Rédacteurs*	29	15	2	3 312
	Beambten. — *Employés*	188	115	171	43 272
	Boden. — *Messagers*	—	—	—	—
	Totalen. — *Totaux*	850	784	173	375 924

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	POLITIERECHTBANKEN — TRIBUNAUX DE POLICE			
		Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
			Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents temporaires	
11.03	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Magistraten. — *Magistrats*	47	47	—	35 632
	Griffiers. — *Greffiers*	88	93	1	36 521
	Opstellers. — *Rédacteurs*	42	28	5	6 471
	Beambten. — *Employés*	55	28	41	10 564
	Boden-telefonisten. — *Messagers-téléphonistes*	1	1	—	150
	Totalen. — *Totaux*	233	197	47	89 338

Samenvattende tabel.

GEWONE RECHTSMACHTEN.

(In duizendtallen franken)

Tableau récapitulatif.

JURIDICTIONS ORDINAIRES.

(En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	Kader — Cadre	Bezetting — Effectif		Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
			Vast personeel — Agents définitifs	Tijdelijk personeel — Agents temporaires	
11.03	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Hof van Cassatie. — *Cour de Cassation*	88	80	5	52 036
	Hoven van Beroep. — *Cours d'appel*	464	437	52	264 334
	Arbeidshoven. — *Cours du travail*	276	251	43	123 684
	Arbeidsrechtbanken. — *Tribunaux du travail*	902	830	108	342 258
	Rechtbanken van eerste aanleg. — *Tribunaux de première instance*	3 140	2 714	501	1 111 168
	Rechtbanken van koophandel. — *Tribunaux de commerce*	363	318	91	138 159
	Vredegerechten. — *Justices de paix*	850	784	173	375 924
	Politierechtbanken. — *Tribunaux de police*	233	197	47	89 338
	Totalen. — *Totaux*	6 316	5 611	1 020	2 496 901

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

AANWIJZING — DESIGNATION	Bezetting — Tijdelijk personeel — Effectif — Personnel temporaire	Kostenraming (tegen 100 % — Evaluation des coûts (à 100 %)
TIJDELIJKE DIENSTEN. — *SERVICES TEMPORAIRES.*		
IV. *Hulppersoneel.* — Personnel auxiliaire :		
Gerechtelijke stagiairs. — *Stagiaires judiciaires*	—	10 666
Hulpdeurwaarders ter rolle. — *Messagers-audienciers*	—	15 200
Hulpschrijvers. — *Auxiliaires*	—	1 000
Schoonmaaksters en ketelstokers. — *Nettoyeuses et chauffeurs de chaudière*	—	46 000
Totalen. — *Totaux*	—	72 866

BETREKKINGEN MET BIJZONDERE BEROEPSBEKWAAMHEID.

(In duizendtallen franken)

EMPLOIS DE QUALIFICATION PARTICULIERE.

(En milliers de francs)

AANWIJZING — DESIGNATION	Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
Technisch-ingenieur. — *Ingénieur-technicien*	1	—	1	237
Vertalers-revisors. — *Traducteurs-réviseurs*	2	2	—	592
Werklieden, ketelstokers en autobestuurders. — *Ouvriers, chauffeurs de chaudière et conducteurs d'auto*	151	61	77 ½	21 188
Telefonisten. — *Téléphonistes*	—	—	—	—
Totalen. — *Totaux*	154	63	78 ½	22 017

MILITAIRE GERECHTEN.

(In duizendtallen franken)

JUSTICE MILITAIRE.

(En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	AUDITORAAT-GENERAAL EN MILITAIR GERECHTSHOF — AUDITORAT GENERAL ET COUR MILITAIRE: Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Magistraten. — *Magistrats*	11	11	—	9 432
	Griffiers. — *Greffiers*	6	6	—	3 158
	Secretarissen. — *Secrétaires*	9	8	—	3 875
	Vertalers. — *Traducteurs*	1	1	—	271
	Opstellers. — *Rédacteurs*	5	5	—	1 393
	Beambten. — *Employés*	7	5	3	1 232
	Boden. — *Messagers*	6	6	—	941
	Totalen. — *Totaux*	45	42	3	20 302

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	KRIJGSRADEN — CONSEILS DE GUERRE: Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kosten aming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Magistraten. — *Magistrats*	64	55	—	38 379
	Griffiers. — *Greffiers*	66	44	—	18 723
	Opstellers. — *Rédacteurs*	37	8	—	2 210
	Beambten. — *Employés*		14	11	3 945
	Boden. — *Messagers*	6	6	—	1 011
	Totalen. — *Totaux*	173	127	11	64 268

Samenvattende tabel. | Tableau récapitulatif.

MILITAIR GERECHT. | JUSTICE MILITAIRE.

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Magistraten. — *Magistrats*	75	66	—	47 811
	Griffiers. — *Greffiers*	72	50	—	21 881
	Secretarissen. — *Secrétaires*	9	8	—	3 875
	Vertalers. — *Traducteurs*	1	1	—	271
	Opstellers. — *Rédacteurs*	49	13	—	3 603
	Beambten. — *Employés*		19	14	5 177
	Boden. — *Messagers*	12	12	—	1 952
	Totalen. — *Totaux*	218	169	14	84 570

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	KRIJGSRADEN — CONSEILS DE GUERRE: Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
	II. *Tijdelijke diensten.* — Services temporaires :				
	Griffiers. — *Greffiers*	21	21	1	9 216
	IV. *Hulppersoneel.* — Personnel auxiliaire :				
	Schoonmaaksters. — *Nettoyeuses*	—	—	6	1 000
	Totalen. — *Totaux*	21	21	7	10 216

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	AANWIJZING — DESIGNATION	GERECHTELIJKE POLITIE — POLICE JUDICIAIRE: Kader — Cadre	Bezetting — Effectif: Vast personeel — Agents définitifs	Bezetting — Effectif: Tijdelijk personeel — Agents temporaires	Kostenraming (tegen 100 %) — Evaluation des coûts (à 100 %)
11.03	I. *Vaste diensten.* — Services permanents :				
	Gerechtelijke officieren — Officieren van de Jeugdpolitie — Laboratoriumchefs — Hoofd telecommunicatie. — *Officiers judiciaires — Officiers de la Police de la Jeunesse — Chefs de laboratoires — Chef télécommunication*	267	235	—	116 963
	Gerechtelijke inspecteurs — Inspecteurs van de Jeugdpolitie — Operateurs. — *Inspecteurs judiciaires — Inspecteurs de la Police de la Jeunesse — Opérateurs*	828	820	—	228 283
	Totalen. — *Totaux*	1 095	1 055	—	345 246

SECTIE 33.

EREDIENSTEN.

(In duizendtallen franken)

SECTION 33.

CULTES.

(En milliers de francs)

Art.	KATHOLIEKE EREDIENST — *CULTE CATHOLIQUE*	Kader — *Cadre*	Bezetting — *Effectif*	Kostenraming (tegen 100 %) — *Evaluation des coûts (à 100 %)*
11.03	*Vaste diensten.* — Services permanents :			
	Hogere geestelijkheid. — *Clergé supérieur*	128	128	30 509
	Lagere geestelijkheid. — *Clergé inférieur*	6 751	6 539	901 427
	Totalen. — *Totaux*	6 879	6 667	931 936

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)

Art.	PROTESTANTSE EREDIENST — *CULTE PROTESTANT*	Kader — *Cadre*	Bezetting — *Effectif*	Kostenraming (tegen 100 %) — *Evaluation des coûts (à 100 %)*
11.03	*Vaste diensten.* — Services permanents :			
	Hogere geestelijkheid. — *Clergé supérieur*	1	1	594
	Lagere geestelijkheid. — *Clergé inférieur*	70	70	14 174
	Totalen. — *Totaux*	71	71	14 768

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)

Art.	ANGLIKAANSE EREDIENST — *CULTE ANGLICAN*	Kader — *Cadre*	Bezetting — *Effectif*	Kostenraming (tegen 100 %) — *Evaluation des coûts (à 100 %)*
11.03	*Vaste diensten.* — Services permanents :			
	Hogere geestelijkheid. — *Clergé supérieur*	—	—	—
	Lagere geestelijkheid. — *Clergé inférieur*	9	9	1 722
	Totalen. — *Totaux*	9	9	1 722

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)

Art.	ISRAELITISCHE EREDIENST — *CULTE ISRAELITE*	Kader — *Cadre*	Bezetting — *Effectif*	Kostenraming (tegen 100 %) — *Evaluation des coûts (à 100 %)*
11.03	*Vaste diensten.* — Services permanents :			
	Hogere geestelijkheid. — *Clergé supérieur*	1	1	421
	Lagere geestelijkheid. — *Clergé inférieur*	24	24	3 642
	Totalen. — *Totaux*	25	25	4 063

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	ISLAMITISCHE EREDIENST — *CULTE ISLAMIQUE*	Kader — *Cadre*	Bezetting — *Effectif*	Kostenraming (tegen 100 %) — *Evaluation des coûts (à 100 %)*
11.03	Provisie. — *Provision*	—	—	1 500
	Totalen. — *Totaux*	—	—	1 500

(In duizendtallen franken) | (En milliers de francs)

Art.	EREDIENSTEN — *CULTES*	Kader — *Cadre*	Bezetting — *Effectif*	Kostenraming (tegen 100 %) — *Evaluation des coûts (à 100 %)*
11.03	*Vaste diensten.* — Services permanents :			
	Hogere geestelijkheid. — *Clergé supérieur*	130	130	31 524
	Lagere geestelijkheid. — *Clergé inférieur*	6 854	6 642	920 965
	Provisie. — *Provision*	—	—	1 500
	Totalen. — *Totaux*	6 984	6 772	953 989

31.716 — E. Guyot, n. v., Brussel.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1977-1978

Begroting van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1978.

BIJLAGEN.

INHOUDSOPGAVE.

	Bladz.
Vergelijkende tabel van de uitgaven (Titels I en II)	2
Samenvattende tabel	30

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1977-1978

Budget du Ministère de la Justice de l'année budgétaire 1978.

ANNEXES.

INDEX.

	Pages
Tableau comparatif des dépenses (Titres I et II)	2
Tableau récapitulatif	30

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*		NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*	
			Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*		Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	TITEL I.						
	LOPENDE UITGAVEN.						
	SECTIE 01.						
	KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE.						
	HOOFDSTUK I.						
	CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.						
	(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)						
	§ 1. *Lonen en sociale lasten.*						
11.01	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	1,6	—	—	1,5 (*1,5*)	—	—
11.02	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister . .	16,0	—	—	14,5 (*14,5*)	—	—
	Totalen voor § 1 . . .	17,6	—	—	16,0 (*16,0*)	—	—
	§ 2. *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*						
12.06	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, enz.	0,2	—	—	0,2 (*0,2*)	—	—
12.19	Werkingskosten van het Kabinet . . .	7,6	—	—	6,9 (*7,3*)	—	—
	Totalen voor § 2. . . .	7,8	—	—	7,1 (*7,5*)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I. . . .	25,4	—	—	23,1 (*23,5*)	—	—
	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	25,4	—	—	23,1 (*23,5*)	—	—

(1) De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren. De bedragen tussen boogjes betreffen de oorspronkelijk goedgekeurde kredieten.
(2) Het beschikbare gedeelte van de niet gesplitste kredieten, dat van de begroting van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnota vermeld.
(3) Met inbegrip van de vastleggingen of ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.
(4) Alle verrichtingen van het jaar op de kredieten van de lopende of de vorige begrotingen.

(En millions de francs) TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1974 (16)	(17)	(18)
								TITRE I.	
								DEPENSES COURANTES.	
								SECTION 01.	
								DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE.	
								CHAPITRE I.	
								DEPENSES DE CONSOMMATION.	
								(Dépenses courantes pour biens et services.)	
								§ 1er. *Salaires et charges sociales.*	
1,4	—	1,4	—	—	1,3	—	—	Traitement et frais de représentation du Ministre.	11.01
12,6	—	7,9	—	0,9	7,5	—	0,9	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.	11.02
14,0	—	9,3	—	0,9	8,8	—	0,9	Totaux pour le § 1er.	
								§ 2. *Achat de biens non durables et de services.*	
0,2	—	0,2	—	—	—	—	—	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, etc.	12.06
6,7	—	4,4	—	1,9	3,7	—	1,9	Frais de fonctionnement du Cabinet . .	12.19
6,9	—	4,6	—	1,9	3,7	—	1,9	Totaux pour le § 2.	
20,9	—	13,9	—	2,8	12,5	—	2,8	Totaux pour le chapitre I.	
20,9	—	13,9	—	2,8	12,5	—	2,8	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.	

(1) Les crédits adaptés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants entre parenthèses concernent les crédits initialement votés.
(2) Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale, est mentionné dans un renvoi en bas de page.
(3) Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.
(4) Toutes opérations de l'année, sur des crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*		NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*	
			Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*		Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	SECTIE 31.						
	EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.						
	HOOFDSTUK I.						
	CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.						
	(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)						
	§ 1. *Lonen en sociale lasten.*						
11.03	**Bezoldiging van het actief en ter beschikking gesteld personeel :**						
	1. Hoofdbestuur	627,1	—	—	530,0 (*547,1*)	—	—
	2. Bestuur der Strafinrichtingen . . .	1 658,9	—	—	1 460,8 (*1 425,8*)	—	—
	3. Dienst voor Jeugdbescherming . .	594,4	—	—	507,5 (*506,0*)	—	—
	4. Belgisch Staatsblad	214,6	—	—	194,0 (*200,9*)	—	—
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	—	—	—	—	—	—
	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	224,2	—	—	204,1 (*207,6*)	—	—
		3 319,2	—	—	2 896,4 (*2 887,4*)	—	—
11.04	**Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :**						
	1. Hoofdbestuur	4,9	—	—	4,6 (*4,6*)	—	—
	2. Bestuur der Strafinrichtingen . . .	111,4	—	—	103,0 (*95,5*)	—	—
	3. Dienst voor Jeugdbescherming . .	17,1	—	—	14,4 (*14,4*)	—	—
	4. Belgisch Staatsblad	16,0	—	—	15,6 (*15,6*)	—	—
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	0,6	—	—	0,6 (*0,6*)	—	—
	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	4,4	—	—	2,9 (*1,9*)	—	—
		154,4	—	—	141,1 (*132,6*)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1974 (16)	(17)	(18)
								SECTION 31.	
								MINISTERE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.	
								CHAPITRE I.	
								DEPENSES DE CONSOMMATION.	
								(Dépenses courantes pour biens et services.)	
								§ 1er. *Salaires et charges sociales.*	
								Rémunérations du personnel actif et en disponibilité :	11.03
489,8	—	454,9	—	2,3	415,7	—	1,8	1. Administration centrale.	
1 314,0	—	1 286,4	—	1,7	1 156,6	—	1,8	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
460,0	—	452,2	—	0,9	399,2	—	1,4	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
174,5	—	155,2	—	0,2	139,5	—	0,4	4. Moniteur belge.	
—	—	—	—	—	—	—	—	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
185,0	—	174,3	—	0,2	164,0	—	0,2	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information Criminelle.	
2 623,3	—	2 523,0	—	5,3	2 275,0	—	5,6		
								Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	11.04
4,5	—	1,8	—	1,2	1,4	—	0,4	1. Administration centrale.	
104,8	—	93,6	—	19,3	68,0	—	2,3	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
17,2	—	15,1	—	1,5	13,6	—	0,9	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
14,4	—	12,8	—	1,2	12,0	—	0,4	4. Moniteur belge.	
0,5	—	0,4	—	0,1	0,4	—	0,1	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
2,1	—	1,3	—	0,1	1,1	—	0,1	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information Criminelle.	
143,5	—	125,0	—	23,4	96,5	—	4,2		

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*	NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
11.05	**Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.**	7,9	—	—	7,3 (*7,3*)	—	—
11.10	**Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud, enz.** . . .	56,0	—	—	52,2 (*51,0*)	—	—
	Totalen voor § 1 . . .	3 537,5	—	—	3 097,0 (*3 078,3*)	—	—
	§ 2. *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*						
12.01	**Erelonen van advokaten, enz. :**						
	1. Hoofdbestuur	13,3	—	—	14,5 (*14,5*)	—	—
	2. Bestuur der Strafinrichtingen . . .	17,5	—	—	17,0 (*15,8*)	—	—
	3. Dienst voor Jeugdbescherming . .	3,7	—	—	2,7 (*2,7*)	—	—
	4. Belgisch Staatsblad	1,5	—	—	1,4 (*1,9*)	—	—
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	0,5	—	—	0,5 (*0,5*)	—	—
		36,5	—	—	36,1 (*35,4*)	—	—
12.02	**Verbruiksuitgaven, enz. :**						
	1. Hoofdbestuur	42,2	—	—	40,5 (*29,5*)	—	—
	2. Bestuur der Strafinrichtingen . . .	109,6	—	—	99,6 (*101,1*)	—	—
	3. Dienst voor Jeugdbescherming . .	32,1	—	—	29,1 (*30,6*)	—	—
	4. Belgisch Staatsblad	19,0	—	—	13,5 (*14,5*)	—	—
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	0,1	—	—	0,1 (*0,1*)	—	—
	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	3,0	—	—	4,1 (*4,2*)	—	—
		206,0	—	—	186,9 (*180,0*)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) **TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).**

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1974 (16)	(17)	(18)
6,7	—	3,8	—	2,3	3,0	—	2,4	**Dépenses diverses de service social, etc.**	11.05
44,8	—	39,2	—	3,6	35,5	—	5,8	**Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien, etc.**	11.10
2 818,3	—	2 691,0	—	34,6	2 410,0	—	18,0	**Totaux pour le § 1er.**	
								§ 2. *Achat de biens non durables et de services.*	
12,0	—	8,0	—	2,1	6,2	—	4,7	**Honoraires des avocats, etc. :** 1. Administration centrale.	12.01
14,2	—	13,0	—	1,8	12,8	—	1,2	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
2,4	—	1,5	—	0,7	1,5	—	0,5	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
1,1	—	1,0	—	0,2	1,0	—	0,2	4. Moniteur belge.	
0,5	—	0,4	—	0,2	0,3	—	0,1	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
30,2	—	23,9	—	5,0	21,8	—	6,7		
8,6	—	6,5	—	2,1	5,0	—	2,2	**Dépenses de consommation, etc. :** 1. Administration centrale.	12.02
89,0	—	60,7	—	26,4	50,1	—	21,7	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
27,2	—	18,4	—	8,2	14,9	—	6,4	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
12,2	—	8,2	—	2,7	6,0	—	2,6	4. Moniteur belge.	
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
4,8	—	3,0	—	1,1	2,8	—	1,2	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information Criminelle.	
141,9	—	96,9	—	40,5	78,9	—	34,1		

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*	NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.03	**Leveringen van goederen en diensten, enz :**						
	1. Hoofdbestuur	55,4	—	—	52,1 (*52,8*)	—	—
	2. Bestuur der Strafinrichtingen . . .	46,2	—	—	40,0 (*39,4*)	—	—
	3. Dienst voor Jeugdbescherming . .	22,5	—	—	20,5 (*21,5*)	—	—
	4. Belgisch Staatsblad	38,5	—	—	35,6 (*53,6*)	—	—
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	0,3	—	—	0,3 (*0,3*)	—	—
	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	14,5	—	—	14,1 (*14,2*)	—	—
		177,4	—	—	162,6 (*181,8*)	—	—
12.04	**Huur van mechanografische installaties . .**	47,3	—	—	44,5 (*47,0*)	—	—
12.05	**Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz. :**						
	1. Hoofdbestuur	8,8	—	—	8,5 (*8,5*)	—	—
	2. Bestuur der Strafinrichtingen . . .	8,7	—	—	7,9 (*8,5*)	—	—
	3. Dienst voor Jeugdbescherming . .	1,6	—	—	1,6 (*1,5*)	—	—
	4. Belgisch Staatsblad	1,5	—	—	1,4 (*1,4*)	—	—
	5. School voor Criminologie en Criminalistiek	1,3	—	—	1,2 (*1,3*)	—	—
	6. Veiligheid van de Staat, Veiligheid inzake kernenergie en Criminele Informatie	22,2	—	—	18,4 (*19,6*)	—	—
		44,1	—	—	39,0 (*40,8*)	—	—
12.06	**Huur van onroerende goederen, enz. . . .**	194,1	—	—	187,4 (*161,4*)	—	—
12.07	**Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz. .**	0,8	—	—	1,1 (*0,6*)	—	—
12.20	**Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie . . . . . .**	5,2	—	—	4,6 (*5,2*)	—	—
12.21	**In de begroting niet opgegeven uitgaven, enz.**	0,1	—	—	0,1 (*0,1*)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) **TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).**

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1974 (16)	(17)	(18)
23,5	—	19,3	—	7,0	13,5	—	5,8	**Fournitures de biens et services, etc. :** 1. Administration centrale.	12.03
36,2	—	25,3	—	9,7	21,4	—	9,2	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
19,6	—	15,3	—	5,9	10,8	—	4,7	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
43,8	—	33,6	—	16,4	30,7	—	13,3	4. Moniteur belge.	
0,3	—	0,3	—	—	0,2	—	—	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
11,8	—	6,7	—	3,1	6,5	—	2,8	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information Criminelle.	
135,2	—	100,5	—	42,1	83,1	—	35,8		
37,2	—	28,2	—	6,4	18,5	—	2,0	**Location d'installations mécanographiques**	12.04
8,4	—	5,3	—	1,5	5,0	—	1,2	**Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :** 1. Administration centrale.	12.05
7,4	—	6,0	—	1,0	5,6	—	1,0	2. Administration des Etablissements pénitentiaires.	
1,4	—	1,0	—	0,5	0,8	—	0,5	3. Office de la Protection de la Jeunesse.	
1,3	—	1,3	—	0,1	1,2	—	0,1	4. Moniteur belge.	
1,2	—	0,5	—	0,3	0,6	—	0,4	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique.	
18,7	—	17,1	—	0,3	15,1	—	0,2	6. Sûreté de l'Etat, Sécurité nucléaire et Information Criminelle.	
38,4	—	31,2	—	3,7	28,3	—	3,4		
39,9	—	21,6	—	6,5	26,9	—	8,3	**Loyer des biens mobiliers, etc.** . . .	12.06
0,4	—	—	—	0,3	1,4	—	1,5	**Frais exceptionnels de services, etc.** .	12.07
4,1	—	2,3	—	2,3	1,3	—	1,0	**Frais de fonctionnement des services de photocopie.**	12.20
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	**Dépenses non libellées au budget, etc.** .	12.21

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*		NIET GESPLITSTE KREDIETEN (1) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*	
			Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*		Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.22	1. Openbare veiligheid : Veiligheidsmaatregelen	24,6	—	—	21,8 (*22,7*)	—	—
	2. Criminele Informatie : Veiligheidsmaatregelen	2,5	—	—	2,3 (*2,5*)	—	—
12.23	Kosten voor repatriëring, enz.	5,5	—	—	5,0 (*5,0*)	—	—
12.24	Zetwerk, enz., aan de privaatnijverheid toevertrouwd	22,5	—	—	23,0 (*20,0*)	—	—
12.25	Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités	266,7	—	—	215,2 (*215,2*)	—	—
12.26	Werkingskosten van de « Benelux-Studiecommissie tot eenmaking van het recht »	0,3	—	—	0,3 (*0,3*)	—	—
12.27	Werkingskosten voor de realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken	1,2	—	—	1,2 (*1,2*)	—	—
12.28	Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen	0,5	—	—	0,8 (*0,8*)	—	—
12.29	Kosten voortvloeiend uit overbrenging, enz. van minderjarigen	24,0	—	—	19,0 (*20,0*)	—	—
12.30	Oprichting van een commissie	1,3	—	—	—	—	—
12.31	Voeding en onderhoud van de gedetineerden, enz.	494,8	—	—	449,0 (*452,3*)	—	—
12.32	Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten, enz.	46,0	—	—	40,0 (*47,7*)	—	—
12.33	Onderhoud en opvoeding van de kinderen, door de Minister van Justitie toevertrouwd aan privaatpersonen, enz.	4 445,2	—	—	4 014,1 (*4 014,1*)	—	—
12.34	Uitgaven voortvloeiend uit de aktie voor algemene preventie van de Jeugdbeschermingscomités	2,7	—	—	2,5 (*2,7*)	—	—
12.35	Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs, enz.	0,8	—	—	0,8 (*0,6*)	—	—
12.36	Kosten voortvloeiend uit de organisatie van de stage van juristen, enz.	0,3	—	—	0,3 (*0,3*)	—	—

tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1974 (16)	(17)	(18)
20,5	—	20,5	—	—	17,9	—	—	1. Sûreté publique : Mesures de sûreté .	12.22
2,0	—	2,0	—	—	2,5	—	—	2. Information Criminelle : Mesures de sûreté.	
4,0	—	4,0	—	—	3,0	—	—	Frais de rapatriement, etc.	12.23
23,0	—	18,9	—	3,5	11,6	—	1,6	Travaux de composition, etc., confiés à l'industrie privée.	12.24
196,2	—	168,2	—	27,0	156,1	—	17,6	Dépenses résultant de l'action de protection sociale des comités de protection de la jeunesse.	12.25
0,3	—	0,2	—	0,1	0,2	—	0,1	Frais de fonctionnement de la « Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit ».	12.26
2,2	—	0,7	—	0,2	0,8	—	0,1	Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale.	12.27
0,4	—	0,2	—	0,2	—	—	—	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers.	12.28
16,5	—	10,0	—	2,0	11,0	—	1,2	Frais résultant de transfèrement, etc. de mineurs d'âge.	12.29
—	—	—	—	—	—	—	—	Institution d'une commission . . .	12.30
408,1	—	337,1	—	38,3	288,5	—	40,7	Nourriture et entretien des détenus, etc.	12.31
37,9	—	28,5	—	9,4	24,4	—	6,1	Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation de l'Etat, etc.	12.32
3 520,4	—	2 721,2	—	598,9	2 418,6	—	261,8	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice à des personnes privées, etc.	12.33
—	—	—	—	—	—	—	—	Dépenses résultant de l'action de prévention générale des Comités de protection de la jeunesse.	12.34
0,6	—	0,6	—	0,1	0,5	—	0,1	Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires, etc.	12.35
0,3	—	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1	Frais résultant de l'organisation du stage de juristes, etc.	12.36

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*	NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.37	Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen	8,0	—	—	7,1 (*8,0*)	—	—
12.38	Werkingskosten van de Nationale Commissie voor ethische vraagstukken, enz. . . .	—	—	—	—	—	—
12.40	Herinrichtingswerken van de oude werkplaatsen van het *Belgisch Staatsblad* . . .	—	—	—	—	—	—
12.41	Modernisatie van de produktiemogelijkheden in het *Belgisch Staatsblad*	—	—	—	7,7 (*7,7*)	—	—
12.42	Organisatiekosten van de X^e bijeenkomst, enz.	—	—	—	—	—	—
	Totalen voor § 2 . . .	6 058,4	—	—	5 472,4 (*5 473,4*)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I . . .	9 595,9	—	—	8 569,4 (*8 551,7*)	—	—
	HOOFDSTUK III.						
	INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.						
	Inkomensoverdrachten aan gezinnen.						
33.01	Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.	3,8	—	—	4,4 (*3,0*)	—	—
33.02	Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen, enz.	0,1	—	—	0,1 (*0,1*)	—	—
33.03	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen, enz.	0,7	—	—	0,8 (*0,8*)	—	—
33.04	Toelagen aan wederaanpassingsorganismen, enz.	29,0	—	—	26,6 (*26,6*)	—	—
33.05	Toelagen aan de beschermingscomités, enz. .	20,0	—	—	12,8 (*20,0*)	—	—
33.07	Toelagen aan verschillende organismen . .	0,2	—	—	0,2 (*0,2*)	—	—
33.09	Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen, enz.	0,8	—	—	0,8 (*1,2*)	—	—
33.15	Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden	0,1	—	—	0,1 (*0,4*)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés 1976* (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de 1975* (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés 1975* (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de 1974* (16)	(17)	(18)
5,9	—	5,9	—	—	8,0	—	—	Protection des personnes et des biens : mesures de protection.	12.37
1,5	—	—	—	1,6	0,2	—	—	Frais de fonctionnement de la Commission nationale pour les problèmes éthiques.	12.38
—	—	—	—	—	—	—	0,3	Travaux de réaménagement des anciens ateliers du *Moniteur belge*.	12.40
—	—	—	—	—	—	—	—	Modernisation des moyens de production au *Moniteur belge*.	12.41
2,0	—	1,5	—	—	—	—	—	Frais d'organisation de la X° conférence, etc.	12.42
4 669,2	—	3 624,3	—	788,2	3 203,7	—	422,5	Totaux pour le § 2.	
7 487,5	—	6 315,3	—	822,8	5 613,7	—	440,5	Totaux pour le chapitre I.	
								CHAPITRE III.	
								TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.	
								Transferts de revenus aux ménages.	
3,5	—	1,9	—	1,4	3,8	—	0,1	Indemnités diverses à des tiers, etc. . .	33.01
—	—	—	—	—	—	—	—	Indemnités pour soins médicaux, etc. .	33.02
0,6	—	0,5	—	0,1	0,4	—	—	Dédommagement à des détenus victimes d'accidents, etc.	33.03
22,0	—	22,0	—	—	19,2	—	—	Subsides à des organismes de réadaptation, etc.	33.04
5,5	—	3,4	—	3,2	2,0	—	—	Subsides aux comités de patronage, etc.	33.05
0,2	—	0,2	—	—	0,1	—	0,1	Subsides à différents organismes . .	33.07
0,7	—	0,6	—	0,1	0,4	—	0,1	Subventions à des publications et à des institutions scientifiques, etc.	33.09
0,4	—	0,2	—	—	0,1	—	—	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance maladie des épouses et enfants des détenus.	33.15

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*	NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
33.17	Toelagen aan het Centrum voor Rechtsdocumentatie (CREDOC)	3,1	—	—	2,8 (*2,8*)	—	—
	Totalen voor de artikelen 33 . . .	57,8	—	—	48,6 (*55,1*)	—	—
	Inkomensoverdrachten aan het buitenland.						
34.01	Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs	4,6	—	-	4,6 (*4,6*)	—	—
34.09	Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux-Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht	0,5	—	—	0,5 (*0,5*)	—	—
34.10	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen . . .	0,7	—	-	0,7 (*0,7*)	—	—
34.11	Tussenkomst van België in de kosten voor het drukken van het Protocol (Benelux-Gerechtshof)	—	—	—	—	—	—
	Totalen voor de artikelen 34 . . .	5,8	—	—	5,8 (*5,8*)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III. . . .	63,6	—	—	54,4 (*60,9*)	—	—
	HOOFDSTUK 01.						
	DIVERSEN.						
	Niet economisch verdeeld.						
01.01	Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming . . .	—	—	—	15,0 (*30,0*)	—	—
01.02	Diverse uitgaven voor de oprichting van een centrum van informatieverwerking . .	—	—	—	—	—	—
01.03	Oprichting van een afdeling voor criminele informatie	—	—	—	—	—	—
01.04	Provisioneel krediet index en sociale programmatie	258,7	—	—	298,1 (*490,4*)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de 1975* (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de 1974* (16)	(17)	(18)
2,0	—	2,0	—	—	2,0	—	2,0	Subside au Centre de Documentation juridique (CREDOC).	33.17
34,9	—	30,8	—	4,8	28,0	—	2,3	Totaux pour les articles 33.	
								Transferts de revenus à l'étranger.	
3,1	—	3,0	—	0,2	2,8	—	—	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de police criminelle à Paris.	34.01
0,5	—	0,5	—	0,3	0,3	—	—	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit.	34.09
0,6	—	0,6	—	0,1	0,5	—	0,3	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.	34.10
1,6	—	—	—	—	—	—	—	Intervention de la Belgique dans les frais d'impression du Protocole (Cour de Justice Benelux).	34.11
5,8	—	4,1	—	0,6	3,6	—	0,3	Totaux pour les articles 34.	
40,7	—	34,9	—	5,4	31,6	—	2,6	Totaux pour le chapitre III.	
								CHAPITRE 01.	
								DIVERS.	
								Non réparti économiquement.	
15,0	—	11,4	—	1,7	3,1	—	0,3	Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.	01.01
—	—	—	—	—	—	—	—	Dépenses diverses pour la création d'un centre de traitement de l'information.	01.02
—	—	—	—	—	—	—	0,6	Création d'une section d'information criminelle.	01.03
—	—	—	—	—	—	—	—	Crédit provisionnel index et programmation sociale.	01.04

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*		NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*	
			Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*		Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
01.05	Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek . .	—	—	—	3,2 (*3,2*)	—	—
01.06	Provisioneel krediet voor huur van gebouwen, enz.	—	—	—	—	—	—
01.07	Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer . . .	20,0	—	—	1,0 (*43,0*)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk 01 . . .	278,7	—	—	317,3 (*566,6*)	—	—
	Totalen voor sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	9 938,2	—	—	8 941,1 (*9 179,2*)	—	—
	SECTIE 32.						
	RECHTERLIJKE MACHT.						
	HOOFDSTUK I.						
	CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.						
	(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)						
	§ 1. *Lonen en sociale lasten.*						
11.03	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	6 549,2	—	—	6 000,0 (*6 064,2*)	—	—
11.04	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel .	15,4	—	—	13,7 (*9,5*)	—	—
	Totalen voor § 1 . . .	6 564,6	—	—	6 013,7 (*6 073,7*)	—	—
	§ 2. *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*						
12.01	Erelonen van advokaten en geneesheren, enz.	38,7	—	—	32,7 (*36,6*)	—	—
12.02	Verbruiksuitgaven, enz.	191,3	—	—	166,5 (*175,9*)	—	—
12.03	Leveringen van goederen en diensten, enz. .	330,7	—	—	292,2 (*301,9*)	—	—
12.05	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz.	82,4	—	—	74,2 (*77,2*)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenliikingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)				
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			LIBELLES	Art.
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1914 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1974 (16)	(17)	(18)
1,4	—	0,2	—	0,3	—	—	—	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal.	01.05
63,5	—	0,4	—	—	—	—	—	Crédit provisionnel pour la location d'immeubles, etc.	01.06
—	—	—	—	—	—	—	—	Création de l'Office de protection de la vie privée.	01.07
79,9	—	12,0	—	2,0	3,1	—	0,9	Totaux pour le chapitre 01.	
7 608,1	—	6 362,2	—	830,2	5 648,4	—	444,0	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	
								SECTION 32.	
								ORDRE JUDICIAIRE.	
								CHAPITRE I.	
								DEPENSES DE CONSOMMATION.	
								(Dépenses courantes pour biens et services.)	
								§ 1er. *Salaires et charges sociales.*	
5 433,8	—	5 361,0	—	8,4	4 731,5	—	15,1	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	11.03
9,1	—	5,5	—	0,9	5,0	—	0,4	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.	11.04
5 442,9	—	5 366,5	—	9,3	4 736,5	—	15,5	Totaux pour le § 1er.	
								§ 2 *Achat de biens non durables et de services.*	
28,2	—	17,2	—	9,2	15,0	—	6,6	Honoraires des avocats et des médecins, etc.	12.01
147,4	—	91,3	—	39,9	76,1	—	35,0	Dépenses de consommation, etc. . .	12.02
202,1	—	121,8	—	53,2	101,3	—	46,7	Fournitures de biens et services, etc. . .	12.03
64,1	—	56,0	—	5,1	49,7	—	4,3	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	12.05

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*	NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.06	Huur van onroerende goederen, enz. . . .	473,7	—	—	426,7 (*419,7*)	—	—
12.07	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz. .	3,5	—	—	2,2 (*2,5*)	—	—
12.12	Represensatiekosten van het Hof van Cassatie	0,1	—	—	0,1 (*0,1*)	—	—
12.20	Gerechtskosten in criminele zaken, enz. . .	332,7	—	—	270,5 (*311,1*)	—	—
12.21	Aankoop en verzending van boekjes, inbreuken op de Wegcode, enz.	3,2	—	—	2,8 (*3,0*)	—	—
12.22	Aankoop van apparaten voor ademtesten .	9,0	—	—	6,1 (*7,6*)	—	—
12.24	Kosten voor samenstelling van de tienjarige tabellen der registers van de burgerlijke stand	—	—	—	—	—	—
12.25	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie, enz.	62,5	—	—	57,0 (*71,0*)	—	—
12.26	Bezoldigingen van de advokaten belast met de gerechtelijke bijstand	12,0	—	—	—	—	—
	Totalen voor § 2 . . .	1 539,8	—	—	1 331,0 (*1 406,6*)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I . . .	8 104,4	—	—	7 344,7 (*7 480,3*)	—	—
	HOOFDSTUK III. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.						
	Inkomensoverdrachten aan gezinnen.						
33.02	Toelagen voor het gebruik door de gerechtelijke diensten van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen . .	0,3	—	—	0,2 (*0,2*)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III . . .	0,3	—	—	0,2 (*0,2*)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de 1975* (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de 1974* (16)	(17)	(18)
118,8	—	108,9	—	1,4	103,7	—	—	Loyers des biens immobiliers, etc. . .	12.06
1,0	—	0,7	—	0,5	0,4	—	0,5	Frais exceptionnels de services, etc. . .	12.07
0,1	—	0,1	—	—	—	—	—	Frais de représentation de la Cour de Cassation.	12.12
246,2	—	142,4	—	85,6	129,2	—	62,6	Frais de justice en matière criminelle, etc.	12.20
2,5	—	0,4	—	2,2	—	—	0,8	Acquisition et expédition de carnets, infractions au Code de la route, etc.	12.21
4,9	—	2,9	—	0,7	4,8	—	1,0	Achat d'appareils pour tests respiratoires	12.22
—	—	—	—	—	—	—	0,1	Frais de confection des tables décennales des registres de l'état civil.	12.24
48,6	—	35,8	—	20,3	30,9	—	17,7	Frais de fonctionnement des services de photocopie, etc.	12.25
—	—	—	—	—	—	—	—	Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire.	12.26
863,9	—	577,5	—	218,1	511,1	—	175,3	Totaux pour le § 2.	
6 306,8	—	5 944,0	—	227,4	5 247,6	—	190,8	Totaux pour le chapitre I.	
								CHAPITRE III.	
								TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.	
								Transferts de revenus aux ménages.	
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	—	Subsides pour l'utilisation par les services judiciaires des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice.	33.02
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	—	Totaux pour le chapitre III.	

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*	NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggingskredieten — *Crédits d'engagement*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	HOOFDSTUK IV.						
	INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.						
	Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.						
43.01	Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen, enz.	84,1	—	—	73,8 (*82,8*)	—	—
43.03	Vergoedingen uit te keren aan de provincies, enz.	4,4	—	—	4,0 (*4,0*)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk IV . . .	88,5	—	—	77,8 (*86,8*)	—	—
	HOOFDSTUK 01.						
	DIVERSEN.						
	Niet economisch verdeeld.						
01.03	Oprichting van de Beroepshoven en de Arbeidshoven te Antwerpen en te Bergen	—	—	—	—	—	—
	Totalen voor hoofdstuk 01 . . .	—	—	—	—	—	—
	Totalen voor sectie 32. — Rechterlijke Macht	8 193,2	—	—	7 422,7 (*7 567,3*)	—	—
	SECTIE 33.						
	EREDIENSTEN.						
	HOOFDSTUK I.						
	CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.						
	(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)						
	§ 1. *Lonen en sociale lasten.*						
11.03	Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de eredienst en	2 035,4	—	—	1 887,7 (*1 875,9*)	—	—
11.05	Hulpgelden aan de bedienaren van de eredienst en	0,2	—	—	0,2 (*0,2*)	—	—
	Totalen voor § 1 . . .	2 035,6	—	—	1 887,9 (*1 876,1*)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1974 (16)	(17)	(18)
								CHAPITRE IV.	
								TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SERVICE PUBLIC.	
								Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.	
65,0	—	—	—	57,1	—	—	52,3	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police, etc.	43.01
—	—	—	—	—	—	—	—	Indemnités à accorder aux provinces, etc.	43.03
65,0	—	—	—	57,1	—	—	52,3	Totaux pour le chapitre IV.	
								CHAPITRE 01.	
								DIVERS.	
								Non réparti économiquement.	
—	—	—	—	2,1	133,2	—	26,2	Création des Cours d'appel et des Cours du travail à Anvers et à Mons.	01.03
—	—	—	—	2,1	133,2	—	26,2	Totaux pour le chapitre 01.	
6 372,0	—	5 944,1	—	286,7	5 380,9	—	269,3	Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire.	
								SECTION 33.	
								CULTES.	
								CHAPITRE I.	
								DEPENSES DE CONSOMMATION.	
								(Dépenses courantes pour biens et services.)	
								§ 1er. *Salaires et charges sociales.*	
1 760,7	—	1 744,2	—	3,4	1 623,3	—	3,3	Traitements et rétributions des ministres des cultes.	11.03
0,2	—	0,1	—	0,1	—	—	0,1	Secours à des ministres des cultes . .	11.05
1 760,9	—	1 744,3	—	3,5	1 623,3	—	3,4	Totaux pour le § 1er.	

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*	NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES* Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*						
12.05	Allerhande vergoedingen, enz.	0,2	—	—	0,2 (*0,2*)	—	—
	Totalen voor § 2 . . .	0,2	—	—	0,2 (*0,2*)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk I . . .	2 035,8	—	—	1 888,1 (*1 876,3*)	—	—
	Totalen voor sectie 33. — Erediensten . .	2 035,8	—	—	1 888,1 (*1 876,3*)	—	—
	SECTIE 34.						
	WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.						
	HOOFDSTUK III.						
	INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.						
	Inkomensoverdrachten aan gezinnen.						
33.08	Toelage aan het « Centre d'étude de la Délinquance juvénile »	9,3	—	—	7,9 (*7,9*)	—	—
33.11	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie	5,8	—	—	5,3 (*5,3*)	—	—
33.12	Nationaal Instituut voor Criminalistiek . .	15,0	—	—	9,1 (*15,0*)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk III . . .	30,1	—	—	22,3 (*28,2*)	—	—
	Totalen voor sectie 34. — Wetenschappelijk onderzoek	30,1	—	—	22,3 (*28,2*)	—	—
	Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven van het Ministerie van Justitie . . .	20 222,7	—	—	18 297,3 (*18 674,5*)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1974 (16)	(17)	(18)
								§ 2. *Achat de biens non durables et de services.*	
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1	Indemnités généralement quelconques, etc.	12.05
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1	Totaux pour le § 2.	
1 761,1	—	1 744,4	—	3,6	1 623,4	—	3,5	Totaux pour le chapitre I.	
1 761,1	—	1 744,4	—	3,6	1 623,4	—	3,5	Totaux pour la section 33. — Cultes.	
								SECTION 34.	
								RECHERCHE SCIENTIFIQUE.	
								CHAPITRE III.	
								TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.	
								Transferts de revenus aux ménages.	
6,5	—	6,5	—	—	5,6	—	—	Subside au Centre d'étude de la Délinquance juvénile.	33.08
4,2	—	2,0	—	1,8	2,0	—	—	Subside au Centre national de Criminologie.	33.11
9,1	—	2,3	—	3,2	1,5	—	0,5	Institut national de Criminalistique . .	33.12
19,8	—	10,8	—	5,0	9,1	—	0,5	Totaux pour le chapitre III.	
19,8	—	10,8	—	5,0	9,1	—	0,5	Totaux pour la section 34. — Recherche scientifique.	
15 781,9	—	14 075,4	—	1 128,3	12 674,3	—	720,1	Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes du Ministère de la Justice.	

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*		NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*	
			Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*		Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	TITEL II.						
	KAPITAALUITGAVEN.						
	SECTIE 01.						
	KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE.						
	HOOFDSTUK VII.						
	INVESTERINGEN (CIVIEL).						
	Aankoop van duurzame roerende goederen.						
74.01	Vermogensuitgaven van het Kabinet . . .	0,7	—	—	0,7 (0,7)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII . . .	0,7	—	—	0,7 (0,7)	—	—
	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie	0,7	—	—	0,7 (0,7)	—	—
	SECTIE 31.						
	EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.						
	HOOFDSTUK V.						
	VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.						
	Vermogensoverdrachten aan bedrijven.						
51.01	Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de strafinrichtingen, enz.	1,5	—	—	3,2 (1,5)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk V . . .	1,5	—	—	3,2 (1,5)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) **TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).**

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1974 (16)	(17)	(18)
								TITRE II.	
								DEPENSES DE CAPITAL.	
								SECTION 01.	
								DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE.	
								CHAPITRE VII.	
								INVESTISSEMENTS (CIVILS).	
								Achat de biens meubles durables.	
0,7	—	0,4	—	0,4	0,2	—	0,1	Dépenses patrimoniales du Cabinet . .	74.01
0,7	—	0,4	—	0,4	0,2	—	0,1	Totaux pour le chapitre VII.	
0,7	—	0,4	—	0,4	0,2	—	0,1	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice.	
								SECTION 31.	
								MINISTERE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.	
								CHAPITRE V.	
								TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.	
								Transferts de capitaux aux entreprises.	
24,3	—	22,8	—	—	6,7	—	—	Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires, etc.	51.01
24,3	—	22,8	—	—	6,7	—	—	Totaux pour le chapitre V.	

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*		NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*	
			Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*		Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnancerings-kredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	HOOFDSTUK VII.						
	INVESTERINGEN (CIVIEL).						
	Aankoop van duurzame roerende goederen.						
74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	73,3	—	—	81,0 (*83,7*)	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII . . .	73,3	—	—	81,0 (*83,7*)	—	—
	Totalen voor sectie 31. — Eigenlijk Ministerie van Justitie	74,8	—	—	84,2 (*85,2*)	—	—
	SECTIE 32.						
	RECHTERLIJKE MACHT.						
	HOOFDSTUK VII.						
	INVESTERINGEN (CIVIEL).						
	Aankoop van duurzame roerende goederen.						
74.01	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	95,6	—	—	81,9 (*85,0*)	—	—
74.06	Uitrusting in meubilair van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi	—	—	—	—	—	—
74.07	Uitrusting in materieel en installatie van het nieuw Justitiepaleis te Charleroi . . .	—	—	—	—	—	—
74.08	Aankoop en installatie van telescriptors, enz.	—	—	—	—	—	—
74.09	Aankoop en installatie van telescriptors, enz. voor de gerechtelijke politie te Charleroi	—	—	—	—	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1974 (16)	(17)	(18)
								CHAPITRE VII.	
								INVESTISSEMENTS (CIVILS).	
								Achat de biens meubles durables.	
46,4	—	20,1	—	26,2	15,3	—	43,3	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.	74.01
46,4	—	20,1	—	26,2	15,3	—	43,3	Totaux pour le chapitre VII.	
70,7	—	42,9	—	26,2	22,0	—	43,3	Totaux pour la section 31. — Ministère de la Justice proprement dit.	
								SECTION 32.	
								ORDRE JUDICIAIRE.	
								CHAPITRE VII.	
								INVESTISSEMENTS (CIVILS).	
								Achat de biens meubles durables.	
61,0	—	24,8	—	34,3	14,5	—	31,6	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.	74.01
—	—	—	—	—	—	—	—	Equipement en mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi.	74.06
—	—	—	—	—	—	—	—	Equipement en matériel et installation du nouveau Palais de Justice à Charleroi.	74.07
—	—	—	—	—	—	—	—	Achat et installation de téléscripteurs, etc.	74.08
—	—	—	—	—	—	14,8	—	Achat et installation de téléscripteurs, etc. pour la police judiciaire de Charleroi.	74.09

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II). (In miljoenen franken)

Art.	TEKSTEN	1978 (aangevraagde kredieten) — (*crédits sollicités*)			1977 (aangepaste kredieten en oorspronkelijke kredieten) (1) — (*crédits adaptés et crédits initiaux*) (1)		
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS NON DISSOCIES*	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*		NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2) — *CREDITS NON DISSOCIES* (2)	GESPLITSTE KREDIETEN — *CREDITS DISSOCIES*	
			Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*		Vastleggings-kredieten — *Crédits d'engagement*	Ordonnanceringskredieten — *Crédits d'ordonnancement*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.10	**Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel** . . .	—	—	—	—	—	—
	Totalen voor hoofdstuk VII . . .	95,6	—	—	81,9 (*85,0*)	—	—
	Totalen voor sectie 32. — Rechterlijke Macht	95,6	—	—	81,9 (*85,0*)	—	—
	Totalen voor Titel II. — Kapitaaluitgaven .	171,1	—	—	166,8 (*170,9*)	—	—
	TOTALEN VOOR DE TITELS I EN II . .	20 393,8	—	—	18 464,1 (*18 845,4*)	—	—

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

(En millions de francs) TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

1976 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)					1975 (verwezenlijkingen) — (*réalisations*)			LIBELLES	Art.
VASTLEGGINGEN — *ENGAGEMENTS*		ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*			ORDONNANCERINGEN — *ORDONNANCEMENTS*				
Op niet gesplitste kredieten (3) — *Sur crédits non dissociés* (3) (9)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (10)	Op niet gesplitste kredieten 1976 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1976 (3) (11)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (12)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1975 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1975 (13)	Op niet gesplitste kredieten 1975 (3) — *Sur crédits non dissociés* 1975 (3) (14)	Op gesplitste kredieten (4) — *Sur crédits dissociés* (4) (15)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1974 — *Sur crédits non dissociés reportés de* 1974 (16)	(17)	(18)
—	—	—	3,9	—	—	3,8	—	Achat et installation de classeurs automatiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles.	74.10
61,0	—	24,8	3,9	34,3	14,5	18,6	31,6	Totaux pour le chapitre VII.	
61,0	—	24,8	3,9	34,3	14,5	18,6	31,6	Totaux pour la section 32. — Ordre judiciaire.	
132,4	—	68,1	3,9	60,9	36,7	18,6	75,0	Totaux pour le Titre II. — Dépenses de capital.	
15 914,3	—	14 143,5	3,9	1 189,2	12 711,0	18,6	795,1	TOTAUX POUR LES TITRES I ET II.	

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

SAMENVATTENDE TABEL. / TABLEAU RECAPITULATIF.

1. VASTLEGGINGEN. / 1. ENGAGEMENTS.

(In miljoenen franken) / (En millions de francs)

	1978	1977	1976	1975	
Lopende uitgaven	20 222,7	18 297,3 (*18 674,5*)	15 781,9	14 591,2	Dépenses courantes.
Kapitaaluitgaven	171,1	166,8 (*170,9*)	132,4	104,3	Dépenses de capital.
Totalen	20 393,8	18 464,1 (*18 845,4*)	15 914,3	14 695,5	Totaux.
Bijkredieten vorige jaren :					Crédits supplémentaires années antérieures :
Lopende uitgaven	—	11,5	91,0	44,0	Dépenses courantes.
Kapitaaluitgaven	—	0,2	1,6	0,6	Dépenses de capital.

2. ORDONNANCERINGEN. / 2. ORDONNANCEMENTS.

(In miljoenen franken) / (En millions de francs)

	1978	1977	1976	1975	
Lopende uitgaven	20 222,7	18 297,3 (*18 674,5*)	15 203,7	13 394,4	Dépenses courantes.
Kapitaaluitgaven	171,1	166,8 (*170,9*)	132,9	130,3	Dépenses de capital.
Totalen	20 393,8	18 464,1 (*18 845,4*)	15 336,6	13 524,7	Totaux.
Bijkredieten vorige jaren :					Crédits supplémentaires années antérieures :
Lopende uitgaven	—	11,5	91,0	44,0	Dépenses courantes.
Kapitaaluitgaven	—	0,2	1,6	0,6	Dépenses de capital.

31.721 — E. Guyot, n. v., Brussel.